

NO COVER
(1)

NO COVER
(2)

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**РЕЗОЛЮЦИИ,
принятые Генеральной Ассамблеей
на ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ сессии
с 15 сентября по 13 декабря 1959 года**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 16 (A/4354)**

Нью-Йорк • 1960

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Арабские цифры, которыми обозначается каждая резолюция, указывают номер этой резолюции, а римские — сессию, на которой она была принята.

Резолюции Генеральной Ассамблеи нумеруются в порядке их принятия. Порядковый указатель резолюций, принятых на четырнадцатой сессии, помещен в конце настоящего сборника.

СО Д Е Р Ж А Н И Е

	Стр.		Стр.
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ МЕЖДУ КОМИТЕТАМИ	ix	ВЫБОРЫ ТРЕХ НЕПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ	xiii
НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ	xiii	ВЫБОРЫ ШЕСТИ ЧЛЕНОВ ЭКОНОМИЧЕ- СКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА	xiv
СОСТАВ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА	xiii	ВЫБОРЫ ДВУХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ ВЫБОРЫ ЧЛЕНА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА	xiv

Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на четырнадцатой сессии

[1351 (XIV) — 1473 (XIV)]

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ		1404 (XIV). Вопрос о расширении членского состава Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета (пункты 19, 20 и 21) (A/4256, A/L.269)	7
1457 (XIV). Полномочия представителей на четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (пункт 3b) (A/4346)		Резолюция от 25 ноября 1959 г.	7
Резолюция от 10 декабря 1959 г.	1	1456 (XIV). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (пункт 27) (A/4342)	
		Резолюция от 9 декабря 1959 г.	8
РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЕРВОГО КОМИТЕТА		1460 (XIV). Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе (пункт 60) (A/4345)	
1378 (XIV). О всеобщем и полном разоружении (пункт 70) (A/4265)		Резолюция от 10 декабря 1959 г.	8
Резолюция от 20 ноября 1959 г.	3		
1379 (XIV). Вопрос о французских ядерных испытаниях в Сахаре (пункт 68) (A/4280)		РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ВТОРОГО КОМИТЕТА	
Резолюция от 20 ноября 1959 г.	3	1382 (XIV). Ход работы и операции Специального фонда (пункт 29) (A/4245)	
1380 (XIV). Предупреждение более широкого распространения ядерного оружия (пункт 67) (A/4286)		Резолюция от 20 ноября 1959 г.	9
Резолюция от 20 ноября 1959 г.	4	1383 (XIV). Расширенная программа технической помощи (пункт 31a) (A/4287)	
1402 (XIV). Приостановка ядерных и термоядерных испытаний (пункт 69) (A/4290)		Резолюции А и В от 20 ноября 1959 г.	10
Резолюции А и В от 21 ноября 1959 г.	4	1384 (XIV). Обыкновенная программа технической помощи Организации Объединенных Наций (пункт 31a) (A/4287)	
1403 (XIV). Доклад Комиссии по разоружению (пункт 66) (A/4291)		Резолюция от 20 ноября 1959 г.	11
Резолюция от 21 ноября 1959 г.	5	1385 (XIV). Оказание помощи Организацией Объединенных Наций в области государственной административной деятельности (пункт 31b) (A/4287)	
1455 (XIV). Корейский вопрос (пункт 26) (A/4307)		Резолюция от 20 ноября 1959 г.	11
Резолюция от 9 декабря 1959 г.	5	1420 (XIV). Международная ассоциация развития (пункты 30 и 12) (A/4321)	
1472 (XIV). Международное сотрудничество в области использования космического пространства в мирных целях (пункт 25) (A/4351)		Резолюция от 5 декабря 1959 г.	11
Резолюции А и В от 12 декабря 1959 г.	5	1421 (XIV). Укрепление и развитие мирового рынка и улучшение условий для торговли экономически слаборазвитых стран (пункты 30 и 12) (A/4321)	
		Резолюция от 5 декабря 1959 г.	12
РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА		1422 (XIV). Развитие международной торговли и международные товарные проблемы (пункты 30 и 12) (A/4321)	
1375 (XIV). Вопрос о расовом конфликте в Южной Африке, вызванном политикой <i>апартхейда</i> , проводимой правительством Южно-Африканского Союза (пункт 61) (A/4271)		Резолюция от 5 декабря 1959 г.	12
Резолюция от 17 ноября 1959 г.	7		

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
1423 (XIV). Международные мероприятия по борьбе с колебаниями цен на сырьевые товары (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	13	1390 (XIV). Всемирный год беженца (пункт 33) (A/4278) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	23
1424 (XIV). Фонд Организации Объединенных Наций для капитального развития (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	14	1391 (XIV). Детский фонд Организации Объединенных Наций (пункт 12) (A/4250) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	24
1425 (XIV). Возможности международного сотрудничества в области развития нефтяной промышленности в слаборазвитых странах (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	14	1392 (XIV). Взаимосвязь экономических и социальных факторов развития (пункт 12) (A/4250) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	24
1426 (XIV). Земельная реформа (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	15	1393 (XIV). Строительство дешевых жилых помещений (пункт 12) (A/4250) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	24
1427 (XIV). Банки промышленного развития и корпорации развития (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	16	1394 (XIV). Детская преступность (пункт 12) (A/4250) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	25
1428 (XIV). Мировое экономическое развитие (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	16	1395 (XIV). Техническая помощь в области контроля над наркотиками (пункт 12) (A/4250) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	25
1429 (XIV). Развитие научно-технического сотрудничества и обмен опытом (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	17	1396 (XIV). Изучение вопроса о смертной казни (пункт 12) (A/4250) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	26
1430 (XIV). Общий латиноамериканский рынок (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	17	1397 (XIV). Международные отношения и обмен в области образования, науки и культуры (пункт 12) (A/4250) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	26
1431 (XIV). Комиссия по промышленному развитию (пункты 30 и 12) (A/4321) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	18	1398 (XIV). Международное поощрение научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями (пункт 71) (A/4279) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	26
1432 (XIV). Утверждение распределения средств по Расширенной программе технической помощи в 1960 году (пункт 31с) (A/4322) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	18	1458 (XIV). Проекты международных пактов о правах человека (пункт 34) (A/4299) Резолюция от 10 декабря 1959 г.	27
1433 (XIV). Доклад о ходе работы Администратора по ликвидации дел Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи (пункт 32) (A/4332) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	18	1459 (XIV). Проект конвенции о свободе информации (пункт 35) (A/4341) Резолюция от 10 декабря 1959 г.	27
РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА		РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА	
1386 (XIV). Декларация прав ребенка (пункт 64) (A/4249) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	21	1352 (XIV). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация плебисцита в южной части территории (пункт 41а) (A/4240) Резолюция от 16 октября 1959 г.	30
1387 (XIV). Предание гласности Декларации прав ребенка (пункт 64) (A/4249) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	22	1356 (XIV). Петиции и сообщения, связанные с положением в Юго-Западной Африке (пункт 38) (A/4272) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	30
1388 (XIV). Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (пункт 33) (A/4278) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	23	1357 (XIV). Туземный резерват района Хоачанас (пункт 38) (A/4272) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	31
1389 (XIV). Беженцы из Алжира, находящиеся в Марокко и Тунисе (пункт 33) (A/4278) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	23	1358 (XIV). Лишение г-на Ганса Йоганнеса Бойкеса паспорта (пункт 38) (A/4272) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	32
		1359 (XIV). Статус территории Юго-Западная Африка (пункт 38) (A/4272) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	32

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
1360 (XIV). Вопрос о Юго-Западной Африке (пункт 38) (A/4272) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	33	1461 (XIV). Прогресс, достигнутый в самоуправляющихся территориях в соответствии с целями главы XI Устава (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	39
1361 (XIV). Правовые средства обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя Южно-Африканским Союзом в отношении территории Юго-Западная Африка (пункт 38) (A/4272) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	33	1462 (XIV). Доклад о положении в области народного образования в самоуправляющихся территориях (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	39
1362 (XIV). Доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки (пункт 38) (A/4272) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	34	1463 (XIV). Развитие начального образования в самоуправляющихся территориях (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	40
1409 (XIV). Доклад Совета по Опекe (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	34	1464 (XIV). Предоставление равных возможностей в области образования в самоуправляющихся территориях (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	40
1410 (XIV). Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и о международной системе опеки (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	34	1465 (XIV). Распространение в самоуправляющихся территориях информации об Организации Объединенных Наций (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	40
1411 (XIV). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки (пункт 39) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	35	1466 (XIV). Участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	41
1412 (XIV). Подготовка и обучение гражданских кадров из коренного населения подопечных территорий (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	35	1467 (XIV). Общие вопросы, касающиеся передачи и рассмотрения информации (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	41
1413 (XIV). Достижение подопечными территориями самоуправления или независимости (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	36	1468 (XIV). Добровольная передача информации о политическом развитии самоуправляющихся территорий (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	42
1414 (XIV). Изучение возможностей международного сотрудничества в интересах бывших подопечных территорий, получивших независимость (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	36	1469 (XIV). Прекращение передачи информации, предусмотренной статьей 73е Устава, относительно Аляски и Гавайских островов (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	43
1415 (XIV). Помощь территориям, выходящим из состояния опеки, и государствам, недавно получившим независимость (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	37	1470 (XIV). Влияние Европейского экономического сообщества на развитие некоторых самоуправляющихся территорий (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	43
1416 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территорией Того под французским управлением (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	37	1471 (XIV). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и подготовки (пункт 36) (A/4343) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	44
1417 (XIV). Помощь подопечной территории Того под французским управлением (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	37	1473 (XIV). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация нового плебисцита в северной части территории (пункт 41b) (A/4348) Резолюция от 12 декабря 1959 г.	44
1418 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территорией Сомали под итальянским управлением (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	38		
1419 (XIV). Планы политических реформ для подопечной территории Руанда-Урунди (пункт 13) (A/4320) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	38		

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ В КОМИТЕТЕ ПО ИНФОРМАЦИИ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ (пункт 37) (A/4344)	45	1372 (XIV). Назначение для заполнения вакансии в Комитете Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала (пункт 45f) (A/4255) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	49
ВЫБОРЫ ТРЕХ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ (пункт 38d) (A/4272/Add.1)	46	1373 (XIV). Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (пункт 47) (A/4270) Резолюции А и В от 17 ноября 1959 г.	50
РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЯТОГО КОМИТЕТА			
1354 (XIV). Библиотека Организации Объединенных Наций: дар Фонда Форда (пункт 72) (A/4252) Резолюция от 3 ноября 1959 г.	48	1374 (XIV). Доклады о ревизии расходов специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету (пункт 48) (A/4275) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	50
1363 (XIV). Организация Объединенных Наций: финансовые доклады и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклады Ревизионной комиссии (пункт 42a) (A/4238) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	48	1405 (XIV). Информационная деятельность Организации Объединенных Наций (пункт 52) (A/4301) Резолюция от 1 декабря 1959 г.	50
1364 (XIV). Детский фонд Организации Объединенных Наций: финансовый доклад и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии (пункт 42b) (A/4238) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	48	1406 (XIV). Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (пункт 53) (A/4298) Резолюция от 1 декабря 1959 г.	51
1365 (XIV). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии (пункт 42c) (A/4238) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	48	1407 (XIV). Сооружение здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили) (пункт 50) (A/4306) Резолюция от 1 декабря 1959 г.	51
1366 (XIV). Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии (пункт 42d) (A/4238) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	49	1408 (XIV). Изменение некоторых правил Положения о пенсионном плане для Международного Суда (пункт 63) (A/4297, A/L.270 и Add. 1) Резолюция от 1 декабря 1959 г.	52
1367 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам (пункт 45a) (A/4246) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	49	1434 (XIV). Доклад Экономического и Социального Совета (глава X) (пункт 12) (A/4316) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	52
1368 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Комитете по взносам (пункт 45b) (A/4248) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	49	1435 (XIV). Дополнительная смета на 1959 финансовый год (пункт 43) (A/4327) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	52
1369 (XIV). Назначение для заполнения вакансии в Ревизионной комиссии (пункт 45c) (A/4273) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	49	1436 (XIV). Географическое распределение персонала Секретариата Организации Объединенных Наций (пункт 54) (A/4329) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	54
1370 (XIV). Утверждение сделанного Генеральным Секретарем назначения члена Комитета по инвестициям (пункт 45d) (A/4247) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	49	1437 (XIV). Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями (пункт 49) (A/4328) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	54
1371 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Административном трибунале Организации Объединенных Наций (пункт 45e) (A/4274) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	49	1438 (XIV). Группа контролеров со стороны (пункт 49) (A/4276) Резолюция от 5 декабря 1959 г. Приложение	55 55
		1439 (XIV). Международная школа Организации Объединенных Наций (пункт 51) (A/4331) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	55
		1440 (XIV). Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах (пункт 46) (A/4334) Резолюции А и В от 5 декабря 1959 г.	56

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
1441 (XIV). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций (пункт 28а и б) (А/4335) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	56	1451 (XIV). Вопрос об издании юридического ежегодника Организации Объединенных Наций (пункт 57) (А/4312) Резолюция от 7 декабря 1959 г.	64
1443 (XIV). Бюджетные ассигнования на 1960 финансовый год (пункт 44) (А/4336) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	57	1452 (XIV). Оговорки к многосторонним конвенциям — Конвенция о Межправительственной консультативной организации по мореходству (пункт 65) (А/4311) Резолюции А и В от 7 декабря 1959 г.	64
1444 (XIV). Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 1960 финансовый год (пункт 44) (А/4336) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	58	1453 (XIV). Изучение правового режима исторических вод, включая исторические заливы (пункт 58) (А/4333) Резолюция от 7 декабря 1959 г.	65
1445 (XIV). Фонд оборотных средств на 1960 финансовый год (пункт 44) (А/4336) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	59	РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА	
1446 (XIV). Организация и управление работой Секретариата Организации Объединенных Наций (пункт 44) (А/4336) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	59	1351 (XIV). Вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций (пункт 8) (А/4214) Резолюция от 22 сентября 1959 г.	67
1447 (XIV). Модернизация Дворца Наций (пункт 44) (А/4336) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	60	РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ БЕЗ ПЕРЕДАЧИ В КОМИТЕТ	
1448 (XIV). Размер Фонда оборотных средств (пункт 44) (А/4336) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	60	1353 (XIV). Тибетский вопрос (пункт 73) (А/Л.264) Резолюция от 21 октября 1959 г.	69
1449 (XIV). Бюджетная смета на 1960 финансовый год (пункт 44) (А/4336) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	61	1355 (XIV). Доклад Международного агентства по атомной энергии (пункт 14) (А/Л.265) Резолюция от 3 ноября 1959 г.	69
РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ШЕСТОГО КОМИТЕТА		1376 (XIV). Доклад о ходе работы Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (пункт 24) (А/Л.268) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	69
1399 (XIV). Доклад Комиссии международного права о работе ее одиннадцатой сессии (пункт 55) (А/4253) Резолюция от 21 ноября 1959 г.	63	1377 (XIV). Доклад Совета Безопасности (пункт 11) (А/Л.267) Резолюция от 17 ноября 1959 г.	70
1400 (XIV). Кодификация принципов и норм международного права, относящихся к праву убежища (пункт 55) (А/4253) Резолюция от 21 ноября 1959 г.	63	1381 (XIV). Доклад Комитета по подготовке конференции с целью пересмотра Устава (пункт 22) (А/4199) Резолюция от 20 ноября 1959 г.	70
1401 (XIV). Предварительные исследования правовых проблем, относящихся к утилизации международных рек и пользованию ими (пункт 55) (А/4253) Резолюция от 21 ноября 1959 г.	63	1442 (XIV). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций (пункт 28) (А/Л.272) Резолюция от 5 декабря 1959 г.	71
1450 (XIV). Международная конференция уполномоченных по вопросу о дипломатических сношениях и дипломатическом иммунитете (пункт 56) (А/4305) Резолюция от 7 декабря 1959 г.	63	1454 (XIV). Венгерский вопрос (пункт 74) (А/Л.273) Резолюция от 9 декабря 1959 г.	71

Порядковый список резолюций. 73

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ МЕЖДУ КОМИТЕТАМИ¹

Пленарные заседания

1. Открытие сессии главой делегации Ливана (пункт 1).
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению (пункт 2).
3. Полномочия представителей на четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (пункт 3):
 - а) назначение Комитета по проверке полномочий;
 - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя (пункт 4).
5. Образование главных комитетов и выборы должностных лиц (пункт 5).
6. Выборы заместителей Председателя (пункт 6).
7. Уведомление, представляемое Генеральным Секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава (пункт 7).²
8. Утверждение повестки дня (пункт 8).
9. Открытие общих прений (пункт 9).
10. Доклад Генерального Секретаря о работе Организации (пункт 10).
11. Доклад Совета Безопасности (пункт 11).
12. Доклад Экономического и Социального Совета (главы I, VIII и IX) (пункт 12).³
13. Доклад Международного агентства по атомной энергии (пункт 14).
14. Выборы трех непостоянных членов Совета Безопасности (пункт 15).
15. Выборы шести членов Экономического и Социального Совета (пункт 16).
16. Выборы двух членов Совета по Опеке (пункт 17).⁴
17. Выборы члена Международного Суда для заполнения вакансии, открывшейся вследствие смерти судьи Хозе Густаво Герреро (пункт 18).

¹ За указанными ниже исключениями, все вопросы были включены в повестку дня, рекомендованную Генеральным комитетом в его первом докладе (А/4214) и утвержденную Генеральной Ассамблеей на 803-м пленарном заседании 22 сентября 1959 года. На этом же заседании Генеральная Ассамблея утвердила рекомендации Генерального комитета относительно распределения пунктов повестки дня между комитетами. Порядковый список пунктов повестки дня приводится в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Пленарные заседания*.

² На 803-м пленарном заседании 22 сентября 1959 г. Генеральная Ассамблея приняла к сведению сообщение Генерального Секретаря от 14 сентября 1959 г. на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (А/4216).

³ На 853-м пленарном заседании 11 декабря 1959 г. Генеральная Ассамблея приняла к сведению главы I, VIII и IX доклада Экономического и Социального Совета (А/4143).

⁴ На 857-м пленарном заседании 13 декабря 1959 г. Генеральная Ассамблея, в связи с этим пунктом повестки дня, рассмотрела также вопрос о членском составе Совета по Опеке. По этому вопросу на рассмотрение Ассамблеи были представлены следующие проекты резолюций: проект, внесенный Тунисом (А/L.275/Rev.1), и два проекта, внесенные Союзом Советских Социалистических Республик (А/L.274, А/L.277); эти проекты резолюций приняты не были.

18. Предварительный доклад Генерального Секретаря об оценке второй Международной конференции Организации Объединенных Наций по применению атомной энергии в мирных целях в связи с вопросом о проведении таких же конференций в будущем (пункт 23).⁵
19. Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций (пункт 28):
 - с) очередной доклад о Чрезвычайных вооруженных силах.⁶
20. Доклад о ходе работы Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (пункт 24).
21. Доклад Комитета по подготовке конференции с целью пересмотра Устава (пункт 22).
22. Тибетский вопрос (пункт 73).⁷
23. Венгерский вопрос (пункт 74).⁸

Первый комитет

ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ РЕГУЛИРОВАНИЕ ВООРУЖЕНИЙ

1. Доклад Специального комитета по использованию космического пространства в мирных целях (пункт 25).
2. Корейский вопрос — доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи (пункт 26).
3. Алжирский вопрос (пункт 59).⁹
4. Доклад Комиссии по разоружению: письмо председателя Комиссии по разоружению от 11 сентября 1959 г. на имя Генерального Секретаря (пункт 66).¹⁰

⁵ На 838-м пленарном заседании 17 ноября 1959 г. Генеральная Ассамблея приняла к сведению предварительный доклад Генерального Секретаря (А/4261).

⁶ На 842-м пленарном заседании 21 ноября 1959 г. Генеральная Ассамблея приняла к сведению очередной доклад Генерального Секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах (А/4210). В связи с этим пунктом повестки дня см. также резолюции 1441 (XIV) и 1442 (XIV).

⁷ На 826-м пленарном заседании 12 октября 1959 г. Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, содержащейся в его третьем докладе (А/4237), постановила включить этот пункт в повестку дня и рассмотреть его без передачи в комитет.

⁸ На 844-м пленарном заседании 25 ноября 1959 г. Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его четвертом докладе (А/4294), постановила включить этот пункт в повестку дня и рассмотреть его без передачи в комитет.

⁹ На 856-м пленарном заседании 12 декабря 1959 г. Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Первого комитета (А/4339), провела голосование по проекту резолюции, представленному Пакистаном (А/L.276). Проект резолюции не получил требуемого большинства в две трети голосов и принят не был.

¹⁰ На 1025-м заседании 8 октября 1959 г. Первый комитет постановил утвердить вышеприведенную редакцию этого пункта повестки дня. В своем докладе (А/4214) Генеральный комитет рекомендовал, чтобы этот пункт и последующие три пункта были включены как подпункты а—d пункта, озаглавленного «Вопрос о разоружении».

5. Предупреждение более широкого распространения ядерного оружия (пункт 67).
6. Вопрос о французских ядерных испытаниях в Сахаре (пункт 68).
7. Приостановка ядерных и термоядерных испытаний (пункт 69).
8. О всеобщем и полном разоружении (пункт 70).¹¹

Специальный политический комитет

1. Вопрос об изменении Устава Организации Объединенных Наций в порядке, предусмотриваемом в статье 108 Устава, с целью увеличения числа непостоянных членов Совета Безопасности и числа голосов, необходимых для вынесения Советом решений (пункт 19).
2. Вопрос об изменении Устава Организации Объединенных Наций в порядке, предусмотриваемом в статье 108 Устава, с целью расширения состава Экономического и Социального Совета (пункт 20).
3. Вопрос об изменении Статута Международного Суда в порядке, предусмотриваемом в статье 108 Устава Организации Объединенных Наций и в статье 69 Статута Суда, с целью увеличения числа судей Международного Суда (пункт 21).
4. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (пункт 27):
 - а) доклад Директора Агентства;
 - б) предложения о продолжении оказания помощи палестинским беженцам Организацией Объединенных Наций — документ, представленный Генеральным Секретарем.
5. Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе (пункт 60).
6. Вопрос о расовом конфликте в Южной Африке, вызванном политикой *апартхейда*, проводимой правительством Южно-Африканского Союза (пункт 61).
7. Вопрос о последовательном применении принципа справедливого географического представительства при выборах Председателя Генеральной Ассамблеи (пункт 62).¹²

Второй комитет

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

1. Доклад Экономического и Социального Совета (главы II, III, IV и V) (пункт 12).
2. Экономическое развитие слаборазвитых стран (пункт 30):
 - а) доклад Генерального Секретаря о мерах, принятых правительствами государств-членов Организации в целях обеспечения дальней-

¹¹ На 803-м пленарном заседании 22 сентября 1959 г. Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его втором докладе (А/4222), постановила включить этот пункт в повестку дня и передать его на рассмотрение Первого комитета.

¹² На 852-м пленарном заседании 10 декабря 1959 г. Генеральная Ассамблея провела голосование по проекту резолюции, представленному Специальным политическим комитетом в его докладе (А/4340). Этот проект резолюции был отклонен.

- шего экономического развития слаборазвитых стран, в соответствии с резолюцией 1316 (XIII) Генеральной Ассамблеи;
 - б) ход работы в области финансирования экономического развития слаборазвитых стран.
3. Ход работы и операции Специального фонда (пункт 29).
 4. Программы технической помощи (пункт 31):
 - а) доклад Экономического и Социального Совета;
 - б) оказание помощи Организацией Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности — доклад Генерального Секретаря;
 - с) утверждение распределения средств по Расширенной программе технической помощи.
 5. Орган Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи — доклад о ходе работы Администратора по ликвидации дел Органа (пункт 32).

Третий комитет

СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ КУЛЬТУРЫ

1. Проект декларации прав ребенка (пункт 64).
2. Проекты международных пактов о правах человека (пункт 34).
3. Проект конвенции о свободе информации — текст проекта конвенции, составленный Комитетом по проекту конвенции о свободе информации, и доклад Генерального Секретаря о замечаниях правительств к этому проекту (пункт 35).
4. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (пункт 33).
5. Доклад Экономического и Социального Совета (главы VI и VII) (пункт 12).
6. Международное поощрение научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями (пункт 71).¹³

Четвертый комитет

ОПЕКА (включая самоуправляющиеся территории)

1. Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства (пункт 41):
 - а) организация плебисцита в южной части территории — вопрос о двух альтернативных возможностях, предлагаемых населению, и квалификациях для участия в плебисците;
 - б) доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту о проведенном в северной части территории плебисците и доклад Совета по Опеке.
2. Вопрос о Юго-Западной Африке (пункт 38):
 - а) доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки;

¹³ На 826-м пленарном заседании 12 октября 1959 г. Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, изложенной в его третьем докладе (А/4237), постановила включить этот пункт в повестку дня и передать его на рассмотрение Третьего комитета.

- b) доклад Комитета по Юго-Западной Африке;
 c) изучение вопроса о правовых средствах обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя Южно-Африканским Союзом в отношении территории Юго-Западная Африка;
 d) выборы трех членов Комитета по Юго-Западной Африке.
3. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава, — доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (пункт 36):
 a) прогресс, достигнутый в самоуправляющихся территориях в соответствии с целями главы XI Устава;
 b) информация о положении в области народного образования;
 c) информация о других условиях;
 d) общие вопросы, касающиеся передачи и рассмотрения информации;
 e) доклад Генерального Секретаря о положении вопроса о присоединении самоуправляющихся территорий к Европейскому экономическому сообществу;
 f) предложения о предоставлении возможностей получения образования и профессиональной подготовки на основании резолюции 845 (XI) от 22 ноября 1954 г. — доклад Генерального Секретаря.
4. Выборы для заполнения вакансий в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях (пункт 37).
5. Доклад Совета по Опеке (пункт 13).
6. Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки — доклад Совета по Опеке (пункт 39).
7. Вопрос о границе между подопечной территорией Сомали под итальянским управлением и Эфиопией — доклады правительств Эфиопии и Италии (пункт 40).¹⁴
- ским беженцам и организации работ (за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г.);
 d) Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам (за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г.).
2. Дополнительная смета на 1959 финансовый год (пункт 43).
3. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций — доклад Комитета по взносам (пункт 47).
4. Информационная деятельность Организации Объединенных Наций — доклад Генерального Секретаря (пункт 52).
5. Бюджетная смета на 1960 финансовый год (пункт 44).
6. Назначения для заполнения вакансий в вспомогательных органах Генеральной Ассамблеи (пункт 45):
 a) Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам;
 b) Комитете по взносам;
 c) Ревизионной комиссии;
 d) Комитете по инвестициям — утверждение назначения, сделанного Генеральным Секретарем;
 e) Административном трибунале Организации Объединенных Наций;
 f) Комитете Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала.
7. Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах (пункт 46).
8. Доклады о ревизии расходования специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету (пункт 48).
9. Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями — доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (пункт 49).
10. Доклад Экономического и Социального Совета (глава X) (пункт 12).
11. Сооружение здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили) — доклад о ходе работы Генерального Секретаря (пункт 50).
12. Международная школа Организации Объединенных Наций — доклад Генерального Секретаря (пункт 51).
13. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (пункт 53):
 a) годовой доклад об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций;
 b) доклад о пятой актуарной оценке Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.
14. Вопросы персонала (пункт 54):
 a) географическое распределение персонала Секретариата Организации Объединенных Наций — доклад Генерального Секретаря;

Пятый комитет

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

1. Финансовые доклады и отчетности и доклады Ревизионной комиссии:
 a) Организация Объединенных Наций (за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г.);
 b) Детский фонд Организации Объединенных Наций (за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г.);
 c) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестин-
- ¹⁴ На 857-м пленарном заседании 12 декабря 1959 г. Генеральная Ассамблея рассмотрела доклад Четвертого комитета по этому пункту повестки дня (A/4350); в докладе не содержалось никаких предложений для принятия их Генеральной Ассамблеей.

- b) процент служащих, работающих по срочным контрактам;
 - c) другие вопросы персонала.
15. Поправки, предлагаемые к некоторым постановлениям Положения о пенсионном плане для Международного Суда (пункт 63).
16. Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций (пункт 28):
- a) смета расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил;
 - b) метод финансирования Чрезвычайных вооруженных сил — доклад Генерального Секретаря о консультациях с правительствами государств-членов Организации.
17. Библиотека Организации Объединенных Наций — дар Фонда Форда (пункт 72).¹⁵

¹⁵ На 826-м пленарном заседании 12 октября 1959 г. Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета,

Шестой комитет

ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ

1. Доклад Комиссии международного права о работе ее одиннадцатой сессии (пункт 55).
2. Дипломатические сношения и дипломатический иммунитет (пункт 56).
3. Вопрос об издании юридического ежегодника Организации Объединенных Наций (пункт 57).
4. Вопрос об изучении правового режима исторических вод, включая исторические заливы (пункт 58).
5. Оговорки к многосторонним конвенциям — Конвенция о Межправительственной консультативной организации по мореходству (пункт 65).

изложенной в его третьем докладе (A/4237), постановила включить этот пункт в повестку дня и передать его на рассмотрение Пятого комитета.

НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ (пункт 3а)

Согласно правилу 28 правил процедуры Генеральная Ассамблея назначила Комитет по проверке полномочий для рассмотрения полномочий представителей.¹⁶

В Комитет по проверке полномочий вошли следующие государства-члены Организации: Австралия, Афганистан, Гондурас, Италия, Пакистан, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Франция и Эквадор

795-е пленарное заседание, 15 сентября 1959 года

¹⁶ См. резолюцию, принятую по докладу Комитета по проверке полномочий, стр. 1.

СОСТАВ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА (пункты 4, 5 и 6)

Следующие лица составляли Генеральный комитет Генеральной Ассамблеи на четырнадцатой сессии:

Председатель Генеральной Ассамблеи:

Г-н Виктор Андрес Белаунде (Перу).

795-е пленарное заседание, 15 сентября 1959 года

Заместители Председателя Генеральной Ассамблеи:

Представители следующих государств-членов Организации: *Бирмы, Бразилии, Китая, Марокко, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Турции, Филиппин, Франции, Швеции и Южно-Африканского Союза.*

796-е пленарное заседание, 15 сентября 1959 года

Председатели семи главных комитетов Генеральной Ассамблеи:

Первый комитет: Г-н Франц Матш (Австрия);
Специальный политический комитет: Г-н Чарльз Т. О. Кинг (Либерия);
Второй комитет: Г-н Марсиаль Тамайо (Боливия);
Третий комитет: Г-жа Жоржетт Сизлэ (Бельгия);
Четвертый комитет: Г-н Ламбертус Никодемус Палар (Индонезия);
Пятый комитет: Г-н Йижи Носек (Чехословакия);
Шестой комитет: Г-н Альберто Эррарте (Гватемала).

796-е пленарное заседание,¹⁷ 15 сентября 1959 года

¹⁷ На этом заседании Председатель Генеральной Ассамблеи объявил результаты выборов, проведенных в комитетах.

ВЫБОРЫ ТРЕХ НЕПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (пункт 15)

Генеральная Ассамблея избрала трех непостоянных членов Совета Безопасности для заполнения вакансий, которые откроются по истечении срока полномочий Канады, Панамы и Японии.

Были избраны следующие государства: Польша, Цейлон и Эквадор.

825 и 857-е пленарные заседания, 12 октября и 13 декабря 1959 года

ВЫБОРЫ ШЕСТИ ЧЛЕНОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (пункт 16)

Генеральная Ассамблея избрала шесть членов Экономического и Социального Совета для заполнения вакансий, которые откроются по истечении срока полномочий Мексики, Пакистана, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Союза Советских Социалистических Республик и Финляндии.

Были избраны следующие государства: Бразилия, Дания, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Союз Советских Социалистических Республик и Япония.

826-е пленарное заседание, 12 октября 1959 года

ВЫБОРЫ ДВУХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ (пункт 17)

Генеральная Ассамблея избрала двух членов Совета по Опеке для заполнения вакансий, которые откроются по истечении срока полномочий Гаити и Индии.

Были избраны следующие государства: Боливия и Индия.

857-е пленарное заседание, 13 декабря 1959 года

ВЫБОРЫ ЧЛЕНА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА (пункт 18)

Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности, голосуя независимо друг от друга, избрали г-на Рикардо Х. Альфаро (Панама) членом Международного Суда для заполнения вакансии, открывшейся вследствие смерти судьи Хозе Густаво Герреро (Сальвадор).

В соответствии со статьей 15 Статута Международного Суда срок полномочий г-на Рикардо Х. Альфаро истечет 5 февраля 1964 года.

813-е пленарное заседание, 29 сентября 1959 года

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ
КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ**

**1457 (XIV). Полномочия представителей на четырнадцатой сессии
Генеральной Ассамблеи**

Генеральная Ассамблея
утверждает доклад Комитета по проверке полномочий.¹

852-е пленарное заседание, 10 декабря 1959 года

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, документ A/4346.*

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
1378 (XIV). О всеобщем и полном разоружении (20 ноября 1959 г.) (пункт 70) . . .	3
1379 (XIV). Вопрос о французских ядерных испытаниях в Сахаре (20 ноября 1959 г.) (пункт 68)	3
1380 (XIV). Предупреждение более широкого распространения ядерного оружия (20 ноября 1959 г.) (пункт 67)	4
1402 (XIV). Приостановка ядерных и термоядерных испытаний (21 ноября 1959 г.) (пункт 69)	4
1403 (XIV). Доклад Комиссии по разоружению (21 ноября 1959 г.) (пункт 66) . . .	5
1455 (XIV). Корейский вопрос (9 декабря 1959 г.) (пункт 26)	5
1472 (XIV). Международное сотрудничество в области использования космического пространства в мирных целях (12 декабря 1959 г.) (пункт 25)	5

1378 (XIV). О всеобщем и полном разоружении

Генеральная Ассамблея,

движимая стремлением избавить нынешнее и грядущие поколения от угрозы новой и истребительной войны,

стремясь полностью и навсегда положить конец гонке вооружений, ложащейся тяжелым бременем на человечество, и высвободившиеся средства использовать на благо человечества,

желая содействовать созданию отношений доверия и мирного сотрудничества между государствами,

принимая во внимание резолюцию Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению от 10 сентября 1959 года,¹

будучи убеждена, что любой прогресс на пути к цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем будет вкладом в осуществление этих высоких стремлений,

считая, что вопрос о всеобщем и полном разоружении является самым важным вопросом, который стоит перед миром в настоящее время,

призывает правительства приложить все усилия к достижению конструктивного решения этой проблемы;

препроводжает Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению и просит Генерального Секретаря предоставить в распоряжение Комитета по разоружению в составе десяти государств для детального рассмотрения Декларацию Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 17 сентября 1959 г.² и Декларацию

¹ *Официальные отчеты Комиссии по разоружению. Дополнение за январь — декабрь 1959 г., документ DC/146.*

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 70 повестки дня, документ A/C.1/820.*

Союза Советских Социалистических Республик от 18 сентября 1959 г.,³ а также другие выдвинутые предложения и протоколы пленарных заседаний⁴ и заседаний Первого комитета,⁵ на которых обсуждался вопрос о всеобщем и полном разоружении;

выражает надежду, что мероприятия, ведущие к цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем, будут детально разработаны и согласованы в возможно кратчайший срок.

*840-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года*

1379 (XIV). Вопрос о французских ядерных испытаниях в Сахаре

Генеральная Ассамблея,

сознавая неоднократно высказывавшуюся в Организации Объединенных Наций глубокую озабоченность всего мира перспективой новых ядерных испытаний и их последствиями для человечества,

отмечая объявленное правительством Франции намерение предпринять ядерные испытания в Сахаре,

принимая во внимание глубокую озабоченность, которая вызывается риском и опасностью, сопряженными с такими испытаниями,

принимая во внимание, что ведущиеся в Женеве переговоры о прекращении испытаний ядерного оружия с установлением системы международного контроля достигают значительных успехов,

принимая во внимание, что участвующие в этих

³ Там же, документ A/4219.

⁴ Там же, четырнадцатая сессия, Пленарные заседания, 799-е и 840-е заседания.

⁵ Там же, четырнадцатая сессия, Первый комитет, с 1026-го по 1042-е заседания.

переговорах стороны облегчают их успех тем, что они добровольно приостановили такие испытания,

принимая во внимание, что упомянутые переговоры имеют целью общее прекращение испытаний ядерного оружия и что желательно, чтобы, действуя в том же духе, в котором было принято соблюдаемое в настоящее время решение о добровольной приостановке таких испытаний, ни одно государство не начало или не возобновило испытаний такого рода,

констатируя тревогу, которую проектируемые в Сахаре испытания вызывают среди всех народов, и особенно среди народов Африки,

1. *выражает свою глубокую озабоченность* намерением французского правительства произвести ядерные испытания;

2. *просит* Францию воздержаться от проведения такого рода испытаний.

840-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1380 (XIV). Предупреждение более широкого распространения ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

признавая наличие в настоящее время опасности возможного увеличения числа государств, обладающих ядерным оружием, что усугубит международную напряженность и трудность поддержания мира во всем мире и таким образом еще более затруднит достижение общего соглашения о разоружении,

исходя из убеждения, что целесообразно поэтому подвергнуть изучению эту опасность в рамках обсуждения вопроса о разоружении,

отмечая резолюцию Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению от 10 сентября 1959 года,¹

желая обратить внимание Комитета десяти государств по разоружению на свое убеждение в необходимости рассмотрения этой проблемы.

1. *высказывает пожелание* о том, чтобы в ходе своих прений Комитет десяти государств по разоружению рассмотрел вопрос о соответствующих средствах предотвращения этой опасности, включая возможность заключения международного соглашения, которое предусматривает инспекцию и контроль и в силу которого государства, производящие ядерное оружие, воздержались бы от передачи контроля над таким оружием какой-либо стране, не обладающей ядерным оружием, а государства, не обладающие таким оружием, воздержались бы от производства его;

2. *приглашает* Комитет включить результаты своего обсуждения этих вопросов в свой доклад Комиссии по разоружению.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1402 (XIV). Приостановка ядерных и термо-ядерных испытаний

A

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1252 В (XIII) от 4 ноября 1958 года,

отмечая, что переговоры о прекращении испытаний ядерного оружия и об установлении соответствующей системы международного контроля, которые начались в Женеве 31 октября 1958 г., все еще продолжаются,

1. *выражает свою признательность* соответствующим государствам за их усилия, направленные на достижение соглашения, касающегося запрещения испытаний ядерного оружия и включающего соответствующую систему международного контроля;

2. *выражает надежду*, что эти государства приложат еще большие усилия для достижения такого соглашения в ближайшем будущем;

3. *настоятельно призывает* участвующие в этих переговорах государства продлить их теперешнее добровольное прекращение испытаний ядерного оружия;

4. *просит* соответствующие государства сообщить Генеральной Ассамблее о результатах своих переговоров.

842-е пленарное заседание,
21 ноября 1959 года

B

Генеральная Ассамблея,

желая оградить человечество от возрастающей опасности, являющейся результатом испытаний ядерного и термоядерного оружия,

учитывая глубокую тревогу, испытываемую народами всех стран в отношении испытаний ядерного и термоядерного оружия,

приветствуя усилия, приложенные в Женеве соответствующими государствами к достижению соглашения о прекращении этих испытаний, и достигнутый до сих пор прогресс,

отмечая с удовлетворением, что соответствующие государства добровольно приостановили такие испытания, тем самым содействуя прогрессу переговоров в Женеве,

считая, что заключение соглашения о прекращении ядерных и термоядерных испытаний под эффективным международным контролем является неотложной задачей,

1. *выражает свою признательность* соответствующим государствам за их терпеливые и искренние усилия, направленные на достижение соглашения о прекращении ядерных и термоядерных испытаний под эффективным международным контролем, и за достигнутый до сих пор прогресс;

2. *выражает, далее, надежду*, что соответствующие государства в скором времени достигнут такого соглашения;

3. *призывает* государства, участвующие в женевских переговорах, продлить их теперешнюю добровольную приостановку испытаний, а другие государства — отказаться от таких испытаний;

4. *просит* соответствующие государства сообщить Комиссии по разоружению и Генеральной Ассамблее о результатах их переговоров.

842-е пленарное заседание,
21 ноября 1959 года

1403 (XIV). Доклад Комиссии по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1252 D (XIII) от 4 ноября 1958 г.,

отмечая с одобрением доклад Комиссии по разоружению от 11 сентября 1959 года,⁶

1. *постановляет*, что Комиссия по разоружению будет и впредь состоять из всех членов Организации Объединенных Наций;

2. *препровождает* Комиссии по разоружению все относящиеся к разоружению документы, предложения и протоколы дискуссий четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю предоставить персонал и обслуживание, которые требуются Комиссии по разоружению, и в консультации с соответствующими правительствами предоставить те средства обслуживания, которые могут потребоваться Комитету десяти держав по разоружению.

842-е пленарное заседание,
21 ноября 1959 года

1455 (XIV). Корейский вопрос

Генеральная Ассамблея,

получив доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи,⁷

подтверждая свои резолюции 112 (II) от 14 ноября 1947 г., 195 (III) от 12 декабря 1948 г., 293 (IV) от 21 октября 1949 г., 376 (V) от 7 октября 1950 г., 811 (IX) от 11 декабря 1954 г., 910 A (X) от 29 ноября 1955 г., 1010 (XI) от 11 января 1957 г., 1180 (XII) от 29 ноября 1957 г. и 1264 (XIII) от 14 ноября 1958 года,

отмечая, что, несмотря на обмен письмами между соответствующими коммунистическими властями и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, выступавшим от имени правительств стран, чьи военные контингенты входят в состав вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Корею, в каковых письмах указанные правительства выразили свое искреннее стремление к окончательному урегулированию корейского вопроса в соответствии с резолюциями Организации

Объединенных Наций и свою готовность изучить любые меры, направленные к воссоединению Кореи на указанной основе, коммунистические власти продолжают отказываться от сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в деле мирного и демократического разрешения корейской проблемы,

сожалея, что коммунистические власти по-прежнему отказываются признать, что Организация Объединенных Наций компетентна и имеет право рассматривать корейский вопрос, утверждая, что никакая резолюция по этому вопросу, принятая Организацией Объединенных Наций, не имеет законной силы,

отмечая, далее, что наиболее значительная часть вооруженных сил Организации Объединенных Наций, которые были посланы в Корею в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, уже выведена и что соответствующие правительства готовы вывести из Кореи оставшуюся часть своих войск, когда будут выполнены условия окончательного урегулирования положения, установленные Генеральной Ассамблеей,

1. *подтверждает*, что цели Организации Объединенных Наций в Корею заключаются в обеспечении мирными средствами создания объединенной, независимой и демократической Кореи с представительной формой правления и в полном восстановлении международного мира и безопасности в этом районе;

2. *призывает* соответствующие коммунистические власти признать эти цели Организации Объединенных Наций, для того чтобы достигнуть урегулирования положения в Корею в соответствии с основными принципами объединения, которые были сформулированы государствами, участвовавшими от имени Организации Объединенных Наций в Корейской политической конференции, происходившей в Женеве в 1954 году, и которые были подтверждены Генеральной Ассамблеей, а также согласиться на проведение в близком будущем действительно свободных выборов в соответствии с принципами, одобренными Генеральной Ассамблеей;

3. *предлагает* Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи продолжать свою работу согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю включить корейский вопрос в предварительную повестку дня пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

851-е пленарное заседание,
9 декабря 1959 года

1472 (XIV). Международное сотрудничество в области использования космического пространства в мирных целях

А

Генеральная Ассамблея,

признавая общую заинтересованность всего человечества в развитии использования космического пространства, в мирных целях,

⁶ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 66 повестки дня, документ А/4209.

⁷ Там же, четырнадцатая сессия, Дополнение № 13 (А/4187 и Согг.1).

полагая, что исследование и использование космического пространства должно быть направлено только на благо человечества и на пользу государствам, независимо от уровня их экономического или научного развития,

желая избежать распространения на эту новую область существующего в настоящее время соперничества между странами,

признавая огромное значение международного сотрудничества в деле изучения и освоения космического пространства в мирных целях,

отмечая программы научного сотрудничества в исследовании космического пространства, выполнение которых продолжает предпринимать международный научный коллектив,

полагая также, что Организация Объединенных Наций должна содействовать международному сотрудничеству в использовании космического пространства в мирных целях,

1. *учреждает* Комитет по использованию космического пространства в мирных целях, состоящий из Австралии, Австрии, Албании, Аргентины, Бельгии, Болгарии, Бразилии, Венгрии, Индии, Ирана, Италии, Канады, Ливана, Мексики, Объединенной Арабской Республики, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии, Швеции и Японии, члены которого будут исполнять свои обязанности в течение 1960 и 1961 годов, и предлагает Комитету:

а) составлять, по мере необходимости, обзоры области международного сотрудничества и изучать практические и осуществимые меры по претворению в жизнь программ использования космического пространства в мирных целях, каковы программы могут быть соответствующим образом предприняты под эгидой Организации Объединенных Наций, включая среди прочего:

i) содействие продолжению на постоянной основе исследований космического пространства, проводимых в рамках Международного географического года;

ii) организацию взаимного обмена и распространения сведений об исследовании космического пространства;

iii) поощрение национальных научно-исследовательских программ в области изучения космического пространства и оказание всемерной помощи и содействия в их осуществлении;

b) изучать характер правовых проблем, которые могут возникнуть при исследовании космического пространства;

2. *предлагает* Комитету представлять доклады о своей деятельности последующим сессиям Генеральной Ассамблеи.

856-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

В

Генеральная Ассамблея,

отмечая с удовлетворением имеющие чрезвычайную важность для человечества успехи, достигнутые в деле изучения космического пространства и выразившиеся за последнее время в запусках искусственных спутников Земли и космических ракет,

придавая большое значение широкому развитию международного сотрудничества в использовании космического пространства в мирных целях для развития науки и повышения благосостояния народов,

1. *постановляет* созвать в 1960 или 1961 году под эгидой Организации Объединенных Наций международную научную конференцию заинтересованных членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений для обмена опытом в области использования космического пространства в мирных целях;

2. *предлагает* Комитету по использованию космического пространства в мирных целях, учрежденному в соответствии с частью А настоящей резолюции, в консультации с Генеральным Секретарем и в сотрудничестве с соответствующими специализированными учреждениями, разработать предложения, касающиеся созыва указанной конференции;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю, в соответствии с заключениями Комитета, осуществить необходимые организационные мероприятия по проведению этой конференции.

856-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ
СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
1375 (XIV). Вопрос о расовом конфликте в Южной Африке, вызванном политикой <i>апартхейда</i> , проводимой правительством Южно-Африканского Союза (17 ноября 1959 г.) (пункт 61)	7
1404 (XIV). Вопрос о расширении членского состава Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета (25 ноября 1959 г.) (пункты 19, 20 и 21)	7
1456 (XIV). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (9 декабря 1959 г.) (пункт 27)	8
1460 (XIV). Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе (10 декабря 1959 г.) (пункт 60)	8

1375 (XIV). Вопрос о расовом конфликте в Южной Африке, вызванном политикой апартхейда, проводимой правительством Южно-Африканского Союза

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1248 (XIII) от 30 октября 1958 г. по вопросу о расовом конфликте в Южной Африке, вызванном политикой *апартхейда*, проводимой правительством Южно-Африканского Союза,

исходя из глубокого убеждения в том, что практика расовой дискриминации и сегрегации несовместима с соблюдением прав человека и основных свобод,

считая, что правительственная политика, которая усиливает или стремится сохранить расовую дискриминацию, наносит ущерб международному согласию,

отмечая с беспокойством, что политика *апартхейда* все еще проводится,

1. *решительно высказывается против* продолжения или сохранения расовой дискриминации в какой бы то ни было части мира;

2. *настоятельно призывает* все государства, состоящие членами Организации, привести свою политику в соответствие с лежащим на них по Уставу Организации Объединенных Наций обязательством способствовать соблюдению прав человека и основных свобод;

3. *выражает глубокое сожаление и беспокойство* по поводу того, что правительство Южно-Африканского Союза еще не откликнулось на призыв Генеральной Ассамблеи пересмотреть правительственную политику, которая нарушает право всех расовых групп на пользование равными правами и основными свободами;

4. *обращается* ко всем государствам-членам Организации с призывом приложить все усилия, которые необходимы для достижения целей настоящей резолюции.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1404 (XIV). Вопрос о расширении членского состава Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание высказанное многими делегациями мнение, что, ввиду значительного увеличения числа членов Организации за последние годы, следует увеличить число членов Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета, что сделало бы возможным улучшение теперешнего распределения мест в этих органах,

ссылаясь на свою резолюцию 1300 (XIII) от 10 декабря 1958 г., в которой признано, что, ввиду увеличения числа членов Организации Объединенных Наций со времени ее создания, следует увеличить число членов Экономического и Социального Совета,

имея в виду, что для увеличения числа членов этих органов необходимо изменение некоторых постановлений Устава Организации Объединенных Наций,

высказывая надежду, что определенно выраженное желание значительного числа членов Организации будет способствовать внесению этого изменения при первой к тому возможности,

принимая во внимание, что для разрешения этой проблемы следует приложить новые усилия к тому, чтобы была достигнута договоренность между возможно большим числом государств-членов Организации,

1. *постановляет*, что в предварительную повестку дня пятнадцатой сессии должны быть внесены пункты, касающиеся увеличения числа членов Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета;

2. *заявляет*, что если на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи не будет достигнуто прогресса в направлении увеличения числа членов Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета, то Ассамблея должна будет создать на указанной сессии комитет и поручить ему выяснение

возможностей достижения соглашения, которое облегчило бы изменение Устава в смысле увеличения числа членов упомянутых выше органов.

*843-е пленарное заседание,
25 ноября 1959 года*

1456 (XIV). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 194 (III) от 11 декабря 1948 г., 302 (IV) от 8 декабря 1949 г., 393 (V) от 2 декабря 1950 г., 513 (VI) от 26 января 1952 г., 614 (VII) от 6 ноября 1952 г., 720 (VIII) от 27 ноября 1953 г., 818 (IX) от 4 декабря 1954 г., 916 (X) от 3 декабря 1955 г., 1018 (XI) от 28 февраля 1957 г., 1191 (XII) от 12 декабря 1957 г. и 1315 (XIII) от 12 декабря 1958 года,

отмечая годовой доклад Директора Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ,¹ в частности, то обстоятельство, что срок полномочий Агентства истекает 30 июня 1960 года,

отмечая рекомендацию Генерального Секретаря и Директора Ближневосточного агентства о продлении существования Агентства,

отмечая с глубоким сожалением, что предусмотренные в пункте 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи репатриация или компенсация беженцев не были осуществлены и что не было достигнуто значительного прогресса в проведении утвержденной в пункте 2 резолюции 513 (VI) программы устройства беженцев путем репатриации или переселения, и что поэтому положение беженцев продолжает вызывать серьезное беспокойство,

рассмотрев бюджет Агентства и отмечая с беспокойством, что взносы государств-членов Организации недостаточны,

напоминая о том, что Агентство, в качестве вспомогательного органа Организации Объединенных Наций, пользуется преимуществами, установленными Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить срок полномочий Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ на три года и пересмотреть этот вопрос по истечении двух лет;

2. *просит* заинтересованные правительства сотрудничать с Агентством, прилагая усилия к тому, чтобы исправить положение, описанное в пунктах 17 и 18 доклада Директора Агентства;

3. *предлагает* Директору Ближневосточного агентства договориться с правительствами стран, принявших беженцев, относительно наилучших способов осуществления предложений, содержащихся в пункте 47 его доклада;

4. *предлагает* Палестинской согласительной комиссии приложить дальнейшие усилия к тому, чтобы обеспечить выполнение постановлений пункта 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи;

5. *обращает* внимание на необеспеченное финансовое положение Агентства и настоятельно просит правительства рассмотреть вопрос о том, в каком размере они могут делать взносы или увеличить свои взносы, для того чтобы Агентство могло выполнить свои программы;

6. *порукает* Агентству продолжать выполнение своей программы помощи беженцам и, насколько ему позволят его финансовые средства, расширить свою программу, имеющую целью обеспечить беженцам материальную независимость и профессиональную подготовку;

7. *выражает благодарность* Директору и персоналу Ближневосточного агентства за их постоянные и неутомимые усилия, прилагаемые к выполнению возложенной на Агентство задачи, а также специализированным учреждениям и многочисленным частным организациям за их ценную и непрерывную работу по оказанию помощи беженцам.

*851-е пленарное заседание,
9 декабря 1959 года*

1460 (XIV). Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1179 (XII) от 26 ноября 1957 г. и 1302 (XIII) от 10 декабря 1958 года,

1. *отмечает*, что правительства Индии и Пакистана вновь подтвердили свою готовность приступить к переговорам с правительством Южно-Африканского Союза в соответствии с ясно выраженным желанием Организации Объединенных Наций, определенно заявив при этом, что такие переговоры не нанесут никакого ущерба ни их собственной позиции, ни позиции, занятой правительством Южно-Африканского Союза, в отношении соответственно отстаиваемых ими в этом споре правовых положений;

2. *глубоко сожалеет*, что правительство Южно-Африканского Союза не ответило на сообщения правительства Индии и Пакистана по этому вопросу;

3. *обращает внимание* правительства Южно-Африканского Союза на повторные призывы Генеральной Ассамблеи в связи с этим вопросом;

4. *призывает* правительство Южно-Африканского Союза вступить в переговоры с правительствами Индии и Пакистана;

5. *просит* государства, состоящие членами Организации, предоставить свои добрые услуги в той форме, в какой это может оказаться нужным, чтобы осуществить проведение переговоров, предусматриваемых Генеральной Ассамблеей по этому вопросу;

6. *просит* заинтересованные стороны уведомить Генеральную Ассамблею, совместно или отдельно, о прогрессе, который может быть достигнут.

*852-е пленарное заседание,
10 декабря 1959 года*

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 14 (A/4213).*

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ
ВТОРОГО КОМИТЕТА

О Г Л А В Л Е Н И Е

	Стр.
1382 (XIV). Ход работы и операции Специального фонда (20 ноября 1959 г.) (пункт 29)	9
1383 (XIV). Расширенная программа технической помощи (20 ноября 1959 г.) (пункт 31а)	10
1384 (XIV). Обыкновенная программа технической помощи Организации Объединенных Наций (20 ноября 1959 г.) (пункт 31а)	11
1385 (XIV). Оказание помощи Организацией Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности (20 ноября 1959 г.) (пункт 31б)	11
1420 (XIV). Международная ассоциация развития (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	11
1421 (XIV). Укрепление и развитие мирового рынка и улучшение условий для торговли экономически слаборазвитых стран (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	12
1422 (XIV). Развитие международной торговли и международные товарные проблемы (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	12
1423 (XIV). Международные мероприятия по борьбе с колебаниями цен на сырьевые товары (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	13
1424 (XIV). Фонд Организации Объединенных Наций для капитального развития (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	14
1425 (XIV). Возможности международного сотрудничества в области развития нефтяной промышленности в слаборазвитых странах (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	14
1426 (XIV). Земельная реформа (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	15
1427 (XIV). Банки промышленного развития и корпорации развития (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	16
1428 (XIV). Мировое экономическое развитие (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	16
1429 (XIV). Развитие научно-технического сотрудничества и обмен опытом (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	17
1430 (XIV). Общий латиноамериканский рынок (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	17
1431 (XIV). Комиссия по промышленному развитию (5 декабря 1959 г.) (пункты 30 и 12)	18
1432 (XIV). Утверждение распределения средств по Расширенной программе технической помощи в 1960 году (5 декабря 1959 г.) (пункт 31с)	18
1433 (XIV). Доклад о ходе работы Администратора по ликвидации дел Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи (5 декабря 1959 г.) (пункт 32)	18

1382 (XIV). Ход работы и операции Специального фонда

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1219 (XII) от 14 декабря 1957 г. и 1240 (XIII) от 14 октября 1958 года,

считая, что Специальный фонд будет играть важную и срочную роль в экономическом и социальном развитии слаборазвитых стран,

считая, что Расширенная программа технической помощи и Специальный фонд будут функционировать более эффективно, когда они смогут рассчитывать на ресурсы в размерах, предусматриваемых в разделе II резолюции 1219 (XII) Генеральной Ассамблеи,

принимая во внимание, что настоящие средства Специального фонда недостаточны для покрытия расходов по всем уже представленным проектам,

1. *принимает к сведению с удовлетворением* первый доклад Совета управляющих Специального фонда,¹ представленный Генеральной Ассамблее Экономическим и Социальным Советом, и выражает свое удовлетворение работой, выполненной Советом управляющих за первый год;

2. *выражает* свое удовлетворение Директору-распорядителю Специального фонда по поводу успешного начала операций Фонда;

3. *отмечает* увеличение общей суммы взносов, объявленных 8 октября 1959 г. на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Расширенной программы технической помощи и Специального фонда;

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать восьмая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3270.*

4. *выражает уверенность*, что Директор-распорядитель с самого начала операций Фонда, в соответствии со всеми положениями, относящимися к добровольным взносам и использованию средств и содержащимися в резолюции 1240 (XIII) Генеральной Ассамблеи, будет стремиться к самому полному использованию всех предоставляемых в распоряжение Фонда средств;

5. *призывает* членов Организации Объединенных Наций и членов всех специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии делать такие взносы в Специальный фонд, чтобы его средства быстро достигли уровня, который позволил бы ему предпринимать и осуществлять на постоянной основе задачи, возложенные на него постановлениями резолюций 1219 (XII) и 1240 (XIII) о его учреждении.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1383 (XIV). Расширенная программа технической помощи

А

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению раздел XII главы III доклада Экономического и Социального Совета,²

ссылаясь на резолюцию 1255 А (XIII) Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1958 г. и на резолюции Экономического и Социального Совета: 222 (IX) от 14 и 15 августа 1949 г., 542 В II (XVIII) от 29 июля 1954 г., 734 (XXVIII), 735 (XXVIII), 736 (XXVIII) и 737 (XXVIII) от 30 июля 1959 года,

принимая во внимание, что в 1959 году исполняется десятилетие учреждения Расширенной программы технической помощи,

считая, что Расширенная программа должна сыграть важную и срочную роль в работе Организации Объединенных Наций по содействию экономическому и социальному развитию слаборазвитых стран,

отмечая с удовлетворением результаты, достигнутые Расширенной программой за первое ее десятилетие,

отмечая, что, для обеспечения в будущем более значительных и эффективных результатов, желательно получать более крупные взносы от участвующих стран,

полагая, что индустриализация и сельскохозяйственное развитие входят в число наиболее важных целей, стоящих перед слаборазвитыми странами, и что находящиеся в этом процессе развития страны нуждаются во все увеличивающейся технической помощи,

отмечая с удовлетворением, что на состоявшейся 8 октября 1959 г. Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на Расширенную программу технической помощи и на Специальный фонд ряд стран заявил о своем намерении увеличить свои взносы на 1960 год,

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 3 (А/4143).

сожалея, однако, что предусматриваемые в настоящее время ресурсы на 1960 год недостаточны даже для сохранения теперешнего уровня работы,

1. *выражает благодарность* Директору-распорядителю и членам Бюро технической помощи за эффективность, с которой проводится Расширенная программа;

2. *принимает к сведению* произведенную Экономическим и Социальным Советом и его Комитетом технической помощи, вместе с Бюро технической помощи и участвующими в работе организациями, оценку административных мероприятий, имеющих своей целью достигнуть увеличения эффективности в осуществлении Расширенной программы;

3. *отмечает также* принятое Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 735 (XXVIII) решение обеспечить большую гибкость и большую перспективность планирования в работе по составлению программ по странам;

4. *подтверждает* желательность продолжения усилий, направленных на возможно более полное использование всех наличных взносов в соответствии с существующими принципами и порядком выполнения Расширенной программы;

5. *выражает надежду*, что правительства будут продолжать поддерживать Расширенную программу технической помощи и, в соответствии со своими финансовыми возможностями, делать взносы в таких размерах, что в распоряжении программы будут увеличенные ресурсы для того, чтобы:

а) приступить к осуществлению входящих в программу задач и выполнять их на постоянной основе;

б) в срочном порядке заняться неотложными нуждами стран, недавно получивших независимость, и стран, находящихся в аналогичных экономических и социальных условиях, без ущерба для возможностей оказания дальнейшей помощи другим слаборазвитым странам.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

В

Генеральная Ассамблея,

констатируя, что программы технической помощи Организации Объединенных Наций, после десяти лет их существования, благодаря непрерывно возрастающему числу стран, принимающих активное участие в их выполнении, обратились в программы международного технического сотрудничества;

1. *полагает*, что при существующих обстоятельствах выражение «техническое сотрудничество» точнее передаст характер помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями по программам технической помощи;

2. *выражает пожелание*, чтобы выражение «техническая помощь» было заменено выражением «техническое сотрудничество» для обозначения как обыкновенной программы технической помощи, так и Расширенной программы технической помощи

Организации Объединенных Наций и просит Экономический и Социальный Совет рассмотреть возможность такого изменения и представить ей об этом доклад на ее пятнадцатой сессии.

*841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года*

1384 (XIV). Обыкновенная программа технической помощи Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев раздел X главы III доклада Экономического и Социального Совета,²

ссылаясь на свою резолюцию 200 (III) от 4 декабря 1948 года,

1. *отмечает с удовлетворением* работу Генерального Секретаря по обыкновенной программе технической помощи Организации Объединенных Наций;

2. *отмечает также* меры, принятые Генеральным Секретарем и объявленные от его имени Комиссаром по технической помощи, с целью облегчить рассмотрение этой обыкновенной программы Экономическим и Социальным Советом и его Комитетом технической помощи.

*841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года*

1385 (XIV). Помощи Организацией Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1256 (XIII) от 14 ноября 1958 года,

принимая к сведению резолюцию 739 (XXVIII) Экономического и Социального Совета от 30 июля 1959 года,

признавая, что время, прошедшее после начала эксперимента по предоставлению оперативного, управленческого и административного персонала правительствам, обращающимся за этим видом помощи, было слишком коротким и что, поэтому, масштабы эксперимента были слишком узкими, чтобы позволить прийти к окончательным заключениям,

напоминая, что в ряде государств-членов Организации имеются центры и институты подготовки в области государственно-административной деятельности, некоторые из которых были созданы или расширены благодаря технической помощи Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что начатая в 1959 году экспериментальная программа должна продолжаться в 1960 году на основе резолюции 1256 (XIII) Генеральной Ассамблеи и что Генеральному Секретарю должна быть предоставлена достаточная свобода действий при выполнении этого эксперимента в пределах ресурсов, которые будут выделены на 1960 год;

2. *рекомендует*, чтобы, предлагая получающим помощь правительствам назначение квалифициро-

ванных должностных лиц, как это предусмотрено программой, Генеральный Секретарь использовал все имеющиеся ресурсы и, по возможности, все имеющиеся кадры специалистов, получивших образование в упомянутых выше центрах и институтах подготовки в области государственно-административной деятельности;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю представить Экономическому и Социальному Совету на его тридцатой сессии и Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад с подробным разбором прогресса и результатов этого эксперимента, включая замечания, которые получающие помощь правительства сочтут нужным высказать, в частности о степени успехов, достигнутых в деле подготовки граждан соответствующих стран к принятию на себя в возможно более близком будущем обязанностей, временно возложенных на привлеченный на международно-основе персонал, вместе с основанными на этом докладе рекомендациями.

*841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года*

1420 (XIV). Международная ассоциация развития

Генеральная Ассамблея,

учитывая выраженную в Уставе решимость Организации Объединенных Наций содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе и, в этих целях, использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов,

помня об интересе, проявленном Генеральной Ассамблеей к новым формам международного финансирования с целью ускорения экономического развития слаборазвитых стран,

приветствуя решение, принятое в принципе на недавнем годовом собрании Совета управляющих Международного банка реконструкции и развития, об учреждении Международной ассоциации развития в качестве филиала Банка,

1. *выражает уверенность в том*, что новый филиал Международного банка реконструкции и развития будет предоставлять слаборазвитым странам финансирование того типа, который до сих пор не предоставлялся многосторонними органами и который, стимулируя экономическое развитие, будет одновременно направлен на облегчение состояния их платежных балансов;

2. *выражает надежду*, что будут приняты адекватные постановления и соответствующий порядок для установления тесных рабочих взаимоотношений и эффективной координации и консультации между Международной ассоциацией развития и Организацией Объединенных Наций;

3. *указывает* на желательность создания надлежащих отношений между Международной ассоциацией экономического развития и специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии в соответствии с требованиями обстановки;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю препроводить Президенту Международного банка реконструкции и развития, для сообщения Директору-распорядителю Банка, отчеты о прениях в Генеральной Ассамблее по этому вопросу на ее настоящей сессии.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1421 (XIV). Укрепление и развитие мирового рынка и улучшение условий для торговли экономически слаборазвитых стран

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций, и желая расширить международное экономическое сотрудничество, достигнуть полной занятости и способствовать экономическому и социальному прогрессу и развитию,

учитывая, что мировая торговля является естественным и надежным фактором развития мирных отношений между государствами,

желая способствовать развитию и расширению торговли, облегчению товарообмена, созданию условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отношений между странами,

I

1. *рекомендует,* чтобы все государства-члены Организации Объединенных Наций продолжали, индивидуально и совместно, свои усилия, прилагаемые ими к развитию и расширению взаимовыгодной торговли между всеми государствами, независимо от их экономической системы;

2. *подтверждает* свою уверенность в том, что международные организации, занимающиеся регулированием и развитием международной торговли, должны продолжать вносить свой вклад в дело расширения многосторонней мировой торговли и должны способствовать расширению торговли между государствами, независимо от их экономических систем;

3. *порукает* Генеральному Секретарю составить, с полным учетом всех высказанных на текущей сессии Генеральной Ассамблеей по данному вопросу мнений и внесенных предложений, доклад о возможных способах содействия более широкому торговому сотрудничеству между государствами, независимо от их экономических систем или стадий развития, включая, в частности, рассмотрение всех мероприятий, направленных на обеспечение такого сотрудничества;

4. *порукает* Генеральному Секретарю представить этот доклад Экономическому и Социальному Совету на его тридцатой сессии и Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии;

II

1. *считает,* что Организация Объединенных Наций и соответствующие специализированные учреждения должны расширять свою полезную дея-

тельность по содействию стабилизации товарных рынков и по развитию взаимовыгодной многосторонней торговли;

2. *считает* желательным разработать, в рамках Организации Объединенных Наций и других надлежащих органов, мероприятия, способствующие стабилизации товарных рынков и развитию торговли между высокоразвитыми и менее развитыми странами на взаимовыгодной и свободной от дискриминации основе, включая, в тех случаях, где это было бы целесообразно, заключение краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных торговых соглашений и международных товарных соглашений и создание международных исследовательских групп;

3. *рекомендует,* чтобы промышленно развитые и экономически менее развитые страны продолжали поощрять, посредством свободно заключенных кредитных соглашений, экспорт машин и промышленного оборудования в менее развитые страны без каких-либо ограничений свободы этих стран покупать и продавать на наиболее выгодном для них рынке.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1422 (XIV). Развитие международной торговли и международные товарные проблемы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1324 (XIII) от 12 декабря 1958 г. и принимая к сведению резолюцию 726 (XXVIII) Экономического и Социального Совета от 24 июля 1959 года,

исходя из убеждения, что экономический и социальный прогресс во всем мире, и в особенности в слаборазвитых районах, зависит в значительной мере от постоянного увеличения объема международной торговли,

учитывая, что экспорт сравнительно небольшого числа сырьевых товаров служит главным источником поступления иностранной валюты для многих стран, в частности в слаборазвитых районах,

принимая во внимание, что чрезмерные колебания цен на сырьевые товары влияют на объем доходов от экспорта и на бюджетные ресурсы многих стран и что в слаборазвитых странах эти колебания легко могут затруднить здоровое и устойчивое развитие экономики,

исходя из убеждения, что политика экономической помощи слаборазвитым странам будет эффективнее, если будут приняты меры против чрезмерной неустойчивости рынков сырьевых товаров, и что изыскание решения этой проблемы должно быть одной из главных забот всех государств-членов Организации,

отмечая, что Экономический и Социальный Совет одобрил программу работы Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами, включая подробное исследование национальных и международных мер, направленных на борьбу с колебаниями на рынках сырьевых товаров,

отмечая, далее, что участники Общего соглашения о тарифах и торговле деятельно занимаются изуче-

нием проблемы долгосрочного развития торговли, в частности экспорта стран, производящих сырье,

принимая во внимание, однако, что методы многосторонней финансовой помощи не всегда позволяют странам, являющимся жертвами резкого и внезапного падения цен на сырье, которое они экспортируют, достаточно быстро ликвидировать дефицит своих платежных балансов и в то же время продолжать осуществление своих программ развития,

1. *вновь обращается к правительствам государств-членов Организации с призывом по-прежнему прилагать усилия к разрешению проблем, возникающих в связи с производством сырьевых товаров и торговлей ими, включая, когда это необходимо, участие в существующих международных товарных соглашениях или заключение взаимовыгодных соглашений между главными производителями и главными потребителями одного и того же продукта или участие в международных исследовательских группах;*

2. *принимает к сведению с удовлетворением резолюцию 726 (XXVIII) Экономического и Социального Совета, одобряющую доклад, и программу работы, представленные ему Комиссией по вопросам международной торговли сырьевыми товарами,³ и выражает надежду, что Комиссия в ходе своих исследований уделит серьезное внимание тем типам всесторонних программ, касающихся сырьевых товаров, о которых говорится в главе 3 части I *Обзора мирового экономического положения за 1958 год*,⁴*

3. *просит правительства государств-членов Организации в возможно большей мере содействовать Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами, для того чтобы помочь ей быстро и эффективно выполнить свою программу работы;*

4. *рекомендует региональным экономическим комиссиям, соответствующим специализированным учреждениям, особенно Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, участникам Общего соглашения о тарифах и торговле и международным исследовательским группам по товарным вопросам обратить особое внимание на проблемы стран, зависящих в значительной мере от экспорта небольшого числа сырьевых товаров;*

5. *настоятельно призывает правительства государств-членов Организации:*

а) *содействовать по возможности в самом широком масштабе как односторонними мерами, так и в рамках компетентных международных организаций, постепенному устранению тех видов дискриминации, количественных ограничений и другой ограничительной практики, которые препятствуют здоровому развитию международной торговли сырьевыми товарами;*

б) *учитывать при разработке своей экономической политики последствия, которые она может иметь*

для возможностей экспорта из стран-производителей сырья;

6. *просит Комиссию по вопросам международной торговли сырьевыми товарами при осуществлении ею своей программы работы уделять особое внимание изучению средств оказания временной помощи странам, испытывающим серьезные затруднения с платежами вследствие резкого и внезапного падения цен на экспортируемые ими сырьевые товары, для того чтобы дать им возможность принять необходимые меры и в то же время продолжать осуществление своих программ экономического развития.*

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1423 (XIV). Международные мероприятия по борьбе с колебаниями цен на сырьевые товары

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1324 (XIII) от 12 декабря 1958 г. и на резолюцию 726 (XXVIII) Экономического и Социального Совета от 24 июля 1959 года,

принимая во внимание обязанность, возложенную на членов Организации согласно преамбуле и пункту 3 статьи 1, пункту 1 статьи 13 и статье 55 Устава Организации Объединенных Наций, способствовать развитию международного сотрудничества в экономической области, повышению жизненного уровня, обеспечению полной занятости и созданию условий экономического и социального прогресса,

учитывая возможные вредные последствия увеличения несоответствия между уровнем дохода на душу населения в развитых и в слаборазвитых странах,

рассмотрев доклад Экономического и Социального Совета о международных проблемах, касающихся сырьевых товаров,⁵ и доклад Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами о работе ее седьмой сессии,⁶ в частности пункт 62 этого доклада, касающийся компенсационного финансирования,

выражая удовлетворение по поводу рабочей программы, составленной Комиссией по вопросам международной торговли сырьевыми товарами на ее седьмой сессии и утвержденной Экономическим и Социальным Советом,

принимая во внимание необходимость изыскания средств для борьбы с широкими колебаниями цен на сырьевые товары, когда эти колебания сопровождаются общим падением уровня цен на сырьевые товары и повышенном уровне цен на товары фабричного производства, и связанное с этим ухудшение соотношения экспортных и импортных цен, причиняющее ущерб слаборазвитым странам,

принимая во внимание, что такие колебания препятствуют развитию мировой торговли,

³ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 6 (E/3225).*

⁴ *Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 59.II.C.1.*

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 3 (A/4143), глава II, раздел II.*

⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 6 (E/3225).*

принимая во внимание, далее, влияние пассивных торговых балансов на способность слаборазвитых стран содействовать своему собственному развитию,

признавая настоятельную необходимость срочных и эффективных мероприятий, которые позволили бы слаборазвитым странам предпринять проведение программ своего развития и поддерживать их на удовлетворительном уровне,

1. *порукает* Генеральному Секретарю назначить группу в составе не свыше семи экспертов для оказания помощи Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами в рассмотрении проблем сырьевых товаров путем изучения возможности создания в рамках Организации Объединенных Наций аппарата, который содействовал бы устранению влияния широких колебаний в ценах сырьевых товаров на платежные балансы, с уделением особого внимания вопросу о компенсационном финансировании, и представить свой доклад и рекомендации Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами к ее девятой сессии, и предлагает Экономическому и Социальному Совету высказать свои замечания по этому докладу и передать его Генеральной Ассамблее;

2. *порукает, далее,* Генеральному Секретарю предложить Международному валютному фонду и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций принять участие в работе этой группы экспертов в качестве консультантов.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1424 (XIV). Фонд Организации Объединенных Наций для капитального развития

Генеральная Ассамблея,

учитывая провозглашенную в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций решимость содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе, а также использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов,

считая экономическое развитие слаборазвитых стран необходимым условием для содействия всеобщему миру, стабильности и процветанию,

имея в виду, что общая проблема экономического развития слаборазвитых стран касается как развитых, так и слаборазвитых стран и имеет для тех и для других первостепенное значение,

принимая во внимание важность использования аппарата Организации Объединенных Наций для оказания финансовой помощи с целью ускорения экономического развития слаборазвитых стран, в особенности в области создания их социально-экономической базы, которая необходима для значительного расширения их производства и роста их народного хозяйства,

признавая, что предоставляемые в международном масштабе капитал и помощь были недостаточными

по сравнению с объемом, разнообразием и срочностью потребностей слаборазвитых стран,

полагая, что улучшение экономических условий в высокоразвитых странах даст им возможность предоставлять дополнительную помощь для ускорения экономического развития слаборазвитых стран,

учитывая предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета относительно учреждения фонда Организации Объединенных Наций для капитального развития в целях финансирования экономического развития слаборазвитых стран,

1. *обращается с призывом* к государствам-членам Организации уделить дальнейшее внимание резолюции 1317 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1958 г. и разделу III ее резолюции 1219 (XII) от 14 декабря 1957 г., а также резолюции 740 (XXVIII) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1959 г. и пересмотреть свои позиции в отношении предоставления материальной поддержки делу учреждения в близком будущем фонда Организации Объединенных Наций для капитального развития;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю рассмотреть, в консультации с правительствами государств-членов Организации, пути и способы достижения дальнейшего прогресса в направлении учреждения в близком будущем фонда Организации Объединенных Наций для капитального развития;

3. *порукает* Генеральному Секретарю представить по этому вопросу доклад Экономическому и Социальному Совету на его тридцатой сессии и Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1425 (XIV). Возможности международного сотрудничества в области развития нефтяной промышленности в слаборазвитых странах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1319 (XIII) от 12 декабря 1958 г. и на резолюции Экономического и Социального Совета 711 В (XXVII) от 17 апреля 1959 г. и 740 В (XXVIII) от 31 июля 1959 года,

ссылаясь, далее, на резолюцию 626 (VII) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1952 г., в которой признавалась необходимость поощрения слаборазвитых стран в надлежащем развитии и эксплуатации их естественных богатств и ресурсов,

принимая во внимание важное значение для многих слаборазвитых стран эффективного развития их нефтяных ресурсов,

признавая, что дискуссии, имевшие место на совещании по вопросу о развитии нефтяных ресурсов, состоявшемся в Дели по инициативе Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока, а также дискуссии на двадцать седьмой и двадцать восьмой сессиях Экономического и Социального Совета свидетельствуют об интересе, проявленном очень многими слаборазвитыми странами к развитию их нефтяной промышленности,

отмечая решение, принятое Экономическим и Социальным Советом на его двадцать восьмой сессии, предложившим Генеральному Секретарю представить подробные сведения о том, каким образом программы, проводимые под руководством Организации Объединенных Наций, могут конкретно содействовать нефтедобыче в слаборазвитых странах,

напоминая, что Генеральный Секретарь уполномочен включить вопрос о развитии нефтяной промышленности в программы Организации Объединенных Наций развития слаборазвитых стран в отношении индустриализации и энергетических ресурсов,

1. *предлагает* Генеральному Секретарю передать на рассмотрение Экономического и Социального Совета различные мнения, высказанные по этому вопросу на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, включая мнения, касающиеся финансовых аспектов;

2. *выражает надежду*, что сведения, которые будут представлены Экономическому и Социальному Совету Генеральным Секретарем, дадут возможность Совету, как это предусмотрено в его резолюции 740 В (XXVIII), определить, какая дополнительная помощь должна быть предоставлена правительствам в рамках теперешней деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в сфере технической помощи и развития.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1426 (XIV). Земельная реформа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 401 (V) от 20 ноября 1950 г., 524 (VI) от 12 января 1952 г., 625 А (VII) от 21 декабря 1952 г. и 826 (IX) от 11 декабря 1954 г., а также на резолюции Экономического и Социального Совета 370 (XIII) от 7 сентября 1951 г., 512 С (XVII) от 30 апреля 1954 г., 649 В (XXIII) от 2 мая 1957 г. и 712 (XXVII) от 17 апреля 1959 г., касающиеся земельной реформы,

признавая важность, которую для некоторых слаборазвитых стран представляет изменение их аграрной структуры для того, чтобы:

а) улучшить распределение земли, сочетание факторов производства, подвижность рабочей силы, техническую подготовку сельского населения, повысив этим уровень производительности сельского хозяйства,

б) получить более удовлетворительное распределение сельскохозяйственного дохода и повысить уровень потребления и сбережений сельского населения,

с) создать и расширить внутренний рынок для различных промышленных и сельскохозяйственных товаров,

д) обеспечить необходимые условия для промышленного развития, для развития многоотраслевого сельского хозяйства и уравновешенного согласования промышленности и сельского хозяйства,

отмечая, что в настоящее время некоторые страны проводят различные программы земельной реформы, направленные на достижение указанных выше целей,

ссылаясь также на пункт 3 резолюции 712 (XXVII) Экономического и Социального Совета, в котором Генеральному Секретарю предлагается подготовить для представления Совету в 1962 году доклад о ходе работы по земельной реформе в соответствии с основными положениями проспекта, содержащегося в пункте 57 доклада, представленного на двадцать седьмой сессии,⁷ принимая во внимание источники информации, перечисленные в пунктах 59 и 60 доклада, и мнения, которые члены Организации могут высказать в Совете и в Генеральной Ассамблее,

1. *заявляет*, что она будет продолжать оказывать помощь при выполнении программ земельной реформы, которые государства-члены Организации проводят в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю, в консультации с региональными экономическими комиссиями, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией и другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, равно как и в консультации с правительствами государств-членов Организации:

а) рассмотреть наиболее подходящие методы, при помощи которых Организация Объединенных Наций могла бы продолжать оказывать все более эффективную помощь в проведении ее членами программ земельной реформы;

б) представить Экономическому и Социальному Совету в 1962 году доклад о возможном усилении такой помощи, включив в этот доклад соответствующие замечания и анализ, и просит Экономический и Социальный Совет в свою очередь представить доклад Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой сессии;

3. *рекомендует* Международному банку реконструкции и развития снова обратить внимание на эти программы в соответствии с пунктом 4 резолюции 826 (IX) Генеральной Ассамблеи;

4. *обращает внимание* государств-членов Организации на возможность просить о технической помощи при проведении их программ земельной реформы и еще раз выражает надежду, что в соответствии с пунктом 5 резолюции 826 (IX) в первую очередь будут рассматриваться просьбы об оказании Организацией Объединенных Наций технической помощи в целях изучения или проведения в жизнь программ земельной реформы;

5. *выражает надежду*, что Специальный фонд, так же как и новые органы, создаваемые Организацией Объединенных Наций и некоторыми ее учреждениями, руководствуясь духом настоящей резолюции и прежних резолюций по этому вопросу, окажут

⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать седьмая сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документ E/3208.

всю возможную помощь на наиболее благоприятных условиях, допускаемых их собственными ресурсами, в осуществлении проектов, связанных с проведением программ земельной реформы в странах, состоящих членами этих органов;

6. *предлагает также* Генеральному Секретарю, в консультации с государствами-членами и указанными выше органами, изучить результаты проведения программ земельной реформы в слаборазвитых странах в свете представленных государствами-членами докладов, а также влияние, которое эти программы оказали на экономическое развитие этих стран, и представить доклад Экономическому и Социальному Совету в 1962 году и Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой сессии в соответствии с проспектом, указанным в резолюции 712 (XXVII) Совета, формулировав соответствующие рекомендации и замечания.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1427 (XIV). Банки промышленного развития и корпорации развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1318 (XIII) от 12 декабря 1958 года,

учитывая необходимость мобилизации дополнительных капиталов для экономического развития слаборазвитых стран,

отмечая, что тринадцатый годовой доклад Международного банка реконструкции и развития⁸ выявляет полезную роль, которую банки промышленного развития и корпорации развития в слаборазвитых странах могут играть в мобилизации внутригосударственных сбережений, а также в поощрении притока иностранного капитала — как государственного, так и частного — для промышленного, горно-промышленного и сельскохозяйственного развития,

отмечая, далее, обнадеживающий прогресс, который был достигнут в значительном числе слаборазвитых стран путем создания и использования банков промышленного развития и корпораций развития при ценном содействии Международного банка реконструкции и развития и многих правительств государств-членов Организации в предоставлении технической и финансовой помощи многим из таких банков и корпораций,

1. *просит* правительства государств-членов Организации рассмотреть вопрос о преимуществах использования банков промышленного развития и корпораций развития, а также поощрения их участия в ускорении своего экономического развития;

2. *обращается с призывом* к государствам-членам с высокоразвитым народным хозяйством надлежащим образом сотрудничать с слаборазвитыми странами, чтобы содействовать созданию и нормальному росту банков промышленного развития и корпораций развития;

⁸ International Bank for Reconstruction and Development, Thirtieth Annual Report, 1957-1958, Washington, D.C. (E/3198) и документ E/3198/Add.1.

3. *предлагает* Генеральному Секретарю при составлении им своего доклада для двадцать девятой сессии Экономического и Социального Совета, предусмотренного в резолюции 1318 (XIII) Генеральной Ассамблеи, учесть роль банков промышленного развития и корпораций развития.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1428 (XIV). Мировое экономическое развитие

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что прогресс во всем мире, в его перспективном плане, выдвигает проблемы ресурсов, потребностей и производственных методов, затрагивающие страны на всех стадиях развития и требующие самого широкого международного сотрудничества и мероприятий,

учитывая растущие нужды быстро увеличивающегося населения мира и его усиливающиеся надежды на улучшение социальных и экономических условий,

признавая срочную необходимость устранения существующего в мире экономического и социального неравновесия,

отмечая, что растущий темп индустриализации и быстрый прогресс науки и технологии требуют нового подхода к вопросу спроса на сырье и другие средства производства, и их предложения,

полагая, что социальные и экономические нужды слаборазвитых стран требуют всестороннего подхода к экономическим проблемам мира,

отмечая с удовлетворением различные многосторонние и двусторонние мероприятия, направленные на удовлетворение некоторых из срочных нужд слаборазвитых стран,

отмечая, далее, что согласно положениям резолюции 741 (XXVIII) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1959 г. Генеральный Секретарь должен представить доклад о методах составления перспективных экономических прогнозов,

1. *полагает*, что для рассмотрения предложений относительно возможных международных мероприятий необходимо всестороннее координированное изучение изложенных выше проблем;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю принять меры к проведению предварительного изучения методов и способов, которыми надлежит пользоваться при проведении такого изучения;

3. *предлагает, далее*, Генеральному Секретарю представить доклад по этому вопросу Экономическому и Социальному Совету на его тридцатой сессии и просит Экономический и Социальный Совет препроводить этот доклад со своими замечаниями Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1429 (XIV). Развитие научно-технического сотрудничества и обмен опытом

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1301 (XIII) от 10 декабря 1958 г. о мерах по установлению и укреплению мирных и добрососедских отношений между государствами и на свою резолюцию 1260 (XIII) от 14 ноября 1958 г. о согласовании результатов научных исследований, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 727 А (XXVIII) от 27 июля 1959 г. и 740 С (XXVIII) от 31 июля 1959 г. о мероприятиях Организации Объединенных Наций по содействию международному обмену научно-техническим опытом и по экономическому развитию слаборазвитых стран,

сознавая важность международного экономического сотрудничества для укрепления мирных взаимоотношений между народами,

признавая особую важность дальнейшего содействия взаимному обмену научно-техническим опытом для экономического развития и значении непрерывного повышения производительности и уровня жизни населения во всем мире, в особенности в менее развитых странах, которые весьма нуждаются в таком содействии,

ценя приложенные усилия и достигнутые до сих пор результаты в различных формах такого обмена в органах Организации Объединенных Наций, особенно в региональных экономических комиссиях и специализированных учреждениях,

учитывая роль и деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области научного сотрудничества,

учитывая, далее, желательность дальнейшего усиленного развития такого сотрудничества, особенно в области прикладных наук и промышленной технологии,

1. подчеркивает ценность усиления международного обмена научно-техническим опытом и обращается к экономически и технически наиболее передовым странам с особым призывом оказывать помощь и поддержку менее развитым странам в приобретении ими научно-технических знаний, которые позволят им ускорить свое развитие и повысить свой жизненный уровень;

2. рекомендует правительствам государств-членов Организации поощрять дальнейший обмен научно-техническим опытом между странами и поддерживать по мере возможности предпринятые для этой цели международные действия;

3. предлагает Генеральному Секретарю рассмотреть, в консультации с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, другими соответствующими специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии и в свете обзора, составляемого в настоящее время согласно резолюции 1260 (XIII) Генеральной Ассамблеи, возможности дальнейшего полезного и желательного расширения международных контактов, а также обмена знаниями

и опытом в области прикладных наук и технологии, и вопрос о достаточности существующего в рамках Организации Объединенных Наций аппарата для технического сотрудничества и распространения практических знаний в научной, технической и промышленной областях;

4. предлагает Генеральному Секретарю представить доклад по этому вопросу Экономическому и Социальному Совету на его тридцать первой сессии и Генеральной Ассамблее на ее шестнадцатой сессии.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1430 (XIV). Общий латиноамериканский рынок

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание раздел I резолюции 679 С (XXVI) Экономического и Социального Совета от 10 июля 1958 г., в которой Совет признал желательным постепенное и последовательное создание латиноамериканского регионального рынка на основах многосторонности и конкуренции,

принимая к сведению резолюцию 6 (II) Комитета по торговле Экономической комиссии для Латинской Америки от 19 мая 1959 г., которая содержится в докладе, утвержденном указанной Комиссией в ее резолюции 168 (VIII) от 22 мая 1959 г., и в которой Комитет постановил приложить особые старания к усилению экономического сотрудничества между странами данного района с целью создания общего латиноамериканского рынка,

принимая во внимание, что, когда Экономический и Социальный Совет на своей двадцать восьмой сессии рассматривал доклад Экономической комиссии для Латинской Америки,⁹ было выражено удовлетворение по поводу роли, которую Комиссия играла в разработке планов создания в данном районе общего рынка,

1. выражает надежду, что общий рынок будет организован так, что он будет способствовать расширению и разностороннему развитию торговли между самими латиноамериканскими странами и между ними и другими частями мира, а также ускорению их экономического развития в национальном и региональном масштабах, с соответствующим повышением жизненного уровня населения этих стран;

2. с удовлетворением отмечает работу, выполняемую в этом направлении Экономической комиссией для Латинской Америки;

3. рекомендует Экономической комиссии для Латинской Америки и впредь придавать первоочередное значение выполняемой ею в этой области работе.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

⁹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 4 (E/3246/Rev.2).

1431 (XIV). Комиссия по промышленному развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 521 (VI) и 522 (VI) от 12 января 1952 г. и 1033 (XI) от 26 февраля 1957 г. и на резолюции Экономического и Социального Совета 461 (XV) от 23 апреля 1953 г., 560 (XIX) от 7 апреля 1955 г., 597 А (XXI) от 4 мая 1956 г., 618 (XXII) от 6 августа 1956 г., 649 А (XXIII) от 2 мая 1957 г., 674 А (XXV) от 1 мая 1958 г. и 709 (XXVII) от 17 апреля 1959 года,

помя об изложенной в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций задаче использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов и о статьях 55 и 56 Устава,

исходя из убеждения, что

а) высокие темпы роста населения в некоторых слаборазвитых странах требуют ускорения промышленного развития слаборазвитых стран, для того чтобы темпы роста их производства, неуклонно повышаясь, опередили темпы роста их населения,

б) индустриализация будет способствовать разностороннему развитию народного хозяйства слаборазвитых стран, обеспечит более пропорциональную экономическую и социальную структуру и высокие темпы экономического развития,

с) важно достичь той стадии независимого экономического развития, которое связано с максимальным реинвестированием увеличивающихся доходов,

признавая, что неустойчивость объема дохода слаборазвитых стран в иностранной валюте, вызываемая колебаниями цен на сырьевые товары на мировом рынке и колебаниями общей экономической активности в более развитых странах, придает особую важность поощрению индустриализации как существенной части программ и планов развития,

исходя из уверенности, что ускорение промышленного развития слаборазвитых стран путем создания многосторонности их экономической структуры будет способствовать росту мировой экономики,

считая, что процесс промышленного развития требует более широкого распространения передовых технических знаний, которые в настоящее время не имеются в достаточном объеме в слаборазвитых странах,

отмечая с удовлетворением работу региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций в области экономического развития и индустриализации в районах их деятельности,

исходя из убеждения в необходимости расширить систему предоставления Организацией Объединенных Наций слаборазвитым странам консультаций, сведений и помощи в планировании и осуществлении их промышленного развития, ускорить процесс индустриализации и держать Генеральную Ассамблею в курсе их промышленного роста,

рекомендует, чтобы, в соответствии со статьей 68 Устава Организации Объединенных Наций, Экономический и Социальный Совет на своей двадцать девятой сессии обсудил возможность срочного соз-

дания комиссии по промышленному развитию, без ущерба для работы в этой области региональных экономических комиссий и с учетом мнений, высказанных в ходе обсуждения этого вопроса на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1432 (XIV). Утверждение распределения средств по Расширенной программе технической помощи в 1960 году

Генеральная Ассамблея,

отмечая, что Комитет технической помощи рассмотрел и одобрил Расширенную программу технической помощи на 1960 год,

1. утверждает следующие ассигнования, одобренные Комитетом технической помощи для каждой из организаций, участвующих в Расширенной программе технической помощи, из взносов, общих ресурсов и взносов на покрытие местных расходов:

Участвующие организации	Распределение (эквивалент в долл. США)
Организация Объединенных Наций	7 160 753
Международная организация труда	3 393 374
Продовольственная и сельскохозяйственная организация	8 526 339
Организация Объединенных Наций по вопро- сам образования, науки и культуры	4 860 645
Международная организация гражданской авиации	1 370 544
Всемирная организация здравоохранения	5 494 936
Международный союз электросвязи	384 082
Всемирная метеорологическая организация	411 646
Международное агентство по атомной энергии	638 760
Итого	32 241 079

2. соглашается с постановлениями Комитета технической помощи о разрешении Бюро технической помощи ассигновать участвующим организациям нераспределенную сумму в 162 162 долл., не включенную в указанные выше суммы, и вносить в эти ассигнования изменения, которые могут оказаться необходимыми для обеспечения по возможности полного использования взносов на Расширенную программу, при условии, что сумма, в которой выражаются эти изменения, не превысит 3 процентов общей суммы, ассигнованной организациям, участвующим в Расширенной программе.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1433 (XIV). Доклад о ходе работы Администратора по ликвидации дел Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 410 (V) от 1 декабря 1950 г., 701 (VII) от 11 марта 1953 г., 725 (VIII) от 7 декабря 1953 г., 828 (IX) от 14 декабря 1954 г., 920 (X) от 25 октября 1955 г., 1020 (XI) от 7 декабря 1956 г., 1159 (XII) от 26 ноября 1957 г. и 1304 (XIII) от 10 декабря 1958 года,

принимая к сведению доклад о ходе работы Администратора по ликвидации дел Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи за период с 1 октября 1958 г. по 30 сентября 1959 г.,¹⁰ содержащий обзор деятельности Органа за девять лет его существования,

принимая также к сведению, что прекращение деятельности Органа планируется на 31 декабря 1959 года,

1. выражает свою признательность бывшим генеральным агентам Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи, Администратору по ликвидации дел Органа и всем бывшим и настоящим служащим Органа за самоотверженную и эффективную работу, выполненную ими за годы существования Органа;

2. выражает свою уверенность в том, что работа Органа внесла значительный и постоянный вклад

¹⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 32 повестки дня, документ A/4263.*

в дело развития корейского народного хозяйства и улучшения благосостояния корейского народа;

3. выражает свою признательность специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и добровольным неправительственным организациям за оказанное ими Органу ценное содействие;

4. подтверждает свое постановление, что все суммы, которые останутся на счетах по завершении Администратором по ликвидации дел Органа своей задачи, должны быть использованы в соответствии с резолюцией 410 (V) Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Помощь Кореи и ее восстановление»;

5. подтверждает также решение, принятое на двенадцатой сессии, относительно порядка и методов ликвидации остающихся обязательств Органа и закрытия его счетов.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

ОГЛАВЛЕНИЕ

	<i>Стр.</i>
1386 (XIV). Декларация прав ребенка (20 ноября 1959 г.) (пункт 64)	21
1387 (XIV). Предание гласности Декларации прав ребенка (20 ноября 1959 г.) (пункт 64)	22
1388 (XIV). Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (20 ноября 1959 г.) (пункт 33)	23
1389 (XIV). Беженцы из Алжира, находящиеся в Марокко и Тунисе (20 ноября 1959 г.) (пункт 33)	23
1390 (XIV). Всемирный год беженца (20 ноября 1959 г.) (пункт 33)	23
1391 (XIV). Детский фонд Организации Объединенных Наций (20 ноября 1959 г.) (пункт 12)	24
1392 (XIV). Взаимосвязь экономических и социальных факторов развития (20 ноября 1959 г.) (пункт 12)	24
1393 (XIV). Строительство дешевых жилых помещений (20 ноября 1959 г.) (пункт 12)	24
1394 (XIV). Детская преступность (20 ноября 1959 г.) (пункт 12)	25
1395 (XIV). Техническая помощь в области контроля над наркотиками (20 ноября 1959 г.) (пункт 12)	25
1396 (XIV). Изучение вопроса о смертной казни (20 ноября 1959 г.) (пункт 12)	26
1397 (XIV). Международные отношения и обмен в области образования, науки и культуры (20 ноября 1959 г.) (пункт 12)	26
1398 (XIV). Международное поощрение научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями (20 ноября 1959 г.) (пункт 71)	26
1458 (XIV). Проекты международных пактов о правах человека (10 декабря 1959 г.) (пункт 34)	27
1459 (XIV). Проект конвенции о свободе информации (10 декабря 1959 г.) (пункт 35)	27

1386 (XIV). Декларация прав ребенка

ПРЕАМБУЛА

Принимая во внимание, что народы Объединенных Наций вновь утвердили, в Уставе, свою веру в основные права человека и в достоинство и ценность человеческой личности и преисполнены решимости содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе,

принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций во Всеобщей декларации прав человека провозгласила, что каждый человек должен обладать всеми указанными в ней правами и свободами, без какого бы то ни было различия по таким признакам, как раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение или иное обстоятельство,

принимая во внимание, что ребенок, ввиду его физической и умственной незрелости, нуждается в специальной охране и заботе, включая надлежащую правовую защиту, как до, так и после рождения,

принимая во внимание, что необходимость в такой специальной охране была указана в Женевской декларации прав ребенка 1924 года и признана во Всеобщей декларации прав человека, а также в

уставах специализированных учреждений и международных организаций, занимающихся вопросами благополучия детей,

принимая во внимание, что человечество обязано давать ребенку лучшее, что оно имеет,

Генеральная Ассамблея

провозглашает настоящую Декларацию прав ребенка с целью обеспечить детям счастливое детство и пользование, на их собственное благо и на благо общества, правами и свободами, которые здесь предусмотрены, и призывает родителей, мужчин и женщин как отдельных лиц, а также добровольные организации, местные власти и национальные правительства к тому, чтобы они признали и старались соблюдать эти права путем законодательных и других мер, постепенно принимаемых в соответствии со следующими принципами:

Принцип 1

Ребенку должны принадлежать все указанные в настоящей Декларации права. Эти права должны признаваться за всеми детьми без всяких исключений и без различия или дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного поло-

жения, рождения или иного обстоятельства, касающегося самого ребенка или его семьи.

Принцип 2

Ребенку законом и другими средствами должна быть обеспечена специальная защита и предоставлены возможности и благоприятные условия, которые позволяли бы ему развиваться физически, умственно, нравственно, духовно и в социальном отношении здоровым и нормальным путем и в условиях свободы и достоинства. При издании с этой целью законов главным соображением должно быть наилучшее обеспечение интересов ребенка.

Принцип 3

Ребенку должно принадлежать с его рождения право на имя и гражданство.

Принцип 4

Ребенок должен пользоваться благами социального обеспечения. Ему должно принадлежать право на здоровый рост и развитие; с этой целью специальные уход и охрана должны быть обеспечены как ему, так и его матери, включая надлежащий дородовой и послеродовой уход. Ребенку должно принадлежать право на надлежащее питание, жилище, развлечения и медицинское обслуживание.

Принцип 5

Ребенку, который является неполноценным в физическом, психическом или социальном отношении, должны обеспечиваться специальные режим, образование и забота, необходимые ввиду его особого состояния.

Принцип 6

Ребенок, для полного и гармоничного развития его личности, нуждается в любви и понимании. Он должен, когда это возможно, расти на попечении и под ответственностью своих родителей и, во всяком случае, в атмосфере любви и моральной и материальной обеспеченности; малолетний ребенок не должен, кроме тех случаев, когда имеются исключительные обстоятельства, быть разлучаем со своей матерью. На обществе и на органах публичной власти должна лежать обязанность осуществлять особую заботу о детях, не имеющих семьи, и о детях, не имеющих достаточных средств к существованию. Желательно, чтобы многодетным семьям предоставлялись государственные или иные пособия на содержание детей.

Принцип 7

Ребенок имеет право на получение образования, которое должно быть бесплатным и обязательным, по крайней мере на начальных стадиях. Ему должно даваться образование, которое способствовало бы его общему культурному развитию и благодаря которому он мог бы, на основе равенства возможностей, развить свои способности и личное суждение, а также сознание моральной и социальной ответственности, и стать полезным членом общества.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка должно быть руководящим принципом для тех, на ком лежит

ответственность за его образование и обучение; эта ответственность лежит прежде всего на его родителях.

Ребенку должна быть обеспечена полная возможность игр и развлечений, которые были бы направлены на цели, преследуемые образованием; общество и органы публичной власти должны прилагать усилия к тому, чтобы способствовать осуществлению указанного права.

Принцип 8

Ребенок должен при всех обстоятельствах быть среди тех, кто первыми получают защиту и помощь.

Принцип 9

Ребенок должен быть защищен от всех форм небрежного отношения, жестокости и эксплуатации. Он не должен быть объектом торговли в какой бы то ни было форме.

Ребенок не должен приниматься на работу до достижения надлежащего возрастного минимума; ему ни в коем случае не должны поручаться или разрешаться работа или занятия, которые были бы вредны для его здоровья или образования или препятствовали его физическому, умственному или нравственному развитию.

Принцип 10

Ребенок должен ограждаться от практики, которая может поощрять расовую, религиозную или какую-либо иную форму дискриминации. Он должен воспитываться в духе взаимопонимания, терпимости, дружбы между народами, мира и всеобщего братства, а также в полном сознании, что его энергия и способности должны посвящаться служению на пользу других людей.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1387 (XIV). Предание гласности Декларации прав ребенка

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что Декларация прав ребенка¹ призывает родителей, мужчин и женщин как отдельных лиц, а также добровольные организации, местные власти и национальные правительства к тому, чтобы они признали указанные в ней права и старались их соблюдать,

1. *рекомендует* правительствам государств-членов, заинтересованным специализированным учреждениям и соответствующим неправительственным организациям предать, по возможности, наиболее широкой гласности текст Декларации прав ребенка;

2. *порукает* Генеральному Секретарю принять меры к широкому распространению Декларации и, с этой целью, использовать все имеющиеся в его распоряжении средства для опубликования и рассылки текстов на всех, по возможности, языках.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

¹ См. резолюцию 1386 (XIV).

1388 (XIV). Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,²

отмечая с удовлетворением прогресс, достигнутый в выполнении программ международной помощи, проводимых Управлением Верховного комиссара,

отмечая в частности прогресс, достигнутый в рамках Всемирного года беженца в отношении приема в страны расселения дополнительного числа беженцев, включая лиц, страдающих физическими и иными недостатками, а также поступление в Управление Верховного комиссара дополнительных средств для международной помощи беженцам,

выражая надежду, что будут приняты все дополнительные меры для репатриации беженцев, которые желают вернуться в страны своего происхождения,

выражая также надежду, что будут приняты все меры к расселению беженцев или их устройству на месте,

1. просит членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений уделить по случаю Всемирного года беженца особое внимание проблемам беженцев, находящихся на попечении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и в частности рассмотреть возможность:

а) улучшения правового положения беженцев, которые проживают на их территории или будут туда допущены, путем, в частности, присоединения к Конвенции о статусе беженцев;³

б) увеличения возможностей окончательного разрешения проблемы беженцев путем добровольной репатриации и их ассимиляции в новых национальных коллективах, а также обеспечения дальнейших возможностей расселения беженцев путем смягчения иммиграционных законов и правил и путем распространения на беженцев программ расселения;

в) предоставления Верховному комиссару возможности, путем дополнительных добровольных денежных взносов, выполнить программы международной помощи беженцев на 1959 и 1960 годы, утвержденные Исполнительным комитетом по программе Верховного комиссара;

2. уполномочивает Верховного комиссара предоставить в отношении беженцев, которые не находятся на попечении Организации Объединенных Наций, свои добрые услуги при передаче взносов, предназначенных для оказания помощи этим беженцам.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 11 (A/4104/Rev.1) и там же, Дополнение № 11А (A/4104/Rev.1/Add.1).

³ Созванная Организацией Объединенных Наций Конференция полномочных представителей по вопросу о статусе беженцев и апатридов. Заключительный акт и Конвенция о статусе беженцев (A/CONF.2/108, стр. 13).

1389 (XIV). Беженцы из Алжира, находящиеся в Марокко и Тунисе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

учитывая работу, проделанную Верховным комиссаром, и достигнутые в течение Всемирного года беженца результаты,

принимая с удовлетворением к сведению меры, принятые Верховным комиссаром в интересах беженцев из Алжира, находящихся в Марокко и Тунисе,

признавая, однако, что положение этих беженцев и, в частности, детей младшего возраста, составляющих их большинство, продолжает оставаться необеспеченным,

рекомендует Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать свою работу в интересах этих беженцев, пока они не вернутся на свою родину.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1390 (XIV). Всемирный год беженца

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1285 (XIII) от 5 декабря 1958 г. о Всемирном году беженца,

отмечая с удовлетворением содействие, которое уже оказано проведению Всемирного года беженца правительственными, неправительственными организациями и широкими общественными кругами, а также усилия, приложенные к этому начинанию Генеральным Секретарем,

полагая, что успех Всемирного года беженца будет в значительной мере зависеть от конкретного отклика, который еще ожидается от многих стран,

1. настоятельно просит государства, состоящие членами Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, в соответствии с национальными интересами и потребностями каждой отдельной страны и руководствуясь гуманитарным характером Всемирного года беженца:

а) и впредь уделять особое внимание проблеме беженцев;

б) прилагать усилия к тому, чтобы делать дополнительные денежные взносы на оказание беженцам международной помощи и содействовать на их территории поступлению более крупных взносов от неправительственных организаций и широких кругов общества;

в) содействовать изысканию новых возможностей для окончательного разрешения проблемы беженцев путем добровольной репатриации, переселения или устройства на месте на чисто гуманитарной основе и в соответствии со свободно выраженным желанием самих беженцев;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю продолжать свои усилия, направленные на успешное проведение Всемирного года беженца.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1391 (XIV). Детский фонд Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев раздел III главы VI доклада Экономического и Социального Совета,⁴

признавая важное значение Детского фонда Организации Объединенных Наций для привлечения внимания международной общественности и общественного мнения отдельных стран к нуждам детей,

отмечая возрастающую важность обеспечиваемого через посредство Фонда содействия для оказания помощи странам в деле учреждения постоянных органов обслуживания в области детского здравоохранения, питания и попечения, равно как и в деле улучшения качества и эффективности такого обслуживания,

полагая, что содействие, оказываемое через посредство Фонда, представляет собой практический метод международного сотрудничества для оказания помощи странам в достижении целей, провозглашенных в Декларации прав ребенка,¹

отдавая себе отчет в важности Фонда как необходимого фактора в международных усилиях, направленных на оказание помощи странам, особенно слаборазвитым странам, в повышении их жизненного уровня и в укреплении их способности двигаться по пути экономического и социального прогресса,

вполне сознавая, однако, широкие размеры многих еще не удовлетворенных нужд, а также существующие возможности эффективного использования дальнейшей помощи со стороны Фонда,

обеспокоенная тем, что, несмотря на продолжающуюся и в некоторых случаях усилившуюся поддержку со стороны многих правительств, поступления Фонда в 1959 году будут ниже уровня 1958 года, тем самым устанавливая тенденцию, противоположную наблюдавшейся за последние годы,

1. *выражает надежду*, что все правительства государств-членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений сделают в Детский фонд Организации Объединенных Наций возможно более щедрые взносы;

2. *приветствует* выдающиеся достижения Фонда.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1392 (XIV). Взаимосвязь экономических и социальных факторов развития

Генеральная Ассамблея,

признавая, что экономическое развитие и социальное развитие взаимосвязаны и что социальный про-

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 3 (A/4143).*

гресс является самоцелью, равно как и средством, способствующим дальнейшему экономическому развитию,

ссылаясь на свою резолюцию 1161 (XII) от 26 ноября 1957 г., в которой она отметила недостаточность знаний о том, как объединить элементы экономического и социального прогресса таким образом, чтобы достигнуть оптимального развития,

1. *отмечает с удовлетворением* постановление Экономического и Социального Совета, содержащееся в разделе II резолюции 723 В (XXVIII) и в разделе II резолюции 723 С (XXVIII) от 17 июля 1959 г., об изменении круга ведения Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока и Экономической комиссии для Латинской Америки, в который были включены социальные аспекты экономического развития и взаимосвязь экономических и социальных факторов;

2. *ожидает* доклада Генерального Секретаря об изучении вопроса о равномерном экономическом и социальном развитии, который должен быть представлен в 1961 году во исполнение резолюции 663 Е (XXIV) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1957 года;

3. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету продолжать уделять внимание этой взаимосвязи и рассмотреть вопрос о способах усиления его работы в социальной области, включая вопрос о целесообразности проведения ежегодных сессий Социальной комиссии.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1393 (XIV). Строительство дешевых жилых помещений

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что своей резолюцией 731 В (XXVIII) от 30 июля 1959 г. Экономический и Социальный Совет утвердил долгосрочную программу согласованной международной деятельности в области строительства дешевых жилых помещений и связанных с этим предприятий коммунального обслуживания,

признавая, что для разрешения жилищного вопроса в условиях быстрого роста городов требуются непрерывные усилия правительств и частных организаций и согласованные мероприятия международных органов,

1. *рекомендует* соответствующим органам Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям уделять должное внимание получаемым от правительств просьбам о предоставлении технической помощи в этой области;

2. *рекомендует* государствам-членам Организации предпринимать или ускорять в рамках своих национальных планов проведение программ, имеющих целью способствовать развитию строительства дешевых жилых помещений и поощрять активное участие населения в проведении этих программ в порядке самопомощи, взаимопомощи, кооперации и другими аналогичными методами;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю, в консультации с заинтересованными правительствами и соответствующими специализированными учреждениями, собирать и распространять сведения в области жилищного строительства о технических и материальных нуждах всех стран, перед которыми стоят жилищные проблемы, а также об опыте, приобретенном в этой области другими странами, которые могут оказать им содействие;

4. *просит* Генерального Секретаря представить в надлежащее время доклад о результатах произведенного им исследования, а Экономический и Социальный Совет — передать этот доклад, вместе со своими замечаниями по нему, Генеральной Ассамблее.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1394 (XIV). Детская преступность

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что многие страны сообщают о возрастающей тревоге в связи с наблюдаемой детской преступностью и связанными с ней формами социальной неприспособленности, включая антисоциальное групповое поведение,

полагая, что это явление должно быть тщательно изучено в международном плане с целью выяснения его серьезности и изыскания средств борьбы с ним,

учитывая дискуссии по вопросу о детской преступности, которые происходили в Генеральной Ассамблее в связи со статьей 10 проекта пакта о гражданских и политических правах и с принципом 9 Декларации прав ребенка,

учитывая, далее, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 731 F (XXVIII) от 30 июля 1959 г. высказал мнение, что Организация Объединенных Наций должна сохранить за собой руководящую роль и ответственность в области социальной защиты и усилить техническую помощь в этой области,

принимая во внимание, что в программе работы Социальной комиссии на 1959-1961 годы, предусмотрено изучение этого вопроса, включая исследования, подлежащие рассмотрению на втором Конгрессе Организации Объединенных Наций по вопросам о предупреждении преступности и обращении с преступниками, который должен состояться в 1960 году,

выражает надежду, что Генеральный Секретарь, при проведении этих исследований в консультации с государствами-членами и в сотрудничестве со специализированными учреждениями, неправительственными организациями и экспертами, занимающимися этим вопросом, в срочном порядке уделит этой проблеме то внимание, которого она заслуживает ввиду ее возрастающей серьезности.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1395 (XIV). Техническая помощь в области контроля над наркотиками

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций, согласно главе IX Устава Организации Объединенных Наций и согласно международным договорам о наркотиках, выполняет известные функции в области наркотических средств,

полагая, что техническая помощь является способом оказания странам помощи в повышении эффективности их мер по контролю над производством, распределением и использованием наркотических средств, по сокращению и ликвидации наркомании и по борьбе с незаконным оборотом,

признавая особую пользу технической помощи для тех стран, в которых существует важная проблема наркомании или незаконного оборота или же обе эти проблемы,

учитывая мероприятия, ранее проведенные Генеральной Ассамблеей в отношении нормальных программ технической помощи и консультативного обслуживания, предоставляемого Организацией Объединенных Наций, а также в отношении Расширенной программы технической помощи,

отмечая, что в целом ряде случаев работа по контролю над наркотиками принесет международному коллективу не меньшую или даже большую пользу, чем странам, получающим техническую помощь, и что эффективность системы контроля, предусмотренной в международных договорах о наркотиках, повысится, если странам, которые в ней нуждаются, будет предоставляться техническая помощь,

отмечая, что заинтересованные специализированные учреждения — Всемирная организация здравоохранения и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций — оказывают своим членам ценные услуги в отношении их компетенции в вопросах контроля над наркотиками,

1. *постановляет* установить в рамках обыкновенного бюджета Организации Объединенных Наций постоянную программу технической помощи в области контроля над наркотиками;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю предоставлять техническую помощь в ее различных формах в области контроля над наркотиками, в соответствии с указаниями Экономического и Социального Совета и принятым общим курсом, в той мере, в какой он применим, по просьбе правительств и по соглашению с ними, а также, когда это целесообразно, в сотрудничестве со специализированными учреждениями и без дублирования их текущей работы;

3. *уполномочивает* Генерального Секретаря принимать во внимание программу, установленную настоящей резолюцией, при составлении бюджета Организации Объединенных Наций;

4. *просит* заинтересованные специализированные учреждения — Всемирную организацию здравоохранения и Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций — продолжать и развивать свою работу в области технической помощи, касающейся контроля над наркотиками;

5. *выражает надежду*, что неправительственные организации, включая фонды и университеты, также будут оказывать помощь этой работе в пределах своей сферы деятельности;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю регулярно сообщать Экономическому и Социальному Совету и Комиссии по наркотическим средствам о технической помощи, предоставляемой в области контроля над наркотиками, включая меры, принимаемые в соответствии с настоящей резолюцией и с другими относящимися к этому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1396 (XIV). Изучение вопроса о смертной казни

Генеральная Ассамблея

просит Экономический и Социальный Совет приступить к изучению вопроса о смертной казни, относящихся к нему законов и практики, а также влияния смертной казни и ее отмены на размеры преступности.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1397 (XIV). Международные отношения и обмен в области образования, науки и культуры

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1043 (XI) от 21 февраля 1957 г. о международном сотрудничестве в области культуры и науки и 1164 (XII) от 26 ноября 1957 г. о развитии международного сотрудничества в области науки, культуры и образования, на резолюцию 695 (XXVI) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1958 г. о составлении обзора международных отношений и обмена в области образования, науки и культуры и резолюцию 1301 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1958 г. о мерах по установлению и укреплению мирных и добрососедских отношений между государствами,

вновь подчеркивая важность поощрения и укрепления международного сотрудничества в области образования, науки и культуры для улучшения взаимопонимания между странами и развития между ними мирных и добрососедских отношений,

отмечая, что положительные результаты, достигнутые за последнее время в развитии взаимного обмена между государствами в этих областях, создали условия, которые могут способствовать смягчению международной напряженности,

принимая во внимание, что в соответствии с просьбой Экономического и Социального Совета, выраженной в его резолюции 695 (XXVI), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры приняла меры к составлению обзора международных отношений и обмена в области образования, науки и культуры, включая разработку рекомендаций, касающихся самостоятельных или совместных мер, имеющих целью облегчение даль-

нейшего развития международного сотрудничества в этих областях,

выражает надежду, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры сможет представить указанный обзор Экономическому и Социальному Совету на его тридцатой сессии и что этот обзор послужит основой для дальнейших мероприятий, направленных на развитие международного сотрудничества в этих областях.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

1398 (XIV). Международное поощрение научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что раковые заболевания в настоящее время принадлежат к числу наиболее опасных для человечества болезней,

признавая общее желание всего человечества ликвидировать широко распространенные раковые заболевания,

отмечая с удовлетворением полезную работу Всемирной организации здравоохранения, Международного союза борьбы против рака и национальных организаций по борьбе с раковыми заболеваниями, *признавая, вместе с тем*, что усилия по борьбе с раковыми заболеваниями, делавшиеся до сих пор в национальном и международном масштабах, не дали достаточно действенных результатов,

желая поощрить дальнейшую научную работу в этой области во всех странах и международных учреждениях,

1. *постановляет* учредить соответствующие премии — именуемые премиями Организации Объединенных Наций — общей суммой в 100 000 долл., которые будут присуждаться за наиболее выдающиеся научно-исследовательские работы по выяснению причин раковых заболеваний и по борьбе с ними, и предлагает Генеральному Секретарю в течение ближайших четырех лет организовать присуждение этих премий по рекомендации Всемирной организации здравоохранения и периодически возобновлять их присуждение, пока это будет считаться необходимым;

2. *просит* Всемирную организацию здравоохранения рассмотреть в соответствии со статьей IV Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией здравоохранения вопрос о том, какие дальнейшие шаги могут быть предприняты для поощрения усилий в области борьбы с раковыми заболеваниями;

3. *просит также* Всемирную организацию здравоохранения заручиться для этой цели полной поддержкой и научной консультацией Международного союза борьбы против рака;

4. *просит* Всемирную организацию здравоохранения информировать Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций как можно скорее о прогрессе, достигнутом в борьбе с раковыми заболеваниями.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

**1458 (XIV). Проекты международных пактов
о правах человека**

Генеральная Ассамблея,

не имея возможности закончить рассмотрение проектов международных пактов о правах человека на своей четырнадцатой сессии,

постановляет предоставить этому вопросу приоритет на своей пятнадцатой сессии и предложить Третьему комитету посвятить на той же сессии возможно большее число заседаний рассмотрению проектов международных пактов о правах человека.

*852-е пленарное заседание,
10 декабря 1959 года*

**1459 (XIV). Проект конвенции о свободе
информации**

Генеральная Ассамблея,

не имея возможности закончить рассмотрение проекта конвенции о свободе информации на своей четырнадцатой сессии,

постановляет предоставить этому вопросу приоритет на своей пятнадцатой сессии и предложить Третьему комитету посвятить на той же сессии возможно большее число заседаний рассмотрению остающихся статей проекта конвенции о свободе информации.

*852-е пленарное заседание,
10 декабря 1959 года*

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ
ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
1352 (XIV). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация плебисцита в южной части территории (16 октября 1959 г.) (пункт 41а)	30
1356 (XIV). Петиции и сообщения, связанные с положением в Юго-Западной Африке (17 ноября 1959 г.) (пункт 38)	30
1357 (XIV). Туземный резерват района Хоачанас (17 ноября 1959 г.) (пункт 38)	31
1358 (XIV). Лишение г-на Ганса Иоганнеса Бойкеса паспорта (17 ноября 1959 г.) (пункт 38)	32
1359 (XIV). Статус территории Юго-Западная Африка (17 ноября 1959 г.) (пункт 38)	32
1360 (XIV). Вопрос о Юго-Западной Африке (17 ноября 1959 г.) (пункт 38)	33
1361 (XIV). Правовые средства обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя Южно-Африканским Союзом в отношении территории Юго-Западная Африка (17 ноября 1959 г.) (пункт 38)	33
1362 (XIV). Доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки (17 ноября 1959 г.) (пункт 38)	34
1409 (XIV). Доклад Совета по Опеке (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	34
1410 (XIV). Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и о международной системе опеки (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	34
1411 (XIV). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки (5 декабря 1959 г.) (пункт 39)	35
1412 (XIV). Подготовка и обучение гражданских кадров из коренного населения подопечных территорий (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	35
1413 (XIV). Достижение подопечными территориями самоуправления или независимости (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	36
1414 (XIV). Изучение возможностей международного сотрудничества в интересах бывших подопечных территорий, получивших независимость (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	36
1415 (XIV). Помощь территориям, выходящим из состояния опеки, и государствам, недавно получившим независимость (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	37
1416 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территорией Того под французским управлением (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	37
1417 (XIV). Помощь подопечной территории Того под французским управлением (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	37
1418 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территорией Сомали под итальянским управлением (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	38
1419 (XIV). Планы политических реформ для подопечной территории Руанда-Урунди (5 декабря 1959 г.) (пункт 13)	38
1461 (XIV). Прогресс, достигнутый в самоуправляющихся территориях в соответствии с целями главы XI Устава (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	39
1462 (XIV). Доклад о положении в области народного образования в самоуправляющихся территориях (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	39
1463 (XIV). Развитие начального образования в самоуправляющихся территориях (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	40
1464 (XIV). Предоставление равных возможностей в области образования в самоуправляющихся территориях (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	40
1465 (XIV). Распространение в самоуправляющихся территориях информации об Организации Объединенных Наций (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	40
1466 (XIV). Участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	41
1467 (XIV). Общие вопросы, касающиеся передачи и рассмотрения информации (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	41
1468 (XIV). Добровольная передача информации о политическом развитии самоуправляющихся территорий (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	42
1469 (XIV). Прекращение передачи информации, предусмотренной статьей 73е Устава, относительно Аляски и Гавайских островов (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	43
1470 (XIV). Влияние Европейского экономического сообщества на развитие некоторых самоуправляющихся территорий (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	43

1471 (XIV). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и подготовки (12 декабря 1959 г.) (пункт 36)	44
1473 (XIV). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация нового плебисцита в северной части территории (12 декабря 1959 г.) (пункт 41b)	44
Выборы для заполнения вакансий в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях (12 декабря 1959 г.) (пункт 37)	45
Выборы трех членов Комитета по Юго-Западной Африке (12 декабря 1959 г.) (пункт 38d)	46

1352 (XIV). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация плебисцита в южной части территории

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1350 (XIII) от 13 марта 1959 г. по вопросу о будущем Камеруна под управлением Соединенного Королевства, в которой выражалась надежда, что все заинтересованные стороны в подопечной территории будут стремиться достигнуть соглашения до открытия четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи относительно альтернативных возможностей, которые должны быть поставлены на голосование при проведении плебисцита в Южном Камеруне, а также относительно необходимых квалификаций для участия в этом плебисците,

отмечая заявления представителя управляющей власти, премьер-министра Южного Камеруна и лидера оппозиции в Палате депутатов Южного Камеруна о том, что к четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи не было достигнуто соглашения относительно альтернативных возможностей, которые должны быть поставлены на голосование при проведении плебисцита, и относительно квалификаций, необходимых для участия в плебисците, и что отсрочка плебисцита в Южном Камеруне содействовала бы созданию условий, более благоприятных для выяснения свободно выраженных желаний населения,

отмечая мнения, выраженные в ходе обсуждения этого вопроса на четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи,¹

отмечая заявления, сделанные премьер-министром Южного Камеруна и лидером оппозиции в Палате депутатов Южного Камеруна на 898-м заседании Четвертого комитета 7 октября 1959 года,

1. *постановляет*, что организация плебисцита, о котором говорится в резолюции 1350 (XIII) Генеральной Ассамблеи, должна начаться 30 сентября 1960 г. и что плебисцит должен кончиться не позднее марта 1961 года;

2. *рекомендует* предложить населению при проведении плебисцита следующие два вопроса:

« а) Желаете ли вы достигнуть независимости путем присоединения к независимой Федерации Нигерии?

б) Желаете ли вы достигнуть независимости путем присоединения к независимой Республике Камерун? »;

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Четвертый комитет, с 885-го по 899-е и с 901-го по 903-е заседания.*

3. *рекомендует*, чтобы голосовать в плебисците могли только лица, родившиеся в Южном Камеруне или по крайней мере один из родителей которых родился в Южном Камеруне;

4. *рекомендует*, чтобы управляющая власть, в консультации с правительством Южного Камеруна, приняла необходимые меры для отделения администрации Южного Камеруна от администрации Федерации Нигерии не позднее 1 октября 1960 года.

829-е пленарное заседание,
16 октября 1959 года

1356 (XIV). Петиции и сообщения, связанные с положением в Юго-Западной Африке

Генеральная Ассамблея,

приняв консультативное заключение Международного Суда от 11 июля 1950 г. по вопросу о Юго-Западной Африке,²

уполномочив своей резолюцией 749 A (VIII) от 28 ноября 1953 г. Комитет по Юго-Западной Африке рассматривать петиции в соответствии с порядком, установленным мандатной системой Лиги Наций,

получив доклад Комитета,³ касающийся петиций и связанных с ними сообщений вождя Симуэля Виттбои, вождя Осии Кутакко, пастора Майкеля Скотта, г-на Ярирегунду Козонгизи, пастора Маркуса Купера, г-на И. Даусаба и других лиц из резервата коренного населения Хоачанаса, а также вождя П. Кехараньо, г-на Якобуса Бойкеса, г.г. И. Г. А. Диргардта, И. Г. Малла, П. Диргардта и других лиц, проживающих в общине Рехобот, г.г. Тойво йа-Тойво и Ф. Исаакса, г-на Невилля Рубина и г-на Ганса Бойкеса,

отмечая, что в этих петициях и сообщениях поднимаются вопросы, затрагивающие различные аспекты управления территориями Юго-Западной Африки и положения в территории, о котором Комитет представил доклад,⁴

постановляет обратить внимание петиционеров на представленные Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии доклад и замечания Комитета по Юго-Западной Африке о положении в территории, а также на решения, принятые Генеральной Ассамблеей по этому докладу.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

² International status of South West Africa, Advisory Opinion: I. C. J. Reports, 1950, p. 128.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 12 (A/4191), часть I, раздел III,*

⁴ Там же, часть II.

1357 (XIV). Туземный резерват района Хоачанас

Генеральная Ассамблея,

разрешив своей резолюцией 749 А (VIII) от 28 ноября 1953 г. Комитету по Юго-Западной Африке рассматривать петиции по мере возможности в соответствии с порядком, установленным мандатной системой Лиги Наций,

получив доклад Комитета⁵ по Юго-Западной Африке, касающийся, среди прочего, рассмотрения Комитетом петиций, относящихся к событиям в « туземном » резервате района Хоачанас.

принимая во внимание, что коренные жители территории имеют неотъемлемое право безпрепятственного и постоянного проживания на своей собственной земле,

отмечая, что жители « туземного » резервата района Хоачанас, являющиеся остатками красного племени или племени рооиназие нама, обладают неотъемлемым правом собственности на принадлежавшие их предкам земли в Хоачанасе, где они заявили претензии на площадь в 50 000 гектаров, как это было признано в соглашении с германским правительством, и что бывший губернатор Теодор Лейтвейн, в написанной им истории своего губернаторства в германской Юго-Западной Африке за период 1894 года по 1905 год, говорит: « Следующий резерват был создан в районе Хоачанас, главном центре красного племени. Там в 1902 году площадь в 50 000 гектаров была объявлена неотчуждаемой собственностью этого племени », ⁶

отмечая также, что правительство Южно-Африканского Союза представило Лиге Наций отчет в 1923 году и что оно подтвердило права « туземцев » на земли, занятые ими в силу договоров или соглашений с прежней германской администрацией,

отмечая, что жители « туземного » резервата в районе Хоачанас получили приказание от правительства Южно-Африканского Союза выехать из района Хоачанас не позже 31 декабря 1956 г. и что большинство их отказалось покинуть принадлежащую им по традиции землю и переселиться, как им было приказано правительством, на землю, которая, по мнению одной правительственной комиссии, более низкого качества, чем земля в районе Хоачанас, и что администратор Юго-Западной Африки после этого заручился постановлением суда в июле 1958 года для выселения одного из жителей резервата племени нама, а именно пастора Африканской методистской епископальной церкви Маркуса Купера,

ссылаясь на то, что Комитет по Юго-Западной Африке в своем докладе, представленном Генеральной Ассамблее на тринадцатой сессии,⁷ убеждал

Южно-Африканский Союз принять все необходимые меры с целью закрепить за жителями района Хоачанас принадлежащую им по традиции землю и расследовать их притязания на окружающие земли,

ссылаясь также на то, что Генеральная Ассамблея своей резолюцией 1245 (XIII) от 30 октября 1958 г. одобрила доклад Комитета по Юго-Западной Африке и тем самым утвердила решение Комитета относительно района Хоачанас,

отмечая с тревогой, что правительство Южно-Африканского Союза не считается с этим решением и выслало пастора Маркуса Купера с семьей 29 января 1959 г. из Хоачанаса в место, находящееся в 150 милях оттуда, тем самым лишив приход его пастора, что по имеющимся сведениям при выселении пастора несколько жителей резервата были ранены и что другие жители резервата получили извещение от правительственных чиновников о том, что их вскоре также выселят,

отмечая с сожалением, что политика державы-мандатария заключается в том, чтобы выселять « туземных » жителей с их земель, которыми они владели на правах собственности, для того чтобы освободить место для « европейских » поселенцев, в нарушение основных прав человека и священного долга, принятого на себя правительством Южно-Африканского Союза в отношении подмандатной территории,

считая, что выселение жителей района Хоачанас для цели, не соответствующей мандату или Уставу Организации Объединенных Наций, противоречит принятой на себя державой-мандатарием обязанности способствовать по мере сил материальному и моральному благополучию и социальному прогрессу « туземных » жителей территории,

1. настоятельно предлагает правительству Южно-Африканского Союза отказаться от намерения выселить других жителей « туземного » резервата Хоачанас и принять меры к возвращению пастора Маркуса Купера и его семьи в этот резерват;

2. просит правительство Южно-Африканского Союза расследовать притязания племени рооиназие нама на принадлежавший им первоначально район Хоачанас, в котором оно теперь занимает только 14 254 гектара, и предпринять, по совещанию с администрацией территории и с лицами, имеющими отношение к этому делу, такие дальнейшие шаги, которые окажутся необходимыми, для того чтобы обеспечить признание и защиту всех прав жителей района Хоачанас и способствовать их общему благосостоянию;

3. просит правительство Южно-Африканского Союза сообщить Организации Объединенных Наций, какие меры оно приняло с целью проведения в жизнь настоящей резолюции.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

⁵ Там же, Дополнение № 12 (А/4191).

⁶ Theodor Leutwein, *Elf Jahre Gouverneur in Deutsch-Südwestafrika*, Berlin, 1907, p. 272.

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 12 (А/3906 и Add.1), пункт 119.

1358 (XIV). Лишение г-на Ганса Иоганнеса Бойкеса паспорта

Генеральная Ассамблея,

приняв консультативное заключение Международного Суда от 11 июля 1950 г. по вопросу о Юго-Западной Африке,²

уполномочив Комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 749 А (VIII) от 28 ноября 1953 г. рассматривать петиции в соответствии с порядком, установленным мандатной системой Лиги Наций,

получив доклад⁸ Комитета по Юго-Западной Африке о петициях г-на Ганса Иоганнеса Бойкеса, студента из Юго-Западной Африки, и г-на Невилля Рубина, председателя Национального союза южноафриканских студентов,

отмечая, что г-ну Бойкесу была предоставлена Норвежским национальным союзом студентов (Norsk Studentsamband) стипендия для прохождения трехлетнего курса в университете города Осло,

отмечая далее, что студент второго курса Кейптаунского университета г-н Бойкес был выбран кандидатом на получение стипендии комиссией, состоящей из декана исторического факультета, профессора римского права того же университета и председателя Национального союза южноафриканских студентов,

принимая во внимание, что правительство Южно-Африканского Союза выдало 15 июня 1959 г. г-ну Бойкесу паспорт для выезда в Норвегию и отобрало у него этот паспорт 24 июня, когда г-н Бойкес приехал в порт для посадки на судно, подвергнув г-на Бойкеса личному обыску с осмотром его багажа и личной переписки,

отмечая протесты против этой меры правительства Союза со стороны южноафриканской печати, студентов Кейптаунского университета и Просветительной и профессиональной ассоциации учителей Южно-Африканского Союза, а также со стороны многих представителей общественности Южно-Африканского Союза,

принимая во внимание, что в Юго-Западной Африке нет высших учебных заведений и что для «неевропейских» студентов территории становится все труднее получить удовлетворительное университетское образование в Южно-Африканском Союзе,

1. *придерживается того мнения,* что отказ в выдаче паспорта или отобрание паспорта у студента, уроженца Юго-Западной Африки, обладающего необходимыми квалификациями для продолжения своего образования за границей, является не только непосредственным препятствием к прогрессу в области образования и к общему развитию индивидуума, но также и препятствием к распространению образования в территории Юго-Западной Африка, вверенной на основании Пакта Лиги Наций управлению Южно-Африканского Союза;

2. *считает* отобрание Южно-Африканским Союзом паспорта, выданного г-ну Бойкесу, администра-

⁸ Там же, *четырнадцатая сессия*, Дополнение № 12 (A/4191), часть I, раздел III; часть II, раздел III, пункт 80; раздел VI, пункты 226 и 227; см. также приложения XXIX — XXXII.

тивной мерой, противоречащей мандату на Юго-Западную Африку;

3. *выражает надежду,* что правительство Южно-Африканского Союза изменит свое решение так, чтобы г-н Бойкес смог воспользоваться стипендией, предоставленной ему для обучения в университете города Осло, в условиях, которые позволят ему поддерживать нормальные отношения со своей семьей и со своей родиной.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1359 (XIV). Статус территории Юго-Западная Африка

Генеральная Ассамблея,

рекомендовав в своих резолюциях 65 (I) от 14 декабря 1946 г., 141 (II) от 1 ноября 1947 г., 227 (III) от 26 ноября 1948 г., 337 (IV) от 6 декабря 1949 г., 449 В (V) от 13 декабря 1950 г., 570 В (VI) от 19 января 1952 г., 749 В (VIII) от 28 ноября 1953 г., 852 (IX) от 23 ноября 1954 г., 940 (X) от 3 декабря 1955 г., 1055 (XI) от 26 февраля 1957 г., 1141 (XII) от 25 октября 1957 г. и 1246 (XIII) от 30 октября 1958 г. включить подмандатную территорию Юго-Западная Африка в международную систему опеки и неоднократно просив правительство Южно-Африканского Союза представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи соглашение об опеке над Юго-Западной Африкой,

приняв в резолюции 449 А (V) от 13 декабря 1950 г. консультативное заключение Международного Суда от 11 июля 1950 г. по вопросу о территории Юго-Западная Африка,²

принимая во внимание, что в соответствии с главой XII Устава все подмандатные территории, не достигшие независимости, были включены в международную систему опеки, за единственным исключением территории Юго-Западная Африка,

1. *подтверждает* свои резолюции 65 (I) от 14 декабря 1946 г., 141 (II) от 1 ноября 1947 г., 227 (III) от 26 ноября 1948 г., 337 (IV) от 6 декабря 1949 г., 449 В (V) от 13 декабря 1950 г., 570 В (VI) от 19 января 1952 г., 749 В (VIII) от 28 ноября 1953 г., 852 (IX) от 23 ноября 1954 г., 940 (X) от 3 декабря 1955 г., 1055 (XI) от 26 февраля 1957 г., 1141 (XII) от 25 октября 1957 г. и 1246 (XIII) от 30 октября 1958 г., а именно, что территория Юго-Западная Африка должна быть включена в международную систему опеки;

2. *заявляет,* что в теперешних условиях политического и экономического развития Юго-Западной Африки нормальный способ изменения Международного статуса территории состоит в том, чтобы включить ее в международную систему опеки посредством соглашения об опеке в соответствии с положениями главы XII Устава Организации Объединенных Наций.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1360 (XIV). Вопрос о Юго-Западной Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои прежние резолюции, в которых Ассамблея рекомендовала включить подмандатную территорию Юго-Западной Африка в международную систему опеки и неоднократно приглашала правительство Южно-Африканского Союза представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи соглашение об опеке над Юго-Западной Африкой,

принимая во внимание, что в соответствии с главой XII Устава Организации Объединенных Наций все подмандатные территории за исключением только Юго-Западной Африки были включены в международную систему опеки,

ссылаясь, далее, на свою резолюцию 449 А (V) от 13 декабря 1950 г., которой Генеральная Ассамблея приняла заключение Международного Суда от 11 июля 1950 г.,⁹ в котором, среди прочего, говорится, что:

а) Юго-Западная Африка является территорией находящейся под международным мандатом, осуществление которого принял на себя Южно-Африканский Союз 17 декабря 1920 года,

б) Южно-Африканский Союз по-прежнему связан международными обязательствами, предусмотренными в статье 22 Пакта Лиги Наций и в мандате на Юго-Западную Африку, причем функции надзора осуществляются Организацией Объединенных Наций,

с) Южно-Африканский Союз, действуя самостоятельно, не компетентен изменять международный статус территории Юго-Западной Африка,

отмечая с серьезной тревогой, что эта территория за последние годы управлялась все в большей степени методами, несовместимыми с мандатом, Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, консультативными заключениями Международного Суда и резолюциями Генеральной Ассамблеи,

получив от Комитета по Юго-Западной Африке⁶ шестой доклад,⁹ представленный ей в соответствии с резолюцией 749 А (VIII) Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1953 года,

отмечая, далее, заключение Комитета по Юго-Западной Африке о том, что для благополучия и безопасности населения Юго-Западной Африки необходимо безотлагательно изменить управление территорией,¹⁰

заслушав также заявления петиционеров, которые также подтверждают заключения и мнения Комитета по Юго-Западной Африке относительно существующих в территории политических, социальных и экономических условий, равно как и условий в области образования,

принимая во внимание, далее, что бывшие подмандатные территории, включенные в международную систему опеки, быстро прогрессируют в направлении

к независимости, тогда как условия в территории Юго-Западной Африка представляют собой совершенно иную картину,

1. *отмечает* заявление представителя Южно-Африканского Союза на 924-м заседании Четвертого комитета 26 октября 1959 г. о том, в частности, что Союз готов вести переговоры с Организацией Объединенных Наций;

2. *приглашает* правительство Южно-Африканского Союза приступить к переговорам с Организацией Объединенных Наций через посредство Комитета по Юго-Западной Африке, который согласно своему кругу ведения уполномочен продолжать переговоры с Союзом, или через посредство любого другого комитета, который Генеральная Ассамблея может назначить с целью включения этой подмандатной территории в международную систему опеки;

3. *предлагает* правительству Южно-Африканского Союза формулировать, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее пятнадцатой сессии, предложения, на основании которых подмандатная территория Юго-Западной Африка сможет управляться в соответствии с принципами и целями мандата, причем функции надзора будут осуществляться Организацией Объединенных Наций согласно положениям и целям Устава;

4. *одобряет* доклад Комитета по Юго-Западной Африке и считает, что правительству Южно-Африканского Союза следует срочно обратить на него внимание;

5. *предлагает* Комитету по Юго-Западной Африке или любому другому комитету, который Генеральная Ассамблея может назначить во исполнение пункта 2 настоящей резолюции, представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад о переговорах с правительством Союза в дополнение к годовому докладу об условиях в территории Юго-Западной Африка.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1361 (XIV). Правовые средства обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя Южно-Африканским Союзом в отношении территории Юго-Западной Африка

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на консультативные заключения Международного Суда от 11 июля 1950 г. относительно международного статуса Юго-Западной Африки,

напоминает о том, что в своей резолюции 449 А (V) от 13 декабря 1950 г. она приняла консультативное заключение Международного Суда,

ссылаясь, далее, на то, что в своей резолюции 1142 А (XII) от 25 октября 1957 г. она выразила удовлетворение специальным докладом, составленным Комитетом по Юго-Западной Африке¹¹ о правовых средствах, которые можно применять с этой целью, и, в частности, обратила внимание государств-членов Организации на те правовые средства, кото-

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 12 (А/4191).

¹⁰ Там же, (А/4191), пункт 233.

¹¹ Там же, двенадцатая сессия, Дополнение № 12А (А/3625).

рые предусмотрены в статье 7 мандата, применяемой с учетом статьи 37 Статута Международного Суда,

обращает внимание государств-членов Организации на содержащиеся в специальном докладе Комитета по Юго-Западной Африке заключения о правовых средствах, имеющихся в распоряжении государств-членов Организации для передачи любого спора, возникающего с Южно-Африканским Союзом по вопросу о толковании или применении мандата на Юго-Западную Африку, на рассмотрение Международного Суда для вынесения им решения в соответствии со статьей 7 мандата, с учетом статьи 37 Статута Международного Суда.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1362 (XIV). Доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки,¹² составленный в соответствии с резолюцией 1243 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 30 октября 1958 года,

1. *принимает к сведению* доклад Комитета добрых услуг;

2. *выражает* членам Комитета добрых услуг свою благодарность за выполненную ими работу.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1409 (XIV). Доклад Совета по Опек

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Совета по Опек за период с 2 августа 1958 г. по 6 августа 1959 года,¹³

1. *принимает к сведению* доклад Совета по Опек;

2. *рекомендует* Совету по Опек учитывать в своей будущей работе замечания и соображения, высказанные во время прений по его докладу на четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1410 (XIV). Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и о международной системе опеки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1276 (XIII) от 5 декабря 1958 г., в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, предложила Генеральному Секретарю составить для двадцать четвертой сессии Совета по Опек доклад об учреждении в ближайшем будущем информационных центров Организации Объединенных Наций в подопечных территориях или вблизи них,

¹² Там же, *четырнадцатая сессия, Приложения*, пункт 38 повестки дня, документ A/4224.

¹³ Там же, *четырнадцатая сессия, Дополнение № 4 (A/410).*

отмечая, что, согласно докладу,¹⁴ представленному Генеральным Секретарем Совету по Опек во исполнение резолюции 1276 (XIII) Генеральной Ассамблеи, информационные центры могут быть учреждены только после того как соответствующие государства обратятся с просьбой об учреждении таких центров или дадут свое согласие на это и после того как Ассамблея предоставит необходимые средства, и что до сих пор Генеральный Секретарь не получил от управляющих властей никаких запросов об учреждении информационных центров в какой-либо из подопечных территорий,

тщательно ознакомившись с докладом,¹⁵ представленным Генеральным Секретарем Совету по Опек на его двадцать четвертой сессии во исполнение резолюции 36 (III) Совета от 8 июля 1948 г., и узнав из этого доклада, что распространение информации об Организации Объединенных Наций среди народов подопечных территорий все еще поставлено далеко не удовлетворительно,

учитывая особый статус подопечных территорий и их населения, а также особые обязанности самой Генеральной Ассамблеи, предусмотренные в главах XII и XIII Устава Организации Объединенных Наций,

повторяя, что, по мнению Генеральной Ассамблеи, необходимо, чтобы народы подопечных территорий получали надлежащую информацию относительно целей и функционирования Организации Объединенных Наций и международной системы опеки,

отмечая рекомендацию Комитета экспертов по информационной деятельности Организации Объединенных Наций о том, что информационные центры Организации Объединенных Наций должны быть самым важным средством распространения информации об Организации Объединенных Наций,¹⁶

1. *предлагает* Генеральному Секретарю приступить к переговорам с заинтересованными управляющими властями с целью учреждения в течение 1960 года по крайней мере в некоторых из наиболее крупных подопечных территорий, как, например, Танганьика, Руанда-Урунди и Новая Гвинея, информационных центров Организации Объединенных Наций, в которых на ответственные должности назначались бы предпочтительно коренные жители соответствующих подопечных территорий;

2. *просит также* управляющие власти оказать Генеральному Секретарю свое содействие и помощь в осуществлении рекомендаций, содержащихся выше в пункте 1;

3. *предлагает, далее*, Генеральному Секретарю составить для пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи доклад о проведении в жизнь настоящей резолюции.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

¹⁴ *Официальные отчеты Совета по Опек, двадцать четвертая сессия, Приложения*, пункт 13 повестки дня, документ T/1467.

¹⁵ Там же, документ T/1463.

¹⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Приложения*, пункт 55 повестки дня, документ A/3928, пункт 227е.

1411 (XIV). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что большинство подопечных территорий не располагает достаточными возможностями в области высшего образования, которые обеспечили бы подготовку высококвалифицированных кадров из коренного населения,

принимая во внимание неотложную нужду подопечных территорий в персонале из коренного населения, которой мог бы принять на себя функции, осуществляемые некоренными жителями, до сих пор занимающими наиболее ответственные должности в администрации этих территорий,

выражая сожаление о том, что значительная часть предложенных государствами-членами Организации стипендий остается неиспользованной,

выражая сожаление также о том, что некоторые управляющие власти не предоставляют всем получившим стипендии учащимся возможность выехать из подопечных территорий, для того чтобы воспользоваться стипендиями, как об этом сообщается в очередном докладе Генерального Секретаря о программе стипендий,¹⁷

ссылаясь на свою резолюцию 557 (VI) от 18 января 1952 г., в которой государствам-членам Организации предлагается открыть учащимся из подопечных территорий, отвечающим необходимым требованиям, доступ к стипендиям,

1. *принимает к сведению* раздел D главы VII части I доклада Совета по Опеке,¹³ а также очередной доклад Генерального Секретаря о программе стипендий;

2. *подтверждает* свою резолюцию 1277 (XIII) от 5 декабря 1958 г. и еще раз просит управляющие власти принять все необходимые меры, отвечающие интересам и нуждам подопечных территорий и их населения, к тому, чтобы предлагаемые государствами-членами Организации стипендии и возможности получения профессиональной подготовки могли быть использованы жителями этих территорий, а также оказывать всяческое содействие лицам, просящим о таких пособиях или стипендиях или получившим таковые, в частности в отношении облегчения путевых формальностей для этих лиц;

3. *просит* все управляющие власти, которые этого еще не сделали, наиболее широко осведомлять население находящихся под их управлением подопечных территорий о всех предложениях государств-членов Организации, касающихся возможностей получения образования и подготовки;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю оказывать заинтересованным государствам-членам Организации и кандидатам на получение стипендий всю возможную помощь, о которой они могут просить;

5. *порукает* Генеральному Секретарю составить к пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи доклад о фактическом использовании стипендий и возможностях получения профессиональной подготовки, предлагаемых государствами-членами Организации учащимся из подопечных территорий;

6. *предлагает* Совету по Опеке возобновить на своих сессиях в 1960 году рассмотрение этого вопроса и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии;

7. *постановляет* включить этот вопрос в качестве отдельного пункта в предварительную повестку дня своей пятнадцатой сессии.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1412 (XIV). Подготовка и обучение гражданских кадров из коренного населения подопечных территорий

Генеральная Ассамблея,

усматривая, на основании глав, касающихся отдельных подопечных территорий, вошедших в часть II доклада Совета по Опеке,¹³ серьезный недостаток в квалифицированном гражданском и техническом персонале во всех этих территориях,

считая, что наличие соответствующим образом обученных гражданских и технических кадров из коренного населения существенно важно для функционирования администрации этих территорий, когда они переходят от опеки к независимости,

считая также одинаково необходимым и желательным, чтобы до получения подопечными территориями независимости высокие ответственные посты были уже заняты лицами из коренного населения, в результате чего передача власти управляющими властями правительствам подопечных территорий по окончании опеки сможет происходить планомерно, не вызывая административных осложнений,

считая далее, что, хотя управляющие власти все яснее понимают жизненно важную необходимость создания гражданских и технических кадров из коренного населения и предпринимают шаги для достижения этой цели, все же меры, принимаемые для подготовки кадров из коренного населения в различных областях администрации и для передачи им высоких ответственных постов, являются недостаточными и должны быть расширены, а проведение их ускорено,

1. *настоятельно просит* управляющие власти принять срочные меры на спланированной основе для быстрого создания гражданских и технических кадров из коренного населения и для замены чужеземного персонала местными должностными лицами;

2. *обращает внимание* управляющих властей на материальные возможности, предоставляемые Организацией Объединенных Наций в рамках программ технической помощи и программ государственного управления, в отношении получения подготовки в области администрации и других смежных областях,

¹⁷ *Официальные отчеты Совета по Опеке, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 14 повестки дня, документ T/1462.*

и просит их в большей мере использовать эти возможности;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю подготовить доклад об использовании управляющими властями материальных возможностей получения подготовки, предлагаемых Организацией Объединенных Наций в этой области, и представить его Совету по Опеке на его двадцать шестой сессии.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1413 (XIV). Достижение подопечными территориями самоуправления или независимости

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что согласно Уставу Организации Объединенных Наций основная задача международной системы опеки заключается в прогрессивном развитии населения подопечных территорий в направлении к самоуправлению или независимости,

ссылаясь на свои резолюции 558 (VI) от 18 января 1952 г., 1064 (XI) от 26 февраля 1957 г., 1207 (XII) от 13 декабря 1957 г. и 1274 (XIII) от 5 декабря 1958 года,

отмечая с удовлетворением, что сроки достижения независимости Того под французским управлением, Камеруном под французским управлением и Сомали под итальянским управлением уже установлены,

отмечая далее, что согласно предложенному управляющей властью плану Западное Самоа под управлением Новой Зеландии должно достигнуть независимости в 1961 году, а также что мероприятия, которые должны привести к прекращению опеки над Камеруном под управлением Соединенного Королевства в 1961 году, уже начали проводиться,

полагая, что заблаговременная разработка планов и заданий может способствовать более скорому прогрессу населения подопечных территорий в направлении к независимости,

считая поэтому, что в настоящей стадии необходимо и желательно предусмотреть отдельные этапы того пути, который приведет подопечные территории Танганьики и Руанда-Урунди к достижению независимости в близком будущем,

рассмотрев главу V части I доклада Совета по Опеке,¹³

1. *просит* соответствующие управляющие власти, по консультации с представителями населения, представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее пятнадцатой сессии планы и задания, касающиеся достижения подопечными территориями Танганьики и Руанда-Урунди независимости в близком будущем;

2. *предлагает* соответствующим управляющим властям указать в отношении остальных подопечных территорий последовательные промежуточные задания, равно как и даты их выполнения, в области политического, экономического и социального развития и развития в области образования, для того

чтобы были созданы возможно скорее благоприятные условия для достижения ими самоуправления или независимости;

3. *просит* Совет по Опеке, при рассмотрении представляемых управляющими властями годовых отчетов и при формулировании полномочий Выездной миссии 1960 года в подопечные территории Африки, принять во внимание постановления настоящей резолюции.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1414 (XIV). Изучение возможностей международного сотрудничества в интересах бывших подопечных территорий, получивших независимость

Генеральная Ассамблея,

отмечая, что в течение 1960 года три подопечных территории — Камерун под французским управлением, Того под французским управлением и Сомали под итальянским управлением — достигнут независимости и что другие подопечные территории в течение последующих лет также достигнут независимости,

принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций, на основе международной системы опеки и в сотрудничестве с управляющими властями, содействовала тому, чтобы обеспечить достижение независимости в возможно лучших условиях,

принимая во внимание также, что эти страны еще не достигли достаточного общего развития и что в первые годы их независимости им придется срочно разрешать значительное число проблем в административной, экономической и социальной областях, равно как и в области образования,

принимая во внимание, что для международного коллектива будет необходимым и естественным по-прежнему проявлять особую заботу о бывших подопечных территориях и оказывать им всяческую помощь, если эти страны, став независимыми и суверенными, пожелают получать такую помощь,

считая, что было бы целесообразным обследовать различные методы оказания международной помощи

1. *просит* Экономический и Социальный Совет провести на основании пункта I статьи 62 Устава Организации Объединенных Наций изучение всех возможностей международного сотрудничества, которые могли бы представлять интерес для бывших подопечных территорий, ставших независимыми, в областях и рамках, предусмотренных международными программами помощи;

2. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету при изучении этой проблемы обращаться за содействием к международным, правительственным и неправительственным организациям, сотрудничество которых он сочтет желательным;

3. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету консультироваться с правительствами бывших подопечных территорий, ставших независи-

мыми, в целях выяснения их мнений по этим вопросам;

4. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад о результатах изучения этого вопроса, вместе с заключениями и рекомендациями, которые он пожелает сделать.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1415 (XIV). Помощь территориям, выходящим из состояния опеки, и государствам, недавно получившим независимость

Генеральная Ассамблея,

приветствуя предстоящее в 1960 году получение независимости подопечными территориями Камерун под французским управлением, Того под французским управлением и Сомали под итальянским управлением,

напоминая об основных задачах системы опеки, изложенных в статье 76 Устава Организации Объединенных Наций,

учитывая те многочисленные проблемы, с которыми неизбежно столкнутся территории, выходящие из состояния опеки, в особенности в социально-экономической области,

желая, чтобы территориям, выходящим из состояния опеки, по их просьбе, оказывалось всё возможное содействие в области технической помощи путем использования соответствующих средств, которыми располагают Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения,

порукает Генеральному Секретарю и административным главам соответствующих специализированных учреждений благоприятно и быстро рассматривать, без какого-либо ущерба для помощи, оказываемой в настоящее время другим государствам-членам Организации Объединенных Наций, все поступающие к ним просьбы о предоставлении территориям, выходящим из состояния опеки, или государствам, недавно получившим независимость:

а) высококвалифицированных технических экспертов, которые могут им потребоваться;

б) всех других видов технической помощи, требуемой в связи с теми особыми обстоятельствами, при которых они достигли независимости.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1416 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территорией Того под французским управлением

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1253 (XIII) от 14 ноября 1958 г., в которой было постановлено, в согласии с управляющей властью, что в день, который будет установлен по соглашению между правительством Франции и правительством Того и в который

Республика Того станет в 1960 году независимой, Соглашение об опеке, утвержденное Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 г., прекратит свое действие в соответствии со статьей 76b Устава Организации Объединенных Наций,

рассмотрев сообщение от 13 июля 1959 г.,¹⁸ присланное постоянным представителем Франции на имя Генерального Секретаря, резолюцию 1950 (XXIV) Совета по Опеке от 14 июля 1959 г. и заявления, сделанные на 933-м и 935-м заседаниях Четвертого комитета 30 октября и 2 ноября 1959 г. представителем Франции и представителем Того, должным образом аккредитованным как член делегации Франции,

1. *принимает к сведению*, что правительства Франции и Республики Того договорились о том, что датой достижения Того независимости будет 27 апреля 1960 года;

2. *выражает свое удовлетворение* по поводу тех условий этого соглашения и того духа, в котором оно было заключено;

3. *подтверждает свое решение*, что в день достижения Того независимости, т.е., как теперь установлено, 27 апреля 1960 г., Соглашение об опеке для Того под французским управлением, утвержденное Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 г., прекратит свое действие;

4. *рекомендует*, чтобы по достижении независимости, которое должно состояться 27 апреля 1960 г., Того было принято в члены Организации Объединенных Наций согласно статье 4 Устава Организации Объединенных Наций.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1417 (XIV). Помощь подопечной территории Того под французским управлением

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1254 (XIII) от 14 ноября 1958 г., касающуюся помощи Того под французским управлением,

учитывая, что просьбы об оказании помощи подопечным территориям заслуживают сочувственного отношения со стороны Организации Объединенных Наций,

принимая также во внимание, что Того под французским управлением находится накануне достижения целей международной системы опеки и что 27 апреля 1960 г. — это установленная теперь дата достижения Республикой Того независимости,¹⁹

рассмотрев часть II главы VI доклада Совета по Опеке,¹³ касающуюся развития Того под французским управлением и помощи, оказанной Того управляющей властью и учреждениями Организации Объединенных Наций,

заслушав заявление, сделанное 2 ноября 1959 г. на 935-м заседании Четвертого комитета министром

¹⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения*, пункт 13 повестки дня, документ A/4138.

¹⁹ См. резолюцию 1416 (XIV).

Республики Того, выступавшим в качестве члена делегации Франции,

1. *отмечает с удовлетворением помощь, оказанную до настоящего времени Того под французским управлением органами Организации Объединенных Наций;*

2. *выражает надежду, что управляющая власть будет по-прежнему пересылать без задержки просьбы о помощи, которые могут поступить от правительства Того, и что Генеральный Секретарь, Специальный фонд, Бюро технической помощи и специализированные учреждения будут срочно и благожелательно рассматривать эти просьбы.*

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1418 (XIV). Дата достижения независимости подопечной территории Сомали под итальянским управлением

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на постановления статьи 24 Соглашения об опеке над подопечной территорией Сомали под итальянским управлением (в дальнейшем называемой Сомали), в которой предусматривается, что Соглашение прекратит свое действие через десять лет после утверждения Соглашения об опеке Генеральной Ассамблеей, по истечении которых территория станет независимым суверенным государством,

ссылаясь на свою резолюцию 442 (V) от 2 декабря 1950 г., которой Генеральная Ассамблея утвердила Соглашение об опеке,

обсудив информацию, представленную управляющей властью²⁰ о том, что правительство Сомали сообщило о выраженном Законодательным собранием пожелании, чтобы действие Соглашения об опеке прекратилось возможно скорее, с тем чтобы подопечная территория могла достигнуть независимости ранее 2 декабря 1960 г., а также заявление представителя итальянского правительства о том, что управляющая власть готова поддержать это пожелание,

заслушав заявления председателя Консультативного совета Организации Объединенных Наций для Сомали,

заслушав мнения петиционеров,

отмечая выраженное правительством Сомали пожелание, чтобы возможно скорее после даты достижения им независимости Сомали было принято в число членов Организации Объединенных Наций, и отмечая далее, что правительство Италии выразило готовность поддержать заявление сомалийского правительства с просьбой о принятии Сомали в число членов Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению заявления представителя Италии и представителя правительства Сомали о том, что подготовка к предоставлению независимости будет закончена к 1 июля 1960 г. и что независимость будет официально провозглашена в этот день;*

²⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня, документ A/4262.*

2. *выражает удовлетворение правительству Италии в качестве управляющей власти, а также правительству и народу Сомали по поводу принятия мер, направленных к достижению основных целей международной системы опеки ранее 2 декабря 1960 года;*

3. *выражает признательность Консультативному совету Организации Объединенных Наций для Сомали за его помощь и советы управляющей власти, а также правительству и народу Сомали за их прогресс в направлении независимости;*

4. *выражает уверенность в том, что рекомендации и замечания Совета по Опеке, которые были приняты управляющей властью и правительством Сомали, относительно расширения состава Политического комитета и Учредительного собрания, относительно утверждения всем народом, путем референдума, разрабатываемой в настоящее время конституции и относительно изменения существующего избирательного закона, будут выполнены до той даты, к которой истекает действие Соглашения об опеке, и что управляющая власть представит доклад о выполнении этих рекомендаций Совету по Опеке на его двадцать шестой сессии;*

5. *постановляет, поэтому, по соглашению с управляющей властью, что 1 июля 1960 г., когда Сомали станет независимым, Соглашение об опеке, утвержденное Генеральной Ассамблеей 2 декабря 1950 г., прекратит свое действие ввиду достижения основных целей опеки;*

6. *рекомендует, чтобы по достижении независимости Сомали было принято в число членов Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 4 Устава.*

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1419 (XIV). Планы политических реформ для подопечной территории Руанда-Урунди

Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению заявление управляющей власти²¹ относительно политических реформ, предусматриваемых для подопечной территории Руанда-Урунди под бельгийским управлением,

приняв к сведению петиции и сообщения, касающиеся происходивших недавно в этой территории беспорядков,²²

приняв к сведению также заявление управляющей власти относительно инцидентов, приведших к возникновению беспорядков, в результате которых в территорию были посланы войска,

выслушав мнения петиционеров,

1. *обращает внимание Совета по Опеке на заявления петиционеров, касающиеся подопечной территории Руанда-Урунди;*

2. *порукает Совету по Опеке подробно рассмотреть планы политических реформ, предусматриваемых для этой территории управляющей властью, и вклю-*

²¹ *См. там же, четырнадцатая сессия, Четвертый комитет, 947-е заседание.*

²² *T/PET.3/95, T/PET.3/96 и Add.1, T/PET.3/97—99; T/COM.3/L32.*

чить замечания и рекомендации Совета по этим планам в свой доклад пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, с учетом постановлений резолюции 1413 (XIV);

3. *порукает, далее*, Совету по Опеке направить свою Выездную миссию 1960 года в подопечные территории в Восточной Африке в начале 1960 года, для того чтобы Выездная миссия могла представить Совету на его двадцать шестой сессии доклад о положении в территории Руанда-Урунди и причинах недавних беспорядков.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1461 (XIV). Прогресс, достигнутый в несамоуправляющихся территориях в соответствии с целями главы XI Устава

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 932 (X) от 8 ноября 1955 г., в которой она выражала мнение, что изучение прогресса, наблюдаемого в несамоуправляющихся территориях со времени создания Организации Объединенных Наций, базируя это мнение на информации, полученной от управляющих этими территориями государств-членов Организации на основании статьи 73е Устава Организации Объединенных Наций, представляется весьма желательным и должно способствовать выяснению вопроса о том, в какой степени народы несамоуправляющихся территорий продвигаются к достижению целей, изложенных в главе XI Устава,

ссылаясь, далее, на свою резолюцию 1053 (XI) от 20 февраля 1957 г., в которой она предлагает Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями, составить доклад о прогрессе, достигнутом в несамоуправляющихся территориях со времени создания Организации Объединенных Наций в соответствии с целями, изложенными в главе XI Устава, в тех областях, о которых передается информация,

1. *выражает свое удовлетворение* работой Генерального Секретаря и специализированных учреждений по составлению доклада о прогрессе, достигнутом в несамоуправляющихся территориях;²³

2. *предлагает* Комитету по информации о несамоуправляющихся территориях, в дополнение к своей обычной программе работы, рассмотреть на своей следующей сессии упомянутый выше доклад, для того чтобы удостовериться в прогрессе, достигнутом населением несамоуправляющихся территорий по пути к целям, изложенным в главе XI Устава Организации Объединенных Наций;

3. *предлагает, далее*, Комитету по информации представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой очередной сессии свои замечания и заключения по поводу этого доклада, для того чтобы облегчить Ассамблее его рассмотрение;

²³ A/4105—4109, A/4114, A/4124, A/4128 и Corr.1, A/4129, A/4131, A/4134, A/4136, A/4137, A/4142, A/4144, A/4152, A/4162 и Corr.1, A/4165—4167, A/4178, A/4181, A/4192—4195.

4. *предлагает* Комитету по информации руководствоваться при этом постановлениями всех относящихся к этому вопросу резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюций 932 (X) и 1053 (XI), а также постановлениями главы XI Устава.

855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

1462 (XIV). Доклад о положении в области народного образования в несамоуправляющихся территориях

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что резолюцией 445 (V) от 12 декабря 1950 г. она одобрила специальный доклад о положении в области образования, составленный в 1950 году Комитетом по информации о несамоуправляющихся территориях,²⁴ как краткое, но обоснованное указание на важность прогресса в области образования и на проблемы образования в несамоуправляющихся территориях, которые все еще необходимо разрешить,

принимая во внимание, что резолюцией 743 (VIII) от 27 ноября 1953 г. она одобрила дальнейший доклад по вопросам образования²⁵ как дополнение к докладу, одобренному в 1950 году,

принимая во внимание, что резолюцией 1048 (XI) от 20 февраля 1957 г. она одобрила новый доклад по вопросам образования, составленный в 1956 году,²⁶

отмечая доклад о положении в области образования, составленный в 1959 году Комитетом по информации о несамоуправляющихся территориях,²⁷

1. *одобряет доклад* о положении в области народного образования, составленный в 1959 году Комитетом по информации о несамоуправляющихся территориях, и считает, что он должен изучаться в связи с докладами, одобренными в 1950, 1953 и 1957 годах;

2. *порукает* Генеральному Секретарю препроводить доклад 1959 года на рассмотрение членам Организации, ответственным за управление несамоуправляющимися территориями, Экономическому и Социальному Совету, региональным экономическим комиссиям, Совету по Опеке и заинтересованным специализированным учреждениям;

3. *выражает уверенность*, что члены Организации, несущие ответственность за управление несамоуправляющимися территориями, обратят на этот доклад внимание органов власти, ведающих вопросами образования в этих территориях.

855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

²⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 17 (A/3103/Rev.1), часть вторая.*

²⁵ *Там же, восьмая сессия, Дополнение № 15 (A/2465), часть вторая.*

²⁶ *Там же, одиннадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/3127), часть вторая.*

²⁷ *Там же, четырнадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/4111), часть вторая.*

1463 (XIV). Развитие начального образования в несамоуправляющихся территориях

Генеральная Ассамблея,

учитывая обязательства, лежащие согласно статье 73 Устава Организации Объединенных Наций на государствах-членах Организации, управляющих территориями, народы которых не достигли еще полной меры самоуправления, обеспечивать, соблюдая должное уважение к культуре указанных народов, их политический, экономический и социальный прогресс, прогресс в области образования, справедливое обращение с ними и защиту их от эксплуатации,

полагая, в соответствии с этими принципами, что для развития начального образования и в целях борьбы с неграмотностью среди народов несамоуправляющихся территорий государства-члены Организации, управляющие такими территориями, должны стремиться создать в этих территориях условия, не менее благоприятные чем те, которыми пользуются народы передовых стран,

вновь подтверждая свои резолюции 743 (VIII) от 27 ноября 1953 г. и 1049 (XI) от 20 февраля 1957 г., в которых, среди прочего, рекомендуется введение или расширение в несамоуправляющихся территориях всеобщего, бесплатного и обязательного начального образования,

отмечая, что через десять лет после принятия резолюции 330 (IV) от 2 декабря 1949 г., в которой Генеральная Ассамблея признавала, что одной из основных проблем в несамоуправляющихся территориях является неграмотность, прогресс, достигнутый в этой области, все еще очень незначителен,

отметив, что Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях в своем докладе о положении народного образования нашел необходимым вновь подтвердить выраженное в 1950 году мнение, что ликвидация неграмотности является в большинстве несамоуправляющихся территорий одной из наиболее важных проблем,²⁸

1. *рекомендует* государствам-членам Организации, управляющим территориями, принять все необходимые меры в целях развития начального образования народов несамоуправляющихся территорий с тем, чтобы это образование было как можно скорее доведено до того уровня, на котором находится начальное образование народов передовых стран;

2. *просит* членов Организации, управляющих территориями, сообщить Генеральному Секретарю к семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи о мерах, принятых в области введения всеобщего, бесплатного и обязательного начального образования, и о достигнутом в этой области прогрессе, в целях ликвидации неграмотности среди народов несамоуправляющихся территорий, которыми эти государства управляют.

*855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года*

²⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 17 (A/3103/Rev.1), часть вторая, пункт 44.*

1464 (XIV). Предоставление равных возможностей в области образования в несамоуправляющихся территориях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 328 (IV) от 2 декабря 1949 г. о предоставлении равных возможностей в области образования в несамоуправляющихся территориях, а также на все другие относящиеся к этому резолюции,

принимая во внимание, что расовые отношения, в особенности в современных условиях, имеют чрезвычайную важность для достижения целей, изложенных в главе XI Устава Организации Объединенных Наций,

рассмотрев специальный доклад, представленный Комитетом по информации о несамоуправляющихся территориях,²⁹

признавая, что в вопросе предоставления равных возможностей в области образования в несамоуправляющихся территориях достигнут некоторый прогресс,

1. *подтверждает* свою резолюцию 328 (IV);

2. *настоятельно просит* членов Организации, являющихся управляющими властями, прилагать еще большие усилия к выполнению основных задач упомянутой выше резолюции;

3. *присоединяется* к точке зрения, высказанной Комитетом по информации о несамоуправляющихся территориях, а именно, что образование, основанное на расовых различиях, не может быть оправдано никакими соображениями;³⁰

4. *предлагает* Комитету по информации о несамоуправляющихся территориях обратить особое внимание на этот вопрос и по-прежнему отмечать в своих ежегодных отчетах о положении в несамоуправляющихся территориях его наиболее существенные черты.

*855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года*

1465 (XIV). Распространение в несамоуправляющихся территориях информации об Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

учитывая перечисленные в главе XI Устава Организации Объединенных Наций обязательства государств-членов Организации, которые несут или принимают на себя ответственность за управление несамоуправляющимися территориями, в отношении населения этих территорий,

подтверждая тот принцип, что интересы населения этих территорий имеют доминирующее значение,

считая, что необходимо ускорить предусмотренный в Уставе политический, экономический и социальный прогресс и прогресс в области образования населения этих территорий,

напоминая о принципе, лежащем в основе информационной деятельности Организации Объединен-

²⁹ Там же, пункты 30—38.

³⁰ Там же, пункт 37.

ных Наций, согласно которому Организация не сможет достигнуть целей, для которых она была создана, если народы мира не будут осведомлены о ее целях и деятельности,

считая поэтому важным, чтобы народы самоуправляющихся территорий были широко осведомлены об Организации Объединенных Наций,

1. *просит* членов Организации, управляющих территориями, принять необходимые меры для распространения информации об Организации Объединенных Наций среди населения самоуправляющихся территорий и с этой целью добиваться активной поддержки и участия со стороны организаций, представляющих население этих территорий,

2. *обращает внимание* членов Организации, управляющих территориями, на рекомендации, содержащиеся в пункте-54 части II доклада 1959 года Комитета по информации о самоуправляющихся территориях,³¹ и просит их сообщить Генеральному Секретарю сведения относительно выполнения этих рекомендаций;

3. *порукает* Генеральному Секретарю составить к пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи специальный доклад о том, как обстоит дело с распространением информации об Организации Объединенных Наций в самоуправляющихся территориях, и о дальнейших мерах, которые необходимо принять в этом направлении.

*855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года*

1466 (XIV). Участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 566 (VI) от 18 января 1952 г. и, в частности, на:

а) первый пункт преамбулы, в котором она принимает во внимание предложение Генерального Секретаря об использовании Организации Объединенных Наций для содействия мирными средствами прогрессу зависимых народов на пути к достижению ими положения равенства с государствами-членами Организации;

б) четвертый пункт преамбулы, в котором она указывает, что непосредственное привлечение самоуправляющихся территорий к работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений является эффективной мерой содействия прогрессу народов этих территорий на пути к достижению ими положения равенства с государствами-членами Организации;

с) пункт 2 резолютивной части, в котором она рекомендует использовать особые постановления уставов некоторых специализированных учреждений и региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций, разрешающие прием самоуправляющихся территорий в качестве

членов-сотрудников в указанные учреждения и комиссии, когда это предлагается членом Организации, являющимся управляющей властью,

ссылаясь на свои резолюции 647 (VII) от 10 декабря 1952 г. и 744 (VIII) от 27 ноября 1953 г., в которых она подтверждает постановления вышеуказанной резолюции и настоятельно предлагает государствам-членам Организации, управляющим самоуправляющимися территориями, постепенно усиливать участие представителей коренного населения этих территорий в работе технических органов Организации Объединенных Наций, включая работу Комитета по информации о самоуправляющихся территориях и специализированных учреждений,

отмечая с удовлетворением, что отдельные самоуправляющиеся территории уже плодотворно участвуют в работе некоторых специализированных учреждений и некоторых региональных экономических комиссий,

1. *приглашает* государства, состоящие членами Организации и управляющие самоуправляющимися территориями, сообщить специализированным учреждениям кандидатуры территорий, которые имеются в виду в статье 73 Устава Организации Объединенных Наций, с целью приема их в качестве членов, членов-сотрудников или наблюдателей в соответствии с уставом соответствующего учреждения;

2. *особо приглашает* все государства, состоящие членами Организации и управляющие самоуправляющимися территориями в Африке, предложить участие этих территорий в работе Экономической комиссии для Африки;

3. *вновь подчеркивает* большие преимущества включения государствами-членами Организации, управляющими самоуправляющимися территориями, представителей самоуправляющихся территорий в число членов своих делегаций для участия в работе Комитета по информации о самоуправляющихся территориях, а также в происходящих в Четвертом комитете прениях по этим вопросам;

4. *приглашает* государства, состоящие членами Организации и управляющие самоуправляющимися территориями, представить Генеральному Секретарю доклад о практических мероприятиях, проведенных для выполнения настоящей резолюции;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в этом направлении.

*855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года*

1467 (XIV). Общие вопросы, касающиеся передачи и рассмотрения информации

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание постановления главы XI Устава Организации Объединенных Наций и, в частности, обязательство передавать информацию согласно статье 73е Устава, принятое на себя государствами-членами Организации, которые несут

³¹ Там же, Дополнение № 15 (A/4111).

или принимают на себя ответственность за управление территориями, народы которых не достигли еще полной меры самоуправления,

принимая во внимание, что, как это было указано в ее резолюции 334 (IV) от 2 декабря 1949 г., Генеральная Ассамблея считает, что в ее компетенцию входит выражение своего мнения относительно принципов, которыми государства-члены Организации, управляющие указанными территориями, руководствуются или могут руководствоваться в будущем при перечислении тех территорий, в отношении которых продолжает существовать обязательство передавать информацию согласно статье 73е Устава,

принимая также во внимание, что своей резолюцией 742 (VIII) от 27 ноября 1953 г. Генеральная Ассамблея утвердила перечень факторов, которые должны учитываться при разрешении для каждой данной территории вопроса о том, достиг ли ее народ полной меры самоуправления,

отмечая расхождения во мнениях государств-членов Организации относительно применения постановлений главы XI к территориям, народы которых еще не достигли полной меры самоуправления, включая постановление об обязательстве передавать информацию, предусмотренную статьей 73е Устава,

1. *считает* желательным, чтобы Генеральная Ассамблея перечислила принципы, которыми государства-члены должны руководствоваться при разрешении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций;

2. *постановляет* создать специальный комитет из шести государств-членов Организации, которые будут выбраны Четвертым комитетом от имени Генеральной Ассамблеи, — причем три из них должны быть государствами, передающими информацию согласно статье 73е Устава, а три государствами, не управляющими территориями, — для изучения этих принципов и доклада о результатах своего исследования Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии;

3. *порукает* Генеральному Секретарю составить для этого комитета доклад об истории этого вопроса, включающий резюме мнений, которые в прошлом высказывались государствами-членами, и обзор соответствующих юридических работ, посвященных толкованию Устава;

4. *просит* государства, являющиеся членами Организации, сообщить Генеральному Секретарю в письменной форме до 1 мая 1960 года свои взгляды на эти принципы, чтобы позволить указанному комитету принять эти взгляды во внимание.

855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

• • •

На своем 994-м заседании Четвертый комитет, действуя от имени Генеральной Ассамблеи, избрал членов специального комитета, созданного на основании вышеприведенной резолюции. На своем 857-м пленарном заседании, 12 декабря 1959 года, Генеральная Ассамблея утвердила эти выборы.

Специальный комитет состоит из ИНДИИ, МАРОККО, МЕКСИКИ, НИДЕРЛАНДОВ, СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ И СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ.

1468 (XIV). Добровольная передача информации о политическом развитии самоуправляющихся территорий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 144 (II) от 3 ноября 1947 г., 327 (IV) от 2 декабря 1949 г., 551 (VI) от 7 декабря 1951 г. и 848 (IX) от 22 ноября 1954 г. относительно добровольной передачи информации о политическом развитии самоуправляющихся территорий,

отмечая, что только некоторые члены Организации, ответственные за управление самоуправляющимися территориями, добровольно передают информацию о развитии политических институтов в этих территориях,

признавая, что принципы и цели, изложенные в статье 73 Устава Организации Объединенных Наций, относятся к политическому прогрессу населения самоуправляющихся территорий в такой же мере, как и к его экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования,

отмечая, далее, что согласно статье 73b Устава члены Организации, управляющие территориями, взяли на себя обязательство развивать в самоуправляющихся территориях самоуправление, учитывая должным образом политические стремления этих народов, и помогать им в прогрессивном развитии их свободных политических институтов,

сознавая неразрывную связь между достижениями в политической и в технической областях,

1. *соглашается* с замечаниями Комитета по информации о самоуправляющихся территориях, основанными на рассмотренной им информации, переданной членами Организации, управляющими территориями, о том, что быстрый прогресс в технических областях обычно достигается при наиболее широком участии населения в политических органах, уполномоченных устанавливать общую политику и утверждать бюджеты;³²

2. *просит* членов Организации, управляющих территориями, приложить все усилия к привлечению жителей самоуправляющихся территорий к эффективному участию в деле управления путем передачи им действительной власти для ускорения их социального и экономического прогресса и прогресса в области образования;

3. *считает*, что передача информации о развитии в политической области позволит Генеральной Ассамблее произвести лучшую оценку информации, передаваемой членами Организации, управляющими территориями, о развитии самоуправляющихся территорий в области образования и в социальной и экономической областях;

³² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/4111), часть вторая, пункт 27.*

4. *подтверждает точку зрения*, что добровольная передача информации о политическом развитии несамоуправляющихся территорий вполне соответствует духу статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций;

5. *настоятельно предлагает* соответствующим членам Организации, управляющим территориями, полностью сотрудничать в этом деле путем добровольной передачи информации политического и общегосударственного характера относительно достижений в управляемых ими территориях, включая составление промежуточных расписаний, касающихся достижения этими территориями самоуправления.

855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

1469 (XIV). Прекращение передачи информации, предусмотренной статьей 73е Устава, относительно Аляски и Гавайских островов

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в резолюции 222 (III) от 3 ноября 1948 г. Генеральная Ассамблея, приветствуя всякое развитие самоуправления в несамоуправляющихся территориях, тем не менее заявила, что она считает существенно важным, чтобы Организации Объединенных Наций сообщалось о всех изменениях в конституционном статусе любой такой территории, в результате которых ответственное государство считает излишним дальнейшее представление информации, касающейся этой территории и предусмотренной статьей 73е Устава,

получив от правительства Соединенных Штатов Америки сообщения от 2 июня 1959 г.³³ и 17 сентября 1959 г.,³⁴ в которых Генеральный Секретарь уведомляется о том, что Аляска и Гавайи, в результате принятия их в состав Соединенных Штатов Америки — первой 2 июня 1959 г., а вторых 17 сентября 1959 г. — в качестве сорок девятого и пятидесятого штатов, достигли полной степени самоуправления и что вследствие этого изменения в их конституционном статусе правительство Соединенных Штатов Америки прекратит в отношении Аляски и Гаваев передачу информации, предусмотренной статьей 73е Устава,

рассмотрев сообщение правительства Соединенных Штатов Америки в свете основных принципов и целей, содержащихся в главе XI Устава, и всех других факторов, касающихся данного вопроса,

принимая во внимание, что Генеральная Ассамблея правомочна решать, достигла ли та или иная несамоуправляющаяся территория полной степени самоуправления, о котором идет речь в главе XI Устава,

1. *принимает к сведению* точку зрения правительства Соединенных Штатов Америки относительно того, что в результате нового конституционного статуса Аляски и Гаваев более не представляется целесообразным или необходимым передавать относительно Аляски и Гаваев информацию, предусмо-

тренную статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций;

2. *выражает мнение*, основанное на рассмотрении ею представленных документов и разъяснений, что население Аляски и Гаваев эффективно осуществило свое право на самоопределение и свободно выбрало свой теперешний статус;

3. *поздравляет* Соединенные Штаты Америки и население Аляски и Гаваев с достижением народами Аляски и Гаваев полного самоуправления;

4. *полагает*, что, ввиду упомянутых выше обстоятельств, декларация в отношении несамоуправляющихся территорий и положения, установленные на основании этой декларации в главе XI Устава, более не применимы к Аляске и Гаваям;

5. *считает*, что информация, касающаяся Аляски и Гаваев и предусмотренная статьей 73е Устава, впредь представляться не должна.

855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

1470 (XIV). Влияние Европейского экономического сообщества на развитие некоторых несамоуправляющихся территорий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1330 (XIII) от 12 декабря 1958 года,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о присоединении несамоуправляющихся территорий к Европейскому экономическому сообществу,³⁵

отмечая с беспокойством, что управляющие территориями члены Организации не представили до сих пор достаточной информации о возможном влиянии присоединения находящихся под их управлением несамоуправляющихся территорий к Европейскому экономическому сообществу,

считая, что присоединение несамоуправляющихся территорий к Европейскому экономическому сообществу может оказать значительное влияние на развитие этих территорий в направлении к достижению целей статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального Секретаря о присоединении несамоуправляющихся территорий к Европейскому экономическому сообществу;

2. *вновь приглашает* соответствующих членов Организации, управляющих территориями, препроводить Генеральному Секретарю информацию, касающуюся возможных последствий присоединения несамоуправляющихся территорий, находящихся под их управлением, к Европейскому экономическому сообществу;

3. *предлагает* Комитету по информации о несамоуправляющихся территориях уделить на его сессии в 1960 году, на которой он будет, в частности, рассматривать вопрос об экономическом развитии несамоуправляющихся территорий, особое внимание

³³ Там же, *четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 36 повестки дня, документ A/4115.*

³⁴ Там же, документ A/4226.

³⁵ Там же, документ A/4197.

вопросу о присоединении некоторых самоуправляющихся территорий к Европейскому экономическому сообществу, и о влиянии, которое может оказать присоединение к этому сообществу на развитие этих территорий в направлении к достижению целей статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций;

4. *порукает* Генеральному Секретарю составить для пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи доклад о новых обстоятельствах, связанных с присоединением самоуправляющихся территорий к Европейскому экономическому сообществу, с учетом информации, которая будет представлена государствами-членами Организации, управляющими территориями, и исследований, которые могут быть предприняты в связи с этим Экономическим и Социальным Советом, Экономической комиссией для Африки, Экономической комиссией для Европы, Экономической комиссией для Азии и Дальнего Востока, Экономической комиссией для Латинской Америки и другими международными органами, поскольку такие исследования могут касаться развития самоуправляющихся территорий;

5. *постановляет* возобновить рассмотрение этого вопроса на своей пятнадцатой сессии.

855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

1471 (XIV). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и подготовки

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что большинство самоуправляющихся территорий не имеет достаточного числа высших учебных заведений, которые обеспечили бы подготовку кадров высококвалифицированных специалистов из числа коренных жителей,

принимая во внимание срочную необходимость для самоуправляющихся территорий располагать кадрами коренных жителей, которые могли бы взять на себя функции, выполняемые теми не принадлежащими к числу коренных жителей лицами, которые до сих пор занимали наиболее ответственные должности в административном аппарате этих территорий,

отмечая с удовлетворением дальнейший отклик, который получила ее резолюция 845 (IX) от 22 ноября 1954 г. с обращенной к государствам-членам Организации просьбой предоставить жителям самоуправляющихся территорий возможность получения образования и подготовки,

выражая сожаление, что большое число предоставляемых государствами-членами Организации стипендий остается неиспользованным,

выражая, далее, сожаление по поводу того, что некоторые государства-члены Организации, управляющие такими территориями, не предоставляют всем учащимся, получившим стипендии, возможностей для выезда из самоуправляющихся территорий в целях использования этих стипендий,

напоминая о своей резолюции 845 (IX), в которой к государствам-членам Организации обращается просьба предоставить стипендии обладающим квалификациями учащимся из самоуправляющихся территорий,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального Секретаря относительно предложений о предоставлении возможностей образования и подготовки в соответствии с резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи;³⁶

2. *подтверждает* свою резолюцию 1331 (XIII) от 12 декабря 1958 г. и предлагает государствам-членам Организации, управляющим такими территориями, принять все необходимые меры, совместимые с интересами и нуждами самоуправляющихся территорий и их народов, для обеспечения использования населением этих территорий стипендий и возможностей подготовки, предлагаемых государствами-членами Организации, а также для оказания всяческой помощи лицам, ходатайствовавшим о стипендии или пособии на образование, или получившим таковые, в частности, посредством облегчения путевых формальностей;

3. *просит* всех членов Организации, управляющих самоуправляющимися территориями, дать в управляемых ими самоуправляющихся территориях, если они этого еще не сделали, самую широкую огласку всем делам государством-членами Организации предложениям предоставить возможность получения образования и подготовки;

4. *просит* членов Организации, предлагающих стипендии, учитывать необходимость давать самую полную информацию о предлагаемых ими стипендиях, а также необходимость предоставлять, по мере возможности, будущим студентам средства на покрытие путевых расходов;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю оказывать этому делу то посильное содействие, о котором могут просить государства-члены Организации или кандидаты-стипендиаты;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю подготовить доклад для пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи относительно фактического использования стипендий и возможностей подготовки, предложенных государствами-членами Организации учащимся из самоуправляющихся территорий.

855-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

1473 (XIV). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация нового плебисцита в северной части территории

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1350 (XIII) от 13 марта 1959 г. относительно будущего подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства, в которой рекомендовалось, чтобы в ноябре 1959 года в Северном Камеруне был прове-

³⁶ Там же, документы A/4196 и Add.1.

ден плебисцит, а Комиссару Организации Объединенных Наций по плебисциту предлагалось представить Совету по Опеке доклад об организации, проведении и результатах этого плебисцита достаточно заблаговременно, чтобы он мог быть рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее четырнадцатой сессии,

рассмотрев доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту³⁷ и доклад по этому вопросу Совета по Опеке,³⁸

отмечая на основании доклада Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту, что население Северного Камеруна значительным большинством высказалось за то, чтобы вопрос о его будущей судьбе был решен позднее,

отмечая, далее, что Комиссар Организации Объединенных Наций по плебисциту убежден в том, что плебисцит был проведен справедливо и беспристрастно,

отмечая заявление представителя управляющей власти, сделанное на 988-м заседании Четвертого комитета 5 декабря 1959 г. о принятии в настоящее время срочных мер для реформы системы местного управления в Северном Камеруне,

заслушав заявление петиционера,

принимая во внимание, что чрезвычайная близость срока выборов в Законодательное собрание Федерации Нигерии не позволяет Генеральной Ассамблее принять какое бы то ни было решение относительно участия или неучастия населения Северного Камеруна в этих выборах,

1. *выражает глубокую благодарность* Комиссару Организации Объединенных Наций по плебисциту и подведомственному ему персоналу Организации Объединенных Наций за выполненную ими работу;

2. *рекомендует* управляющей власти, во исполнение статьи 76b Устава Организации Объединенных Наций, организовать в Северном Камеруне, в консультации с Комиссаром Организации Объединенных Наций по плебисциту и под наблюдением Организации Объединенных Наций, новый плебисцит, подготовка которого должна начаться 30 сентября

1960 г., с тем чтобы плебисцит закончился не позднее марта 1961 года;

3. *постановляет,* что на плебисците населению должны быть предложены следующие два вопроса:

« а) Желаете ли вы достигнуть независимости путем присоединения к независимой Республике Камерун?

б) Желаете ли вы достигнуть независимости путем присоединения к независимой Федерации Нигерии? »;

4. *рекомендует* провести плебисцит на основе всеобщего избирательного права для взрослых с предоставлением права участия в голосовании всем лицам старше 21 года, обычно проживающим в Северном Камеруне;

5. *предлагает* Комиссару Организации Объединенных Наций по плебисциту уведомить Совет по Опеке об организации, проведении и результатах вышеупомянутого плебисцита, с тем чтобы Совет по Опеке мог представить Генеральной Ассамблее свой доклад вместе с любыми рекомендациями и замечаниями, которые он сочтет необходимым сделать;

6. *рекомендует* незамедлительно принять необходимые меры для дальнейшей децентрализации правительственных функций и действительной демократизации системы местного управления в северной части подопечной территории;

7. *рекомендует* управляющей власти незамедлительно приступить к отделению администрации Северного Камеруна от администрации Нигерии и закончить этот процесс к 1 октября 1960 года;

8. *просит* управляющую власть уведомить Совет по Опеке на его двадцать шестой сессии о ходе мероприятий по разделению администрации, а Совет по Опеке — представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад по этому вопросу;

9. *заявляет,* что участие Северного Камеруна в выборах в Федеральное законодательное собрание никоим образом не должно препятствовать свободному выражению желания населения Северного Камеруна или влиять на это выражение при решении населением своей будущей судьбы путем предстоящего плебисцита.

³⁷ Там же, пункт 41 повестки дня, документы A/4314 и Add.1.

³⁸ Там же, документ A/4313.

857-е пленарное заседание,
12 декабря 1959 года

• • •

**Выборы для заполнения вакансий в Комитете по информации
о самоуправляющихся территориях
(Пункт 37 повестки дня)**

8 декабря 1959 г. на своем 993-м заседании Четвертый комитет, действуя от имени Генеральной Ассамблеи, в соответствии с постановлениями резолюции 1332 (XIII) от 12 декабря 1958 г., избрал двух членов Комитета по информации о самоуправляющихся территориях сроком на три года для заполнения вакансий, открывшихся вследствие истечения срока полномочий Цейлона и Гватемалы. На 857-м пленарном заседании, состоявшемся 12 декабря 1959 г., Генеральная Ассамблея утвердила это избрание.

Были избраны следующие страны: Аргентина и Цейлон.

**Выборы трех членов Комитета по Юго-Западной Африке
(Пункт 38d повестки дня)**

На 857-м пленарном заседании, состоявшемся 12 декабря 1959 г., Генеральная Ассамблея, по рекомендации Четвертого комитета,³⁹ назначила трех членов Комитета по Юго-Западной Африке вместо Бразилии, Финляндии и Эфиопии.

Были назначены следующие страны: Бразилия, Дания и Эфиопия.

³⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, Приложения*, пункт 38 повестки дня, документ A/4272/Add.1, пункт 5.

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ
ПЯТОГО КОМИТЕТА

ОГЛАВЛЕНИЕ

	<i>Стр.</i>
1354 (XIV). Библиотека Организации Объединенных Наций: дар Фонда Форда (3 ноября 1959 г.) (пункт 72)	48
1363 (XIV). Организация Объединенных Наций: финансовые доклады и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклады Ревизионной комиссии (17 ноября 1959 г.) (пункт 42a)	48
1364 (XIV). Детский фонд Организации Объединенных Наций: финансовый доклад и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии (17 ноября 1959 г.) (пункт 42b)	48
1365 (XIV). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии (17 ноября 1959 г.) (пункт 42c)	48
1366 (XIV). Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии (17 ноября 1959 г.) (пункт 42d)	49
1367 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам (17 ноября 1959 г.) (пункт 45a)	49
1368 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Комитете по взносам (17 ноября 1959 г.) (пункт 45b)	49
1369 (XIV). Назначение для заполнения вакансии в Ревизионной комиссии (17 ноября 1959 г.) (пункт 45c)	49
1370 (XIV). Утверждение сделанного Генеральным Секретарем назначения члена Комитета по инвестициям (17 ноября 1959 г.) (пункт 45d)	49
1371 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Административном трибунале Организации Объединенных Наций (17 ноября 1959 г.) (пункт 45e)	49
1372 (XIV). Назначение для заполнения вакансии в Комитете Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала (17 ноября 1959 г.) (пункт 45f)	49
1373 (XIV). Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (17 ноября 1959 г.) (пункт 47)	50
1374 (XIV). Доклады о ревизии расходования специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету (17 ноября 1959 г.) (пункт 48)	50
1405 (XIV). Информационная деятельность Организации Объединенных Наций (1 декабря 1959 г.) (пункт 52)	50
1406 (XIV). Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (1 декабря 1959 г.) (пункт 53)	51
1407 (XIV). Сооружение здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили) (1 декабря 1959 г.) (пункт 50)	51
1408 (XIV). Изменение некоторых правил Положения о пенсионном плане для Международного Суда (1 декабря 1959 г.) (пункт 63)	52
1434 (XIV). Доклад Экономического и Социального Совета (глава X) (5 декабря 1959 г.) (пункт 12)	52
1435 (XIV). Дополнительная смета на 1959 финансовый год (5 декабря 1959 г.) (пункт 43)	52
1436 (XIV). Географическое распределение персонала Секретариата Организации Объединенных Наций (5 декабря 1959 г.) (пункт 54)	54
1437 (XIV). Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями (5 декабря 1959 г.) (пункт 49)	54
1438 (XIV). Группа контролеров со стороны (5 декабря 1959 г.) (пункт 49)	55
1439 (XIV). Международная школа Организации Объединенных Наций (5 декабря 1959 г.) (пункт 51)	55
1440 (XIV). Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах (5 декабря 1959 г.) (пункт 46)	56
1441 (XIV). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций (5 декабря 1959 г.) (пункт 28a и b)	56
1443 (XIV). Бюджетные ассигнования на 1960 финансовый год (5 декабря 1959 г.) (пункт 44)	57
1444 (XIV). Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 1960 финансовый год (5 декабря 1959 г.) (пункт 44)	58

	<i>Стр.</i>
1445 (XIV). Фонд оборотных средств на 1960 финансовый год (5 декабря 1959 г.) (пункт 44)	59
1446 (XIV). Организация и управление работой Секретариата Организации Объединенных Наций (5 декабря 1959 г.) (пункт 44)	59
1447 (XIV). Модернизация Дворца Наций (5 декабря 1959 г.) (пункт 44)	60
1448 (XIV). Размер Фонда оборотных средств (5 декабря 1959 г.) (пункт 44)	60
1449 (XIV). Бюджетная смета на 1960 финансовый год (5 декабря 1959 г.) (пункт 44)	61

1354 (XIV). Библиотека Организации Объединенных Наций: дар Фонда Форда

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря¹ с извещением о даре в 6 200 000 долл. от Фонда Форда для постройки, омеблирования и оборудования нового здания для размещения Библиотеки Организации Объединенных Наций на участке Централных учреждений,

исходя из уверенности в важности и постоянной ценности этого дара для повышения эффективности работы, выполняемой Организацией Объединенных Наций,

1. *постановляет* принять этот дар;

2. *выражает* самую глубокую благодарность Фонду Форда за этот дар и высоко ценит те побуждения, которыми он вызван;

3. *утверждает* общий план постройки нового здания Библиотеки в том виде, в котором он изложен в докладе Генерального Секретаря;

4. *уполномочивает* Генерального Секретаря приступить к постройке, омеблированию и оборудованию этого здания, с тем чтобы их стоимость не превысила размеров дара, т.е. 6 200 000 долл. вместе с наросшими процентами, заключить договоры об указанной постройке, омеблировании, оборудовании и тех других работах, которые могут оказаться необходимыми для этих целей, а также возратить Фонду Форда те суммы, которые могут оказаться неиспользованными;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю доложить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии относительно количества библиотечных материалов и размеров обслуживания, которыми следует располагать, для того чтобы новая Библиотека могла быть использована с наилучшими, по возможности, результатами;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю сообщить эту резолюцию Фонду Форда как выражение благодарности и признательности Ассамблеи;

7. *предлагает* Генеральному Секретарю, в знак благодарности и признательности государств-членов Организации за дар Фонда Форда, поместить у главного входа в Библиотеку мемориальную плиту с надписью: « Дар Фонда Форда »;

8. *предлагает* Генеральному Секретарю доложить Генеральной Ассамблее о ходе работ, производимых в соответствии с настоящей резолюцией.

*835-е пленарное заседание,
3 ноября 1959 года*

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 72 повестки дня, документ А/4231.*

1363 (XIV). Организация Объединенных Наций: финансовые доклады и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклады Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* финансовые доклады и отчетность Организации Объединенных Наций за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и удостоверение Ревизионной комиссии;²

2. *соглашается* с замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенными в его четвертом докладе, представленном Генеральной Ассамблее³ на ее четырнадцатой сессии.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1364 (XIV). Детский фонд Организации Объединенных Наций: финансовый доклад и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* финансовый доклад и отчетность Детского фонда Организации Объединенных Наций за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и удостоверение Ревизионной комиссии;⁴

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его пятом докладе,⁵ представленном Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1365 (XIV). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* отчетность Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации

² Там же, *четырнадцатая сессия, Дополнение № 6 (А/4116).*

³ Там же, *четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 42 повестки дня, документ А/4153.*

⁴ Там же, *четырнадцатая сессия, Дополнение № 6А (А/4113).*

⁵ Там же, *четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 42 повестки дня, документ А/4154.*

работ за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и удостоверения Ревизионной комиссии;⁶

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его шестом докладе,⁷ представленном Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1366 (XIV). Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* отчетность Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и удостоверения Ревизионной комиссии;⁸

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его седьмом докладе,⁹ представленном Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1367 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам

Генеральная Ассамблея

1. *назначает* следующих лиц членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

г-на Альберта Ф. Бендера,
г-на Андре Ганема,
г-на Исмата Т. Киттани,
г-на Ага Шахи;

2. *объявляет*, что г-н Ганем, г-н Киттани и г-н Шахи назначаются на трехлетний срок начиная с 1 января 1960 г., а г-н Бендер назначается на двухлетний срок начиная с 1 января 1960 года.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1368 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Комитете по взносам

Генеральная Ассамблея

1. *назначает* членами Комитета по взносам следующих лиц:

г-на Хосе А. Корреа,
г-на А. Х. М. Хиллис,

⁶ Там же, четырнадцатая сессия, Дополнение № 6В (А/4117).

⁷ Там же, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 42 повестки дня, документ А/4155.

⁸ Там же, четырнадцатая сессия, Дополнение № 6С (А/4118).

⁹ Там же, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 42 повестки дня, документ А/4156.

г-на Чандра Шехар Джха,
г-на Сидней Поллок;

2. *объявляет*, что г-н Корреа, г-н Хиллис и г-н Поллок назначаются на трехлетний срок начиная с 1 января 1960 года, а г-н Джха назначается на срок, начинающийся со дня принятия настоящей резолюции и кончающийся 31 декабря 1960 года.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1369 (XIV). Назначение для заполнения вакансии в Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

назначает Генерального контролера Колумбии членом Ревизионной комиссии на трехлетний срок начиная с 1 июля 1960 года.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1370 (XIV). Утверждение сделанного Генеральным Секретарем назначения члена Комитета по инвестициям

Генеральная Ассамблея

утверждает назначение г-на Жака Рюэффа членом Комитета по инвестициям на новый трехлетний срок начиная с 1 января 1960 года.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1371 (XIV). Назначения для заполнения вакансий в Административном трибунале Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

1. *назначает* следующих лиц членами Административного трибунала Организации Объединенных Наций:

г-на Джеймса Дж. Кейси,
лорда Крука;

2. *объявляет*, что г-н Кейси и лорд Крук назначаются на трехлетний срок начиная с 1 января 1960 года, и г-н Кейси назначается на период, начинающийся со дня принятия настоящей резолюции и кончающийся 31 декабря 1959 года.

*838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года*

1372 (XIV). Назначение для заполнения вакансии в Комитете Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала

Генеральная Ассамблея

1. *назначает* членом Комитета Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала следующее лицо:

г-на Альберта Ф. Бендера;

2. *объявляет*, что г-н Бендер назначается на срок, начинающийся со дня принятия настоящей резолюции и кончающийся 31 декабря 1961 года.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1373 (XIV). Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

А

Генеральная Ассамблея

постановляет что,

1. на 1959, 1960 и 1961 годы взнос Гвинеи устанавливается в размере 0,04 процента дополнительно к стопроцентной шкале взносов, указанной в пункте 1 резолюции 1308 А (XIII) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1958 г., и в соответствии с теми же основами разверстки, которые применяются для всех остальных членов Организации;

2. Гвинея, ставшая членом Организации Объединенных Наций 12 декабря 1958 г., должна уплатить в порядке взноса за год, в течение которого она была принята в состав Организации, сумму, равную одной девятой 0,04 процента, с зачетом этой части в бюджет (нетто) 1958 года;

3. причитающийся с Гвинеи, согласно положению 5.8 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, аванс в Фонд оборотных средств составляет 0,04 процента общей суммы Фонда и что до включения процентного взноса Гвинеи в стопроцентную шкалу этот аванс будет рассматриваться как дополнительный аванс сверх разрешенного размера этого Фонда.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

В

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание быраженное некоторыми членами Организации пожелание о том, чтобы их представители имели доступ к статистическим и другим материалам, которыми располагает Комитет по взносам,

рассмотрев доклад Комитета по взносам по этому вопросу,¹⁰

принимая во внимание, что, несмотря на желательность того, чтобы материал, которым располагает Комитет, мог предоставляться в распоряжение всех членов Организации, существуют указанные Комитетом практические затруднения, препятствующие полному разглашению указанных выше сведений,

1. *отмечает с одобрением* рекомендацию Комитета по взносам о том, чтобы в распоряжение членов Организации по их просьбе предоставлялись все статистические и другие фактические сведения, относящиеся к взносам этих членов Организации;

¹⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 10 (A/4112), раздел IV.*

2. *рекомендует* Комитету по взносам периодически пересматривать этот вопрос, с тем чтобы, по усмотрению Комитета, могли удовлетворяться просьбы о предоставлении соответствующей информации, которые могут в будущем поступать от представителей государств-членов Организации, желающих ознакомиться с другими статистическими данными и дополнительными фактическими материалами, положенными в основу рекомендаций Комитета.

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1374 (XIV). Доклады о ревизии расходования специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклады о ревизии расходования специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету, за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 года,¹¹ и замечания по ним Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его шестнадцатом докладе, представленном Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии.¹²

838-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1405 (XIV). Информационная деятельность Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению с удовлетворением доклад Генерального Секретаря об информационной деятельности Организации Объединенных Наций от 16 июня 1959 года,¹³

ссылаясь на свои резолюции 13 (I) от 13 февраля 1946 г. и 595 (VI) от 4 февраля 1952 г., устанавливающие основные принципы, которыми должна определяться информационная деятельность Организации Объединенных Наций, а также на резолюцию 1335 (XIII) от 13 декабря 1958 г., о применении этих принципов,

ссылаясь на свою резолюцию 1086 (XI) от 21 декабря 1956 года об учреждении информационных центров,

принимая к сведению политику стабилизации расходов, указанную Генеральным Секретарем в его докладе,

1. *предлагает* Генеральному Секретарю обращать непрерывное и особое внимание на важность адекватного регионального представительства на руководящих должностях Бюро информации и информационных центров;

¹¹ Там же, *четырнадцатая сессия, Приложения*, отдельный выпуск (A/4163).

¹² Там же, *Приложения*, пункт 48 повестки дня, документ A/4229.

¹³ Там же, пункт 52 повестки дня, документ A/4122.

2. *предлагает* Генеральному Секретарю, с согласия соответствующих правительств, учреждать такие новые информационные центры, которые представляются необходимыми и осуществимыми, в особенности в тех районах, в которых средства массовой информации менее развиты, предпочтительно путем большей децентрализации персонала и служб Центральных учреждений, поскольку он это сочтет возможным;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю заручиться сотрудничеством заинтересованных государств-членов Организации, с тем чтобы они по возможности создавали благоприятные условия для учреждения этих новых центров и активно содействовали усилиям, имеющим целью обеспечить лучшее понимание у широких кругов общественности целей и деятельности Организации Объединенных Наций;

4. *выражает надежду*, что органы, занимающиеся информацией и распространением сведений, неправительственные организации и учебные заведения во всех государствах, являющихся членами Организации, будут и впредь стараться расширить свою полезную деятельность, имеющую целью обеспечивать более правильное осведомление о работе Организации Объединенных Наций посредством более широкого распространения точной и объективной информации;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю включить в свой доклад о Бюро информации, представляемый Генеральной Ассамблее на каждой сессии, сводку мероприятий и программ, запланированных для выполнения Бюро информации в течение следующего года, с соответствующими по ним замечаниями;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю назначить, в консультации с правительствами государств-членов Организации, группу квалифицированных лиц, представляющих главные культурные и географические районы мира, и консультироваться с членами этой группы время от времени относительно политики и программ Организации Объединенных Наций в области информации, с тем чтобы обеспечить максимальную эффективность работы при минимальных затратах;

7. *предлагает* Генеральному Секретарю, учитывая вышеупомянутую политику бюджетной стабилизации, равно как и все иные средства, направленные на обеспечение максимальной эффективности работы при наименьших по возможности затратах, планировать программы информационной деятельности на 1960 год, исходя из предположения, что общая сумма расходов (нетто) в указанном году составит приблизительно 5 млн. долларов;

8. *предлагает* Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад о выполнении указанных выше рекомендаций и о мерах, принятых или намечаемых для дальнейшего выполнения резолюции 1335 (XIII).

*845-е пленарное заседание,
1 декабря 1959 года*

1406 (XIV). Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению годовой доклад об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций¹⁴ и доклад о пятой актуарной оценке Фонда.¹⁵

*845-е пленарное заседание,
1 декабря 1959 года*

1407 (XIV). Сооружение здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1224 (XII) от 14 декабря 1957 г. и 1273 (XIII) от 14 ноября 1958 г. о сооружении здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили),

рассмотрев доклад Генерального Секретаря,¹⁶ в котором были представлены пересмотренные предложения относительно сооружения этого здания, и двадцать шестой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленный Генеральной Ассамблеей на ее четырнадцатой сессии,¹⁷

1. *порукает* Генеральному Секретарю приступить к подготовке планов и к сооружению здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили), стоимость которого не должна превышать 1 550 000 долларов;

2. *постановляет* ассигновать по обыкновенному бюджету Организации Объединенных Наций на 1959 год сумму в 20 000 долл. на первоначальные подготовительные и строительные расходы по сооружению этого здания;

3. *постановляет* остальные строительные расходы включать ежегодно в обыкновенный бюджет Организации Объединенных Наций по частям, а именно — 382 500 долл. каждый год из ближайших четырех лет;

4. *постановляет* сохранить в силе остальные постановления резолюции 1273 (XIII);

5. *предлагает* Генеральному Секретарю держать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в курсе всего, что касается данного проекта, включая детальные планы и сметы расходов, и представить доклад о ходе работы Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии.

*845-е пленарное заседание,
1 декабря 1959 года*

¹⁴ Там же, четырнадцатая сессия, Дополнение № 8 (A/4158).

¹⁵ Там же, Дополнение № 8А (A/4266).

¹⁶ Там же, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 50 повестки дня, документ A/4239.

¹⁷ Там же, документ A/4277.

1408 (XIV). Изменение некоторых правил Положения о пенсионном плане для Международного Суда

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев представленный ей доклад, в котором предлагается изменение некоторых постановлений Положения о пенсионном плане для Международного Суда, и относящиеся к нему замечания Генерального Секретаря,¹⁸

приняв к сведению заключение, данное Шестым комитетом¹⁹ Пятому комитету относительно положения судей, которые могут счесть необходимым выйти в отставку до истечения срока, на который они были избраны, и доклад Пятого комитета,²⁰

постановляет изменить следующим образом Положение о пенсионном плане для членов Международного Суда, содержащееся в приложении к резолюции 86 (I) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1946 года:

- a) опустить подпункт a пункта 1;
- b) опустить пункт 4.²¹

845-е пленарное заседание,
1 декабря 1959 года

На своем 845-м пленарном заседании 1 декабря 1959 г. Генеральная Ассамблея постановила, по рекомендации Пятого комитета²² которая была изменена вышеприведенной резолюцией, отложить до пятнадцатой сессии рассмотрение вопроса о сумме и методе исчисления пенсий членов Суда, выходящих в отставку в обычном порядке, и предложить Генеральному Секретарю продолжать изучение этого вопроса в консультации с Судом и представить по этому вопросу дальнейший доклад.

1434 (XIV). Доклад Экономического и Социального Совета (глава X)

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению главу X доклада Экономического и Социального Совета.²³

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

¹⁸ Там же, пункт 63 повестки дня, документ A/4241.

¹⁹ Там же, документ A/C.6/L.454.

²⁰ Там же, документ A/4297.

²¹ Подпункты b и c пункта 1 и пункты от 5 до 12 должны быть соответственно перенумерованы.

²² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 63 повестки дня, документ A/4297, пункт 11.

²³ Там же, четырнадцатая сессия, Дополнение № 3 (A/4143).

1435 (XIV). Дополнительная смета на 1959 финансовый год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что сумма в 60 802 120 долл. США, ассигнованная на 1959 финансовый год резолюцией 1338 (XIII) от 13 декабря 1958 г., увеличивается на 854 980 долл. следующим образом:

	Суммы, ассигнованные резолюцией 1338 (XIII)	Дополни- тельные ассигно- вания	Пересмот- ренные суммы ассигнований
(в долл. США)			
А. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ			
<i>Часть I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов; специальные сессии и конференции</i>			
<i>Разделы</i>			
1. Путевые расходы представителей, членов комиссий и комитетов	882 500	(62 500)	820 000
2. Специальные сессии и конференции	1 543 500	348 000	1 891 500
3. Ревизионная комиссия	51 000	—	51 000
Итого по части I	2 477 000	285 500	2 762 500
<i>Часть II. Специальные миссии и связанная с ними деятельность</i>			
4. Специальные миссии и связанная с ними деятельность	2 374 600	159 100	2 533 700
4а. Расходы, связанные с резолюцией 1237 (ES-III) Генеральной Ассамблеи, и остаточные расходы Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане	500 000	(164 000)	336 000
5. Бюро Организации Объединенных Наций по обслуживанию на местах	1 153 800	(34 800)	1 119 000
Итого по части II	4 028 400	(39 700)	3 988 700

	Суммы, ассигнованные резолюцией 1338 (XIII)	Дополни- тельные ассигно- вания	Пересмот- ренные суммы ассигнований
(в долл. США)			
<i>Часть III. Секретариат</i>			
<i>Разделы</i>			
6. Оклады и заработная плата	30 802 700	(33 200)	30 769 500
6а. Экономическая комиссия для Африки	500 000	(25 000)	475 000
7. Общие расходы по персоналу	6 431 500	335 200	6 766 700
8. Путевые расходы персонала и членов административных органов	1 530 100	165 500	1 695 600
9. Представительство	25 000	—	25 000
9а. Выплаты согласно пунктам 2 и 3 приложения I к Положению о персонале	70 000	—	70 000
Итого по части III	<u>39 359 300</u>	<u>442 500</u>	<u>39 801 800</u>
<i>Часть IV. Специальные органы</i>			
10. Управление Верховного комиссара Организации Объединен- ных Наций по делам беженцев	1 398 000	147 200	1 545 200
10а. Всемирный год беженца	50 000	10 000	60 000
Итого по части IV	<u>1 448 000</u>	<u>157 200</u>	<u>1 605 200</u>
<i>Часть V. Общее обслуживание и оборудование</i>			
11. Общие расходы	5 330 000	243 700	5 573 700
12. Типографские работы, канцелярские принадлежности и библи- отечные материалы	2 127 200	—	2 127 200
13. Постоянное оборудование	697 220	(184 220)	513 000
Итого по части V	<u>8 154 420</u>	<u>59 480</u>	<u>8 213 900</u>
<i>Часть VI. Специальные программы</i>			
14. Экономическое развитие	480 000	—	480 000
15. Социальная деятельность	925 000	—	925 000
16. Деятельность в области прав человека	100 000	(13 600)	86 400
17. Государственно-административная деятельность	500 000	(100 000)	400 000
Итого по части VI	<u>2 005 000</u>	<u>(113 600)</u>	<u>1 891 400</u>
<i>Часть VII. Особые расходы</i>			
18. Особые расходы	2 649 500	—	2 469 500
Итого по части VII	<u>2 649 500</u>	<u>—</u>	<u>2 649 500</u>
В. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД			
<i>Часть VIII. Международный Суд</i>			
19. Международный Суд	680 500	63 600	744 100
Итого по части VIII	<u>680 500</u>	<u>63 600</u>	<u>744 100</u>
Общий итог	<u>60 802 120</u>	<u>854 980</u>	<u>61 657 100</u>

1436 (XIV). Географическое распределение персонала Секретариата Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на постановления статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря относительно географического распределения персонала Секретариата Организации Объединенных Наций,²⁴

отмечая с удовлетворением, что в течение 1959 года был достигнут некоторый прогресс в отношении проведения в жизнь ее резолюций 1097 (XI) от 27 февраля 1957 г., 1226 (XII) от 14 декабря 1957 г. и 1294 (XIII) от 5 декабря 1958 года,

отмечая, далее, что Генеральный Секретарь будет продолжать свои усилия, направленные на ускорение достижения справедливого географического распределения персонала Секретариата,

признавая, что без адекватного представительства районов и цивилизаций на руководящем уровне Секретариата задачи Устава не могут быть надлежащим образом выполнены,

1. рекомендует следующее:

а) при наборе персонала Секретариата Организации Объединенных Наций первоочередность должна предоставляться квалифицированным кандидатам из тех государств-членов Организации, которые либо совершенно не представлены своими гражданами в персонале Организации, либо представлены непропорционально малым числом своих граждан;

б) вакансии на должности на высших уровнях Секретариата должны заполняться, по мере возможности, квалифицированными кандидатами, представляющими географические районы и основные цивилизации, которые либо не представлены, либо неадекватно представлены на этих ключевых должностях;

с) по мере возможности следует усилить обмен сотрудниками между Центральными учреждениями и персоналом Организации Объединенных Наций на местах;

д) должны продолжаться — и их следует поощрять — старания Генерального Секретаря увеличить число сотрудников Секретариата, назначаемых по срочным контрактам;

2. предлагает Генеральному Секретарю доложить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии относительно достигнутого им в этой области прогресса.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

²⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия. Приложения, пункт 54 повестки дня, документ A/C.5/784.

1437 (XIV). Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание доклады, представленные за последние годы Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам относительно административной и бюджетной координации в рамках системы учреждений и программ Организации Объединенных Наций, а также желательность того, чтобы Консультативный комитет и в дальнейшем уделял свое внимание таким вопросам,

I

1. выражает свою признательность Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам за его доклады, в частности за доклад об административных бюджетах специализированных учреждений на 1960 год,²⁵ и за общий доклад о специальных исследованиях, проведенных Консультативным комитетом в главных управлениях этих учреждений;²⁶

2. выражает свою признательность также специализированным учреждениям и Международному агентству по атомной энергии за сотрудничество и любезную помощь, оказанные ими Консультативному комитету в связи с его исследованиями и посещениями;

3. обращает внимание Международного агентства по атомной энергии и Международного союза электросвязи на доклады Консультативного комитета о своих специальных исследованиях, проведенных в этих учреждениях;²⁷

4. обращает также внимание всех специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на общий доклад Консультативного комитета и на доклад об административных бюджетах этих учреждений на 1960 год;

5. предлагает Консультативному комитету следить за ростом и развитием отделений, операций и конференций Организации Объединенных Наций и учреждений вне их главных управлений и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии о возможностях дальнейшей административной и бюджетной координации;

II

1. уполномочивает Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам изучать вопросы координации и административные и бюджетные аспекты специальных программ Организации Объединенных Наций по просьбе руководящих органов или организаций, ответственных за ту или иную специальную программу, и представлять доклады по этим вопросам;

²⁵ Там же, пункт 49 повестки дня, документ A/4257.

²⁶ Там же, документ A/4172.

²⁷ Там же, документы A/4135, A/4148 и Corr.1.

2. также уполномочивает Консультативный комитет, во исполнение возложенных на него на основании правила 158 правил процедуры Генеральной Ассамблеи обязанностей, собираться, когда он считает это необходимым и целесообразным, в различных отделениях Организации Объединенных Наций и в главных управлениях специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и, по просьбе этих учреждений, консультировать их по административным и финансовым вопросам.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1438 (XIV). Группа контролеров со стороны

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря²⁸ относительно Общей группы контролеров, созданной резолюцией 347 (IV) Генеральной Ассамблеи от 24 ноября 1949 года,

постановляет, что приложенные к настоящей резолюции постановления заменяют постановления, содержащиеся в приложении В к резолюции 347 (IV).

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Члены Ревизионной комиссии Организации Объединенных Наций и назначаемые со стороны ревизоры специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии образуют Группу контролеров со стороны, задача которой состоит в том, чтобы способствовать согласованию ревизии отчетности, за которую члены этой Группы несут ответственность, и обмену информацией о методах и заключениях.

2. Группа может по своему усмотрению представлять административным главам участвующих организаций любые соображения или рекомендации относительно отчетности и финансовых методов соответствующих организаций.

3. Административные главы участвующих организаций могут через посредство своего контролера (или контролеров) представлять Группе на ее заключение или для рекомендации любой входящий в ее компетенцию вопрос.

4. Группа избирает своего председателя и принимает свои правила процедуры. Заседания Группы созываются по мере надобности, но, как правило, не реже чем раз в два года.

5. Расходы, связанные с заседаниями Группы, покрываются участвующими организациями.

1439 (XIV). Международная школа Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о Международной школе Организации Объединенных Наций,²⁹ а также доклад Попечительского совета школы,³⁰

ссылаясь на свою резолюцию 1297 (XIII) от 5 декабря 1958 г., в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального Секретаря предоставить свои добрые услуги школе для содействия в подыскании подходящего постоянного помещения и утвердила субсидию на 1958/1959 учебный год,

признавая возрастающую необходимость предоставления школе постоянного помещения,

считая необходимым обеспечить устойчивое финансовое положение школы,

отмечая предложение Генерального Секретаря относительно создания для оказания помощи Международной школе постоянного фонда, финансируемого за счет чистых поступлений от эксплуатации Магазина изделий прикладных искусств Организации Объединенных Наций,

1. вновь выражает надежду, что будут приняты меры к тому, чтобы Международная школа Организации Объединенных Наций была доступна детям возможно большего числа членом делегаций, служащих Секретариата Организации Объединенных Наций и других лиц, связанных с Организацией Объединенных Наций;

2. предлагает Попечительскому совету школы создать Фонд Международной школы;

3. постановляет оказывать этому Фонду в течение пятилетнего периода такую постоянную финансовую помощь, которую Генеральная Ассамблея сочтет необходимой;

4. постановляет внести в 1960 году в этот Фонд 100 000 долл. для ликвидации оперативного дефицита, который создастся к концу 1959/1960 учебного года, и для удовлетворения других нужд школы по усмотрению Попечительского совета;

5. предлагает Генеральному Секретарю и в дальнейшем предоставлять добрые услуги Попечительскому совету школы для содействия в подыскании подходящего постоянного помещения для школы в непосредственной близости от Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, в разработке планов школьного здания и в дальнейшей работе Попечительского совета по изысканию средств из частных источников для сооружения здания и, если необходимо, для приобретения с этой целью земельного участка;

6. предлагает Генеральному Секретарю представить пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи:

а) доклад Попечительского совета школы об учреждении и функционировании указанного Фонда;

б) свои рекомендации, вместе с замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, о будущих взносах в Фонд и о способах финансирования таких взносов, включая предложение, изложенное в пунктах 8 и 9 его доклада; и

с) доклад о прогрессе, достигнутом в отношении подыскания постоянного помещения для школы.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

²⁸ Там же, документ А/С.5/795.

²⁹ Там же, пункт 51 повестки дня, документ А/4293.

³⁰ Там же, документ А/4293, приложение.

1440 (XIV). Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах,³¹ назначенного на тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи,

постановляет, что:

1. после открытия пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, при первой к тому возможности, должен быть созван специальный комитет в составе всех членов Ассамблеи, в котором будут сделаны заявления с формальными обещаниями добровольных взносов на выполнение программ помощи беженцам на следующий год;

2. государства, не состоящие членами Организации Объединенных Наций, но являющиеся членами одного или нескольких специализированных учреждений, приглашаются принять участие в заседаниях специального комитета для объявления своих официальных обещаний о взносах на выполнение программ помощи беженцам;

3. в целях обеспечения максимального числа участников, заседаниям специального комитета должна быть дана возможно более широкая предварительная огласка, причем они должны назначаться так, чтобы они не совпадали по времени с другими заседаниями.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

В

Генеральная Ассамблея

1. поручает Председателю Генеральной Ассамблеи назначить Комитет по переговорам о внебюджетных средствах в составе не более десяти членов, поручив ему те же задачи, которые были предусмотрены в резолюции 693 (VII) Генеральной Ассамблеи от 25 октября 1952 года, причем этот Комитет должен будет начать свою работу вслед за закрытием четырнадцатой сессии и продолжать ее до закрытия пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи;

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятнадцатой сессии следующий пункт: « Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах ».

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

• • •

На 846-м пленарном заседании 5 декабря 1959 г. Председатель Генеральной Ассамблеи назначил Комитет по переговорам о внебюджетных средствах, срок полномочий которого истекает с закрытием пятнадцатой сессии Ассамблеи. Состав Комитета следующий: АФГАНИСТАН, БРАЗИЛИЯ, КАНАДА, ЛИ-

ВАН, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, ПАКИСТАН, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ И ФРАНЦИЯ.

1441 (XIV). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций³²

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1089 (XI) от 21 декабря 1956 г., 1151 (XII) от 22 ноября 1957 г. и 1337 (XIII) от 13 декабря 1958 года,

рассмотрев замечания государств-членов Организации относительно финансирования Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций,

рассмотрев представленную Генеральным Секретарем бюджетную смету Вооруженных сил на 1960 год,³³ а также замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по этой смете, содержащиеся в одиннадцатом³⁴ и двадцать восьмом докладах,³⁵ представленных им Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии,

отметив с удовлетворением, что для покрытия расходов по содержанию Вооруженных сил в 1960 году добровольно обещана специальная финансовая помощь в размере приблизительно 3 475 000 долларов,

считая, что добровольные взносы, предназначенные для специальной финансовой помощи, желательнее использовать таким образом, чтобы облегчить финансовое бремя, лежащее на тех государствах, которые, как это видно из нормальной шкалы взносов, менее всего способны участвовать в оплате расходов по содержанию Вооруженных сил,

1. уполномочивает Генерального Секретаря израсходовать максимально 20 млн. долл. на дальнейшее функционирование Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в 1960 году;

2. постановляет разверстать сумму в 20 млн. долл. между всеми членами Организации Объединенных Наций на основе нормальной шкалы взносов, в соответствии со следующими ниже пунктами 3 и 4;

3. постановляет, что добровольные взносы, обещанные до 31 декабря 1959 г. для покрытия расходов по содержанию Вооруженных сил в 1960 году, должны быть использованы как кредитовая статья для сокращения на 50 процентов взносов возможно большего числа правительств государств-членов Организации, начиная с тех государств, для которых взносы установлены по минимальной ставке в 0,04 процента, и включая затем другие государства в порядке возрастания их взносов, пока общая сумма добровольных взносов не будет полностью использована;

³¹ См. также резолюцию 1442 (XIV) и « Распределение пунктов повестки дня между комитетами », сноска 6.

³² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 28 повестки дня, документы А/4160 и А/С.5/800.

³³ Там же, документ А/4171.

³⁴ Там же, документ А/4284.

³¹ Там же, пункт 46 повестки дня, документ А/4267.

4. *постановляет*, что в том случае, если правительства государств-членов Организации не воспользуются кредитовыми зачетами, предусмотренными выше в пункте 3, соответствующие суммы должны

быть занесены в кредит по разделу 9 бюджета на 1960 год для Вооруженных сил.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1443 (XIV). Бюджетные ассигнования на 1960 финансовый год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1960 финансовый год:

1. ассигнования в сумме 63 149 700 долл. США настоящим утверждаются на следующие цели:

А. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ		(в долл. США)
<i>Часть I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов; специальные сессии и конференции</i>		
<i>Разделы</i>		
1. Путевые расходы представителей, членов комиссий и комитетов	832 600	
2. Специальные сессии и конференции	62 300	
3. Ревизионная комиссия	53 000	
Итого по части I		947 900
<i>Часть II. Специальные миссии и связанная с ними деятельность</i>		
4. Специальные миссии и связанная с ними деятельность	2 523 300	
5. Бюро Организации Объединенных Наций по обслуживанию на местах	1 206 800	
Итого по части II		3 730 100
<i>Часть III. Секретариат</i>		
6. Оклады и заработная плата	31 925 200	
7. Общие расходы по персоналу	7 069 300	
8. Путевые расходы персонала и членов административных органов	1 734 400	
9. Представительство и специальные выплаты согласно пунктам 2 и 3 приложения I к Положению о персонале	95 000	
10. Экономическая комиссия для Африки	1 013 300	
Итого по части III		41 837 200
<i>Часть IV. Специальные органы</i>		
11. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	1 590 000	
12. Всемирный год беженца	30 000	
Итого по части IV		1 620 000
<i>Часть V. Общее обслуживание и оборудование</i>		
13. Общие расходы	5 661 100	
14. Типографские работы, канцелярские принадлежности и библиотечные материалы	2 133 100	
15. Постоянное оборудование	553 800	
Итого по части V		8 348 000
<i>Часть VI. Специальные программы</i>		
16. Экономическое развитие	480 000	
17. Социальная деятельность	1 200 000	
18. Деятельность в области прав человека	100 000	
19. Государственно-административная деятельность	600 000	
20. Техническая помощь в области контроля над наркотическими средствами	50 000	
Итого по части VI		2 430 000
<i>Часть VII. Особые расходы</i>		
21. Особые расходы	3 532 000	
Итого по части VII		3 532 000

В. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД

Часть VIII. Международный Суд

Разделы

22. Международный Суд	704 500
Итого по части VIII	704 500
Общий итог	63 149 700

2. ассигнования, утвержденные в пункте 1, финансируются взносами государств-членов Организации с зачетами, предусматриваемыми в статье 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций; для этой цели поступления в 1960 финансовом году, не связанные с налогообложением персонала, исчисляются в 5 357 500 долл., а поступления от налогообложения — в 6 329 000 долларов;

3. Генеральный Секретарь уполномочивается:

а) распоряжаться как одним целым ассигнованиями по разделам 1, 6 и 8 на общую сумму в 94 650 долл., относящимися к Постоянному центральному комитету по опиуму и к Контрольному органу по наркотическим средствам;

б) перечислять ассигнования из одного раздела бюджета в другой с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

4. ассигнования по разделам 1, 6, 7 и 8 в общей сумме 226 590 долл., относящиеся к Правлению Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и к Комитету Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала, расходуются в соответствии со статьей XXVII Положения об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций;

5. помимо ассигнований, утвержденных выше в пункте 1, настоящим из доходов Библиотечного фонда ассигнуется сумма в 17 500 долл. на приобретение книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования и на покрытие таких других расходов, которые соответствуют целям и положениям этого Фонда;

6. Генеральный Секретарь уполномочивается, в соответствии с Финансовыми положениями, покрывать из поступлений от Почтового управления Организации Объединенных Наций, от Секции обслуживания посетителей в Центральном учреждении, от продажи печатных изданий, из поступлений от ресторанов и связанного с ними обслуживания, поступлений от Магазина изделий прикладных искусств Организации Объединенных Наций и от Секции обслуживания посетителей в Женеве прямые расходы по этим видам деятельности; излишек дохода, остающийся после покрытия этих расходов, рассматривается как различные поступления согласно положениям статьи VII Финансовых положений и пункта 2 настоящей резолюции.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1444 (XIV). Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 1960 финансовый год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1960 финансовый год

1. Генеральный Секретарь уполномочивается, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений Организации Объединенных Наций, утверждать обязательства по оплате непредвиденных и чрезвычайных расходов, причем согласия Консультативного комитета не требуется в отношении:

а) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. и связанных, по свидетельству Генерального Секретаря, с поддержанием мира и безопасности или со срочными расходами на экономическое восстановление;

б) обязательств, которые, по свидетельству Председателя Международного Суда, связаны с расходами, вызванными:

- i) назначением судей ad hoc (статья 31 Статута), если указанные обязательства не превышают 30 000 долл.;
 - ii) назначением ассессоров (статья 30 Статута) или вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута), если указанные обязательства не превышают 25 000 долл.;
 - iii) созывом сессий Суда вне Гааги (статья 22 Статута), если указанные обязательства не превышают 75 000 долларов;
- с) обязательств, которые не превышают в общей сложности 25 000 долл. и которые могут быть утверждены Генеральным Секретарем в соответствии с пунктом 4 резолюции 1202 (XII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1957 г. относительно плана конференций;

2. Генеральный Секретарь доложит Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии о всех обязательствах, утвержденных им в силу постановлений настоящей резолюции, равно

как и об обстоятельствах, при которых это имело место, и представит Ассамблее дополнительные сметы по этим обязательствам.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1445 (XIV). Фонд оборотных средств на 1960 финансовый год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что

1. Фонд оборотных средств устанавливается на год, заканчивающийся 31 декабря 1960 г., в сумме 25 млн. долл. США, причем эта сумма составляется следующим образом:

а) 23 920 842 долл. из авансов наличными, вносимых членами Организации в соответствии с постановлениями нижеследующих пунктов 2 и 3;

б) 1 079 158 долл. путем перечисления остатка по счету излишков, а именно:

i) 551 170 долл. составляют остаток по счету излишков на 31 декабря 1957 г., не зачтенный в счет взносов членов Организации за 1958 г. в соответствии с резолюцией 1340 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1958 года;

ii) 527 988 долл. составляют остаток по счету излишков, имеющийся для кредитования членам Организации на 31 декабря 1958 года;

2. члены Организации Объединенных Наций вносят авансы наличными в Фонд оборотных средств, как это предусмотрено выше в пункте 1а, в соответствии со шкалой взносов членов Организации, утвержденной Генеральной Ассамблеей для взносов по бюджету на 1960 финансовый год;

3. суммы, уплаченные членами Организации в Фонд оборотных средств на 1959 финансовый год согласно резолюции 1340 (XIII) Генеральной Ассамблеи, засчитываются при этом распределении авансов; если, однако, аванс, внесенный одним из членов Организации Объединенных Наций в Фонд оборотных средств на 1959 финансовый год, превышает сумму аванса этого члена Организации, предусмотренную выше постановлениями пункта 2, то излишек засчитывается в счет взноса, причитающегося с данного члена Организации по бюджету на 1960 финансовый год или по любому предыдущему бюджету;

4. Генеральный Секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств:

а) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы могут быть выделены из поступающих взносов;

б) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных на основании постановлений резолюции 1444 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1959 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный Секретарь включает в бюд-

жетную смету суммы, предназначенные для погашения авансов из Фонда оборотных средств;

с) все суммы, необходимые в целях сохранения оборотного фонда для финансирования различных самопогашающихся закупок и других операций и не превышающие, вместе с другими авансированными на ту же цель и непогашенными суммами, 125 000 долл.; авансы сверх этой общей суммы в 125 000 долл. могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

д) ссуды специализированным учреждениям и подготовительным комиссиям учреждений, которые должны быть созданы межправительственными соглашениями под общим руководством Организации Объединенных Наций, для финансирования их работы впредь до получения этими учреждениями достаточных взносов по их собственным бюджетам; эти ссуды обычно подлежат погашению в течение двухлетнего срока, и Генеральный Секретарь испрашивает предварительное согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на все выплаты наличными, в результате которых общая сумма авансов, остающихся непогашенными (включая суммы, ранее авансированные и непогашенные), в любой данный момент превышает 250 000 долларов;

е) все суммы не свыше 35 000 долл., которые могут потребоваться для внесения авансовых страховых премий в тех случаях, когда период страховки выходит за пределы финансового года, в котором производится платеж; сумма эта может быть увеличена с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам; в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает, до истечения срока соответствующих страховых полисов, оплату расходов по страхованию, относящихся к каждому такому году;

ф) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования дополнительных платежей, вносимых в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 5 резолюции 1310 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1958 г. относительно зачитываемого для пенсии вознаграждения персонала;

г) все суммы, которые могут потребоваться Фонду уравнивания налогообложения для покрытия текущих обязательств впредь до накопления кредитуемых ему сумм; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы поступают в Фонд уравнивания налогообложения.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1446 (XIV). Организация и управление работой Секретариата Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 886 (IX) от 17 декабря 1954 г. относительно организационной стру-

ктуры Секретариата Организации Объединенных Наций,

имея в виду, что с 1954/1955 года не было произведено общего обследования организации работы Секретариата,

признавая пользу проведения периодических общих обследований структуры и функционирования органов Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание, что общий пересмотр программ Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на ближайшие пять лет, предпринятый Экономическим и Социальным Советом, будет закончен в 1960 году,

принимая во внимание, далее, мнение Генерального Секретаря, что организация Секретариата должна постоянно изучаться и приспособляться к изменяющимся потребностям для достижения максимальной экономии и эффективности,

отмечая предложение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о том, чтобы был рассмотрен вопрос о желательности проведения общего обследования организации Секретариата,

отмечая работу Группы административного управления, созданной в 1958 году в Бюро контролера,

1. предлагает Генеральному Секретарю назначить комитет экспертов в составе шести лиц, обладающих широким практическим опытом в различных областях администрации и подобранных с должным учетом географического распределения в консультации с соответствующими правительствами, для совместной работы с Генеральным Секретарем по обследованию деятельности и организации Секретариата Организации Объединенных Наций в целях проведения или предложения дальнейших мероприятий, направленных на обеспечение максимальной экономии и эффективности в Секретариате;

2. предлагает Генеральному Секретарю совещаться с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам относительно мероприятий, которые должны быть проведены в соответствии с пунктом 1 настоящей резолюции;

3. предлагает Генеральному Секретарю, рассмотрев доклад комитета экспертов, представить означенный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии вместе с предварительными рекомендациями по нему, имея в виду, что окончательные рекомендации Генерального Секретаря и последующие доклады комитета должны быть представлены Генеральной Ассамблее на ее шестнадцатой сессии;

4. предлагает Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам представить свои замечания относительно обследования и докладов Генерального Секретаря.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1447 (XIV). Модернизация Дворца Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря³⁶ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³⁷ относительно обнаруженной необходимости внести изменения в программу модернизации Дворца Наций, утвержденную резолюцией 1101 (XI) Генеральной Ассамблеи от 27 февраля 1957 года,

1. утверждает изменения в программе модернизации Дворца Наций, изложенные в докладе Генерального Секретаря, равно как и предложения о финансировании всей пересмотренной программы в сумме не свыше 1 790 000 долларов;

2. уполномочивает Генерального Секретаря приступить к выполнению указанной программы;

3. уполномочивает Генерального Секретаря с этой целью:

а) предусмотреть в бюджетных сметах на 1960 — 1962 годы, как это делалось и за 1957 — 1959 годы, ежегодные платежи в 121 000 долл., платеж в 131 000 долл. в 1963 году и платежи в 311 000 долл. в год на три года, с 1964 по 1966 год;

б) авансировать из Фонда оборотных средств суммы, которые могут время от времени требоваться для оплаты фактических расходов, причем эти авансы должны возмещаться из бюджетных ассигнований в соответствии с таблицей, приведенной в приложении II к докладу Генерального Секретаря;

4. предлагает Генеральному Секретарю держать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в курсе положения в связи с осуществлением программы модернизации Дворца Наций.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

1448 (XIV). Размер Фонда оборотных средств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1341 (XIII) от 13 декабря 1958 г. относительно размера Фонда оборотных средств,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря³⁸ и рекомендации по нему, содержащиеся в тридцать шестом докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленном Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии,³⁹

1. настоятельно просит соответствующих членов Организации уделить внимание вопросу о погашении числящейся за ними задолженности по взносам;

2. предлагает Генеральному Секретарю прилагать дальнейшие усилия к обеспечению более ранней уплаты взносов, в соответствии с постановлениями

³⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 44 повестки дня, документ A/C.5/775.

³⁷ Там же, документ A/4157.

³⁸ Там же, документ A/C.5/809.

³⁹ Там же, документ A/4317.

статьи 5.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, и кроме того обратиться к государствам-членам Организации со специальным сообщением по этому вопросу, а также представить доклад о полученных ответах Генеральной Ассамблеи на ее пятнадцатой сессии;

3. *постановляет* увеличить размер Фонда оборотных средств в 1960 году с 23,5 млн. долл. до 25 млн. долл. путем перечисления в Фонд остатка по счету излишков, еще не использованного для зачета государствам-членам Организации на 31 декабря 1958 года (527 988 долл.), и посредством прямых дополнительных авансов в сумме 972 012 долларов;

4. *постановляет*:

а) продлить на 1960 год, на тех же условиях, срок предоставленного Генеральному Секретарю в пункте 4 резолюции 1341 (XIII) Генеральной Ассамблеи разрешения занимать, по нормальным текущим процентным ставкам, наличные средства из специальных фондов и счетов, находящихся в его ведении, для целей, которые нормально относятся к Фонду оборотных средств;

б) продлить срок разрешения получать краткосрочные ссуды от правительств.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

1449 (XIV). Бюджетная смета на 1960 финансовый год

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1096 (XI) от 27 февраля 1957 г. о представлении пересмотренных смет,

желая свести до минимума внесение дополнений в общую программу работы, уже составленную на данный год и отраженную в основной бюджетной смете, представленной Генеральным Секретарем,

просит все органы Организации Объединенных Наций обсудить методы и способы, с помощью которых новые проекты могли бы отсрочиваться до тех пор, пока Генеральный Секретарь не предусмотрит соответствующие расходы по ним в основной бюджетной смете на один из следующих финансовых годов, за исключением случаев, когда эти проекты по своей важности требуют срочного выполнения или могут быть осуществлены в рамках уже утвержденных ассигнований в результате отсрочки тех проектов, которые являются сравнительно менее срочными.

*846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года*

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

ОГЛАВЛЕНИЕ

	<i>Стр.</i>
1399 (XIV). Доклад Комиссии международного права о работе ее одиннадцатой сессии (21 ноября 1959 г.) (пункт 55)	63
1400 (XIV). Кодификация принципов и норм международного права, относящихся к праву убежища (21 ноября 1959 г.) (пункт 55)	63
1401 (XIV). Предварительные исследования правовых проблем, относящихся к утилизации международных рек и пользованию ими (21 ноября 1959 г.) (пункт 55)	63
1450 (XIV). Международная конференция уполномоченных по вопросу о дипломатических сношениях и дипломатическом иммунитете (7 декабря 1959 г.) (пункт 56)	63
1451 (XIV). Вопрос об издании юридического ежегодника Организации Объединенных Наций (7 декабря 1959 г.) (пункт 57)	64
1452 (XIV). Оговорки к многосторонним конвенциям — Конвенция о Межправительственной консультативной организации по мореходству (7 декабря 1959 г.) (пункт 65)	64
1453 (XIV). Изучение правового режима исторических вод, включая исторические заливы (7 декабря 1959 г.) (пункт 58)	65

1399 (XIV). Доклад Комиссии международного права о работе ее одиннадцатой сессии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии международного права о работе ее одиннадцатой сессии,¹

1. принимает к сведению этот доклад Комиссии международного права;

2. выражает свою признательность Комиссии за выполненную ею работу.

*842-е пленарное заседание,
21 ноября 1959 года*

1400 (XIV). Кодификация принципов и норм международного права, относящихся к праву убежища

Генеральная Ассамблея,

полагая, что желательно установить единообразие в применении принципов и норм, относящихся к праву убежища,

учитывая, что Комиссия международного права на своей первой сессии включила « право убежища » в предварительный перечень отраслей международного права, выбранных для кодификации,²

просит Комиссию международного права приступить, как только она найдет это возможным, к кодификации принципов и норм международного права, относящихся к праву убежища.

*842-е пленарное заседание,
21 ноября 1959 года*

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 9 (A/4169).*

² *Там же, четвертая сессия, Дополнение № 10 (A/925), пункт 16.*

1401 (XIV). Предварительные исследования правовых проблем, относящихся к утилизации международных рек и пользованию ими

Генеральная Ассамблея,

полагая, что желательно приступить к предварительным исследованиям правовых проблем, относящихся к утилизации международных рек и пользованию ими с целью установить, является ли данный предмет подходящим для кодификации,

порукает Генеральному Секретарю составить и разослать государствам-членам Организации доклад, который содержал бы:

a) информацию, представленную государствами-членами относительно своих действующих законов и других нормативных актов по этому предмету и, когда это необходимо, сводку такой информации;

b) сводку существующих двусторонних и многосторонних международных договоров;

c) сводку решений международных судебных учреждений, включая арбитражные решения,

d) обзор исследований, произведенных или производимых неправительственными организациями, интересующимися международным правом.

*842-е пленарное заседание,
21 ноября 1959 года*

1450 (XIV). Международная конференция уполномоченных по вопросу о дипломатических сношениях и дипломатическом иммунитете

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в своей резолюции 1288 (XIII) от 5 декабря 1958 г. она постановила включить в предварительную повестку дня своей четырнадцатой

сессии пункт « Дипломатические сношения и дипломатический иммунитет » в целях заключения в ближайшем будущем конвенции о дипломатических сношениях и дипломатическом иммунитете,

полагая, что кодификация норм международного права в этой области будет способствовать поощрению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* созвать международную конференцию уполномоченных для рассмотрения вопроса о дипломатических сношениях и дипломатическом иммунитете и оформления результатов ее работы в виде международной конвенции и таких вспомогательных актов, которые она сочтет необходимыми;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю созвать эту конференцию в Вене не позднее весны 1961 года;

3. *приглашает* все государства, состоящие членами Организации Объединенных Наций, государства, состоящие членами специализированных учреждений, и государства, являющиеся участниками Статута Международного Суда, участвовать в этой конференции и включить в число своих представителей экспертов, компетентных в подлежащей рассмотрению области;

4. *приглашает* специализированные учреждения и заинтересованные международные организации послать на эту конференцию своих наблюдателей;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю представить конференции всю соответствующую документацию, а также рекомендации, касающиеся методов и порядка работы и других вопросов административного характера;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю также озаботиться предоставлением необходимого персонала и средств обслуживания, которые потребуются для конференции;

7. *препроводжает* конференции главу III доклада Комиссии международного права о работе ее десятой сессии³ в качестве основы для рассмотрения ею вопроса о дипломатических сношениях и дипломатическом иммунитете;

8. *выражает надежду*, что все приглашенные государства примут участие в этой конференции.

847-е пленарное заседание,
7 декабря 1959 года

1451 (XIV). Вопрос об издании юридического ежегодника Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1291 (XIII) от 5 декабря 1958 г. по вопросу об издании юридического ежегодника Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад Генерального Секретаря по этому вопросу,⁴

³ Там же, тринадцатая сессия, Дополнение № 9 (A/3859 и Согг.1).

⁴ Там же, четырнадцатая сессия, Приложение, пункт 57 повестки дня, документ A/4151.

полагая, что опубликование документации юридического характера, касающейся Организации Объединенных Наций, в каком-либо ежегодном издании для осведомления правительств, а также организаций и всех лиц, интересующихся развитием международного права, является чрезвычайно желательным,

1. *постановляет*, что следует издавать юридический ежегодник Организации Объединенных Наций, который содержал бы документацию юридического характера, касающуюся Организации Объединенных Наций;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю, в качестве первого шага в этом направлении, представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии доклад, содержащий детальный план такого ежегодника;

3. *постановляет* рассмотреть этот доклад на своей пятнадцатой сессии.

847-е пленарное заседание,
7 декабря 1959 года

1452 (XIV). Оговорки к многосторонним конвенциям — Конвенция о Межправительственной консультативной организации по мореходству

A

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт « Оговорки к многосторонним конвенциям — Конвенция о Межправительственной консультативной организации по мореходству », а также грамоту Индии об акцепте Конвенции о Межправительственной консультативной организации по мореходству и доклад Генерального Секретаря,⁵

приняв во внимание, что Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций действует в качестве депозитария указанной Конвенции,

приняв во внимание заявление, которое было сделано от имени Индии 19 октября 1959 г. на 614-м заседании Шестого комитета и в котором было разъяснено, что декларация Индии была декларацией политики и не имеет значения оговорки,

1. *выражает признательность* за предоставление в распоряжение Генеральной Ассамблеи сведений и материалов;

2. *выражает надежду*, что в свете упомянутого выше заявления Индии надлежащее решение можно будет достигнуть в рамках Межправительственной консультативной организации по мореходству в ближайшем будущем, для того чтобы урегулировать положение Индии;

3. *порукает* Генеральному Секретарю препроводить в Межправительственную консультативную организацию по мореходству настоящую резолюцию вместе с соответствующими отчетами и документацией.

847-е пленарное заседание,
7 декабря 1959 года

⁵ Там же, пункт 65 повестки дня, документ A/4235.

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 598 (VI) от 12 января 1952 года,

1. *постановляет* изменить пункт 3b указанной резолюции, предложив Генеральному Секретарю применять в своей практике депозитария, до того времени, когда Генеральная Ассамблея даст дальнейшие инструкции, указанный пункт 3b в отношении всех конвенций, заключаемых под покровительством Организации Объединенных Наций, в которых не имеется постановлений о противном;

2. *порукает* Генеральному Секретарю получить сведения от всех являющихся депозитариями государств и международных организаций относительно практики депозитариев, относящейся к оговоркам, и составить сводку такой практики, включая его собственную, для использования этой сводки Комиссией международного права при составлении своих докладов о международных договорах, а Генеральной Ассамблей при рассмотрении этих докладов.

*847-е пленарное заседание,
7 декабря 1959 года*

1453 (XIV). Изучение правового режима исторических вод, включая исторические заливы

Генеральная Ассамблея,

*имея в виду, что в резолюции, принятой 27 апреля 1958 г.,** Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам морского права просила Генеральную Ассамблею принять меры к изучению правового режима исторических вод, включая исторические заливы, и сообщить результаты этого изучения всем государствам-членам Организации Объединенных Наций,

порукает Комиссии международного права приступить, как только она найдет это возможным, к изучению вопроса о правовом режиме исторических вод, включая исторические заливы, и сделать те рекомендации по этому вопросу, которые Комиссия найдет нужными.

*847-е пленарное заседание,
7 декабря 1959 года*

* Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам морского права, *Официальные отчеты, том II: Пленарные заседания* (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 58.V.4, том II), приложения, документ A/CONF.13/L.56, резолюция VII.

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ
ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА

**1351 (XIV). Вопрос о представительстве Китая в Организации
Объединенных Наций**

Генеральная Ассамблея

1. *постановляет* отклонить требования Индии¹ о включении в повестку дня четырнадцатой очередной сессии пункта, озаглавленного « Вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций »;

2. *постановляет* не рассматривать на четырнадцатой очередной сессии никаких предложений об исключении представителей правительства Китайской Республики или о предоставлении места представителям Центрального народного правительства Китайской Народной Республики.

803-е пленарное заседание, 22 сентября 1959 года

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложение, пункт 8 повестки дня, документ А/4139.*

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ БЕЗ ПЕРЕДАЧИ В КОМИТЕТ

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
1353 (XIV). Тибетский вопрос (21 октября 1959 г.) (пункт 73)	69
1355 (XIV). Доклад Международного агентства по атомной энергии (3 ноября 1959 г.) (пункт 14)	69
1376 (XIV). Доклад о ходе работы Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (17 ноября 1959 г.) (пункт 24)	69
1377 (XIV). Доклад Совета Безопасности (17 ноября 1959 г.) (пункт 11)	70
1381 (XIV). Доклад Комитета по подготовке конференции с целью пересмотра Устава (20 ноября 1959 г.) (пункт 22)	70
1442 (XIV). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций (5 декабря 1959 г.) (пункт 28)	71
1454 (XIV). Венгерский вопрос (9 декабря 1959 г.) (пункт 74)	71

1353 (XIV). Тибетский вопрос

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на принципы, касающиеся основных прав и свобод человека, сформулированных в Уставе Организации Объединенных Наций и во Всеобщей декларации прав человека, принятой Генеральной Ассамблеей 10 декабря 1948 года,

считая, что основные права и свободы человека, которыми тибетский народ должен обладать наравне со всеми другими народами, включают право гражданской и религиозной свободы для всех без различия,

принимая также во внимание самобытное культурное и религиозное наследие тибетского народа, а также его автономию, которой он пользовался в силу традиции,

испытывая глубокую тревогу, вызванную сообщениями, включая официальные заявления Его Святейшества далай-ламы, о том, что тибетский народ насильственно лишается основных прав и свобод человека,

сожалея о том, что эти события увеличивают международную напряженность и обостряют взаимоотношения между народами в то время, когда ответственные государственные деятели предпринимают серьезные и конструктивные шаги к тому, чтобы ослабить эту напряженность и улучшить международные отношения,

1. *подтверждает свое убеждение,* что уважение принципов, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций и во Всеобщей декларации прав человека, является необходимым условием для эволюции во всем мире мирного режима, основанного на законности;

2. *призывает* к уважению основных прав человека и культурной и религиозной самобытности тибетского народа.

*834-е пленарное заседание,
21 октября 1959 года*

1355 (XIV). Доклад Международного агентства по атомной энергии

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблеи за период с 1 июля 1958 г. по 30 июня 1959 года.¹

*836-е пленарное заседание,
3 ноября 1959 года*

1376 (XIV). Доклад о ходе работы Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации

Генеральная Ассамблея,

учитывая заключения доклада Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации² и резолюцию 1347 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1958 года,

вновь подтверждая большое значение исследования, касающихся действия ионизирующей радиации на человека и окружающую его среду,

признавая желание всего человечества, чтобы были приняты срочные меры для расширения знаний о биологическом действии радиации и степени опасности искусственной радиации,

с признательностью отмечая, что Комитету были предоставлены правительствами и специализированными учреждениями многочисленные доклады и важные данные и что ими, Международным агентством по атомной энергии, международными неправительственными организациями и научными организациями отдельных стран и отдельными учеными Комитету оказывается помощь,

¹ Доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Вена, октябрь 1959 года (A/4244).

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 24 повестки дня, документы A/4119 и Add.1.

с удовлетворением отмечая становящееся все более тесным сотрудничество Комитета с Международным агентством по атомной энергии,

принимая во внимание одобренные резолюцией 743 В (XXVIII) Экономического и Социального Совета от 31 июля 1959 г. взгляды, высказанные Административным комитетом по координации относительно сотрудничества организаций, работающих в области атомной радиации,

исходя из убеждения, что в целях осуществления ближайшей программы работы Научного комитета желательно, чтобы ему предоставлялась дальнейшая информация о радиоактивном выпадении, уровнях радиации и радиобиологических проблемах и в дополнение к этой информации проводились различные мероприятия и дискуссии в рамках Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, Международного агентства по атомной энергии и некоторых неправительственных организаций,

I

одобряет рекомендации Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации относительно планов и видов деятельности, предложенных в годовом докладе о ходе работы Научного комитета в 1959 году и в приложении I к этому докладу;

II

1. отмечает просьбу Комитета о предоставлении ему дальнейшей информации и данных, подобных тем, которые содержатся в его исчерпывающем докладе;³

2. просит Комитет, в консультации с Международным агентством по атомной энергии, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организацией здравоохранения и Всемирной метеорологической организацией, рассмотреть и изучить соответствующие меры для усиления притока такой информации и данных;

III

просит Комитет, кроме того, в консультации, соответственно, с Всемирной организацией здравоохранения, Международным агентством по атомной энергии, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, а также с другими заинтересованными организациями, рассмотреть и изучить соответствующие меры для поощрения генетических, биологических и других исследований, включая исследования, связанные с проблемой C¹⁴, которые прольют свет на влияние радиоактивного облучения на здоровье населения;

IV

1. просит правительства членов Организации, располагающих оборудованием для производства

³ Там же, тринадцатая сессия, Дополнение № 17 (A/3838).

лабораторных анализов, сообщить другим правительствам, в какой мере они готовы, по просьбе других правительств, получать и анализировать пробы в соответствии с программой работы Комитета и постоянно информировать Комитет;

2. просит Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международное агентство по атомной энергии и Всемирную организацию здравоохранения выяснить и уведомить Комитет, какую помощь они могут оказать в этой связи, полностью используя свою работу в области метрологии радиоактивных изотопов;

V

1. выражает надежду, что все заинтересованные организации и лица будут и впредь оказывать содействие Комитету, сотрудничать при рассмотрении упомянутых выше мероприятий и предоставлять Комитету всю относящуюся к данному вопросу научную информацию для ее сопоставления, изучения и распространения;

2. просит Комитет представить Генеральному Секретарю в возможно короткий срок доклад об исследовании им этих вопросов для опубликования и рассылки его всем государствам-членам Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии и для рассмотрения его Генеральной Ассамблеей на ее пятнадцатой сессии.

839-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1377 (XIV). Доклад Совета Безопасности

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее за период с 16 июля 1958 г. по 15 июля 1959 года.⁴

839-е пленарное заседание,
17 ноября 1959 года

1381 (XIV). Доклад Комитета по подготовке конференции с целью пересмотра Устава

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на постановления своих резолюций 992 (X) от 21 ноября 1955 г. и 1136 (XII) от 14 октября 1957 года,

1. постановляет сохранить Комитет по подготовке конференции с целью пересмотра Устава и предложить Комитету представить доклад с рекомендациями Генеральной Ассамблее не позднее ее шестнадцатой сессии;

2. предлагает Генеральному Секретарю продолжать работу, предусмотренную пунктом 4 резолюции 992 (X) Генеральной Ассамблеи.

841-е пленарное заседание,
20 ноября 1959 года

⁴ Там же, четырнадцатая сессия, Дополнение № 2 (A/4190).

1442 (XIV). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций⁵

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению содержащееся в докладе Генерального Секретаря⁶ сообщение о намерении генерал-лейтенанта Э. Л. М. Бернса отказаться то поста Командующего Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций,

1. выражает благодарность генералу Бернсу за его отличное руководство Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций;

2. утверждает назначение, на тех же условиях, генерал-майора П. С. Гияни Командующим Чрезвычайными вооруженными силами, причем это назначение вступит в силу в день, когда генерал Бернс оставит свою должность.

846-е пленарное заседание,
5 декабря 1959 года

⁵ См. также резолюцию 1441 (XIV) и «Распределение пунктов повестки дня между комитетами», сноска 6.

⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 28 повестки дня, документ A/4210/Add. 1.

1454 (XIV). Венгерский вопрос

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад⁷ представителя Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу сэра Лесли Мунро, который был назначен резолюцией 1312 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1958 г., чтобы держать членов Организации и Генеральную Ассамблею в курсе новых важных обстоятельств, касающихся выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи по венгерскому вопросу,

1. сожалеет о продолжающемся игнорировании Союзом Советских Социалистических Республик и теперешним венгерским режимом резолюций Генеральной Ассамблеи, относящихся к положению в Венгрии;

2. обращается к Союзу Советских Социалистических Республик и к теперешним властям в Венгрии с призывом сотрудничать с представителем Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу;

3. предлагает представителю Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу продолжать свои усилия.

851-е пленарное заседание,
9 декабря 1959 года

⁷ Там же, пункт 74 повестки дня, документ A/4304.

ПОРЯДКОВЫЙ СПИСОК РЕЗОЛЮЦИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ. Резолюции Генеральной Ассамблеи нумерованы в порядке их принятия. В настоящем порядковом списке помещены все резолюции, принятые Ассамблеей на ее четырнадцатой сессии.

№ резолюции	Заголовок	Пункт	Дата принятия (все в 1959 г.)	
			Стр.	Стр.
1351 (XIV)	Вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций	8	22 сентября	67
1352 (XIV)	Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация плебисцита в южной части территории	41a	16 октября	30
1353 (XIV)	Тибетский вопрос	73	21 октября	69
1354 (XIV)	Библиотека Организации Объединенных Наций: дар Фонда Форда	72	3 ноября	48
1355 (XIV)	Доклад Международного агентства по атомной энергии	14	3 ноября	69
1356 (XIV)	Петиции и соображения, связанные с положением в Юго-Западной Африке	38	17 ноября	30
1357 (XIV)	Туземный резерват района Хоачанас	38	17 ноября	31
1358 (XIV)	Лишение г-на Ганса Иоганнеса Бойкеса паспорта	38	17 ноября	32
1359 (XIV)	Статус территории Юго-Западная Африка	38	17 ноября	32
1360 (XIV)	Вопрос о Юго-Западной Африке	38	17 ноября	33
1361 (XIV)	Правовые средства обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя Южно-Африканским Союзом в отношении территории Юго-Западная Африка	38	17 ноября	33
1362 (XIV)	Доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки	38	17 ноября	34
1363 (XIV)	Организация Объединенных Наций: финансовые доклады и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклады Ревизионной комиссии	42a	17 ноября	48
1364 (XIV)	Детский фонд Организации Объединенных Наций: финансовый доклад и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии	42b	17 ноября	48
1365 (XIV)	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии	42c	17 ноября	48
1366 (XIV)	Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии	42d	17 ноября	49
1367 (XIV)	Назначения для заполнения вакансий в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам	45a	17 ноября	49
1368 (XIV)	Назначения для заполнения вакансий в Комитете по взносам	45b	17 ноября	49
1369 (XIV)	Назначение для заполнения вакансии в Ревизионной комиссии	45c	17 ноября	49
1370 (XIV)	Утверждение сделанного Генеральным Секретарем назначения члена Комитета по инвестициям	45d	17 ноября	49
1371 (XIV)	Назначения для заполнения вакансий в Административном трибунале Организации Объединенных Наций	45e	17 ноября	49
1372 (XIV)	Назначение для заполнения вакансии в Комитете Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала	45f	17 ноября	49
1373 (XIV)	Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций Резолюции А и В	47	17 ноября	50
1374 (XIV)	Доклады о ревизии расходования специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету	48	17 ноября	50
1375 (XIV)	Вопрос о расовом конфликте в Южной Африке, вызванном политикой апартхеида, проводимой правительством Южно-Африканского Союза	61	17 ноября	7
1376 (XIV)	Доклад о ходе работы Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации	24	17 ноября	69
1377 (XIV)	Доклад Совета Безопасности	11	17 ноября	70
1378 (XIV)	О всеобщем и полном разоружении	70	20 ноября	3
1379 (XIV)	Вопрос о французских ядерных испытаниях в Сахаре	68	20 ноября	3
1380 (XIV)	Предупреждение более широкого распространения ядерного оружия	67	20 ноября	4
1381 (XIV)	Доклад Комитета по подготовке конференции с целью пересмотра Устава	22	20 ноября	70
1382 (XIV)	Ход работы и операции Специального фонда	29	20 ноября	9
1383 (XIV)	Расширенная программа технической помощи Резолюции А и В	31a	20 ноября	10
1384 (XIV)	Обыкновенная программа технической помощи Организации Объединенных Наций	31a	20 ноября	11
1385 (XIV)	Оказание помощи Организацией Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности	31b	20 ноября	11
1386 (XIV)	Декларация прав ребенка	64	20 ноября	21

№ резолюции	Заголовок	Пункт	Дата	
			принятия (все в 1959 г.)	Стр.
1387 (XIV)	Предание гласности Декларации прав ребенка	64	20 ноября	22
1388 (XIV)	Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	33	20 ноября	23
1389 (XIV)	Беженцы из Алжира, находящиеся в Марокко и Тунисе	33	20 ноября	23
1390 (XIV)	Всемирный год беженца	33	20 ноября	23
1391 (XIV)	Детский фонд Организации Объединенных Наций	12	20 ноября	24
1392 (XIV)	Взаимосвязь экономических и социальных факторов развития	12	20 ноября	24
1393 (XIV)	Строительство дешевых жилых помещений	12	20 ноября	24
1394 (XIV)	Детская преступность	12	20 ноября	25
1395 (XIV)	Техническая помощь в области контроля над наркотиками	12	20 ноября	25
1396 (XIV)	Изучение вопроса о смертной казни	12	20 ноября	26
1397 (XIV)	Международные отношения и обмен в области образования, науки и культуры	12	20 ноября	26
1398 (XIV)	Международное поощрение научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями	71	20 ноября	26
1399 (XIV)	Доклад Комиссии международного права о работе ее одиннадцатой сессии	55	21 ноября	63
1400 (XIV)	Кодификация принципов и норм международного права, относящихся к праву убежища	55	21 ноября	63
1401 (XIV)	Предварительные исследования правовых проблем, относящихся к утилизации международных рек и пользованию ими	55	21 ноября	63
1402 (XIV)	Приостановка ядерных и термоядерных испытаний Резолюции А и В	69	21 ноября	4
1403 (XIV)	Доклад Комиссии по разоружению	66	21 ноября	5
1404 (XIV)	Вопрос о расширении членского состава Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета	19, 20 и 21	25 ноября	7
1405 (XIV)	Информационная деятельность Организации Объединенных Наций	52	1 декабря	50
1406 (XIV)	Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	53	1 декабря	51
1407 (XIV)	Сооружение здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили)	50	1 декабря	51
1408 (XIV)	Изменение некоторых правил Положения о пенсионном плане для Международного Суда	63	1 декабря	52
1409 (XIV)	Доклад Совета по Опекe	13	5 декабря	34
1410 (XIV)	Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и о международной системе опеки	13	5 декабря	34
1411 (XIV)	Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки	39	5 декабря	35
1412 (XIV)	Подготовка и обучение гражданских кадров из коренного населения подопечных территорий	13	5 декабря	35
1413 (XIV)	Достижение подопечными территориями самоуправления или независимости	13	5 декабря	36
1414 (XIV)	Изучение возможностей международного сотрудничества в интересах бывших подопечных территорий, получивших независимость	13	5 декабря	36
1415 (XIV)	Помощь территориям, выходящим из состояния опеки, и государствам, недавно получившим независимость	13	5 декабря	37
1416 (XIV)	Дата достижения независимости подопечной территорией Того под французским управлением	13	5 декабря	37
1417 (XIV)	Помощь подопечной территории Того под французским управлением	13	5 декабря	37
1418 (XIV)	Дата достижения независимости подопечной территорией Сомали под итальянским управлением	13	5 декабря	38
1419 (XIV)	Планы политических реформ для подопечной территории Руанда-Урунди	13	5 декабря	38
1420 (XIV)	Международная ассоциация развития	30 и 12	5 декабря	11
1421 (XIV)	Укрепление и развитие мирового рынка и улучшение условий для торговли экономически слаборазвитых стран	30 и 12	5 декабря	12
1422 (XIV)	Развитие международной торговли и международные товарные проблемы	30 и 12	5 декабря	12
1423 (XIV)	Международные мероприятия по борьбе с колебаниями цен на сырьевые товары	30 и 12	5 декабря	13
1424 (XIV)	Фонд Организации Объединенных Наций для капитального развития	30 и 12	5 декабря	14
1425 (XIV)	Возможности международного сотрудничества в области развития нефтяной промышленности в слаборазвитых странах	30 и 12	5 декабря	14
1426 (XIV)	Земельная реформа	30 и 12	5 декабря	15
1427 (XIV)	Банки промышленного развития и корпорации развития	30 и 12	5 декабря	16
1428 (XIV)	Мировое экономическое развитие	30 и 12	5 декабря	16
1429 (XIV)	Развитие научно-технического сотрудничества и обмен опытом	30 и 12	5 декабря	17
1430 (XIV)	Общий латиноамериканский рынок	30 и 12	5 декабря	17
1431 (XIV)	Комиссия по промышленному развитию	30 и 12	5 декабря	18
1432 (XIV)	Утверждение распределения средств по Расширенной программе технической помощи в 1960 году	31с	5 декабря	18
1433 (XIV)	Доклад о ходе работы Администратора по ликвидации дел Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи	32	5 декабря	18
1434 (XIV)	Доклад Экономического и Социального Совета (глава X)	12	5 декабря	52
1435 (XIV)	Дополнительная смета на 1959 финансовый год	43	5 декабря	52

№ резолюции	Заголовок	Пункт	Дата принятия (все в 1959 г.)	Стр.
1436 (XIV)	Географическое распределение персонала Секретариата Организации Объединенных Наций	54	5 декабря	54
1437 (XIV)	Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями	49	5 декабря	54
1438 (XIV)	Группа контролеров со стороны	49	5 декабря	55
1439 (XIV)	Международная школа Организации Объединенных Наций	51	5 декабря	55
1440 (XIV)	Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах Резолюции А и В	46	5 декабря	56
1441 (XIV)	Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций	28a и b	5 декабря	56
1442 (XIV)	Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций	28	5 декабря	71
1443 (XIV)	Бюджетные ассигнования на 1960 финансовый год	44	5 декабря	57
1444 (XIV)	Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 1960 финансовый год	44	5 декабря	58
1445 (XIV)	Фонд оборотных средств на 1960 финансовый год	44	5 декабря	59
1446 (XIV)	Организация и управление работой Секретариата Организации Объединенных Наций	44	5 декабря	59
1447 (XIV)	Модернизация Дворца Наций	44	5 декабря	60
1448 (XIV)	Размер Фонда оборотных средств	44	5 декабря	60
1449 (XIV)	Бюджетная смета на 1960 финансовый год	44	5 декабря	61
1450 (XIV)	Международная конференция уполномоченных по вопросу о дипломатических сношениях и дипломатическом иммунитете	56	7 декабря	63
1451 (XIV)	Вопрос об издании юридического ежегодника Организации Объединенных Наций	57	7 декабря	64
1452 (XIV)	Оговорки к многосторонним конвенциям — Конвенция о Межправительственной консультативной организации по мореходству Резолюция А Резолюция В	65 65	7 декабря 7 декабря	64 65
1453 (XIV)	Изучение правового режима исторических вод, включая исторические заливы	58	7 декабря	65
1454 (XIV)	Венгерский вопрос	74	9 декабря	71
1455 (XIV)	Корейский вопрос	26	9 декабря	5
1456 (XIV)	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	27	9 декабря	8
1457 (XIV)	Полномочия представителей на четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи	3b	10 декабря	1
1458 (XIV)	Проекты международных пактов о правах человека	34	10 декабря	27
1459 (XIV)	Проект конвенции о свободе информации	35	10 декабря	27
1460 (XIV)	Положение лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе	60	10 декабря	8
1461 (XIV)	Прогресс, достигнутый в самоуправляющихся территориях в соответствии с целями главы XI Устава	36	12 декабря	39
1462 (XIV)	Доклад о положении в области народного образования в самоуправляющихся территориях	36	12 декабря	39
1463 (XIV)	Развитие начального образования в самоуправляющихся территориях	36	12 декабря	40
1464 (XIV)	Предоставление равных возможностей в области образования в самоуправляющихся территориях	36	12 декабря	40
1465 (XIV)	Распространение в самоуправляющихся территориях информации об Организации Объединенных Наций	36	12 декабря	40
1466 (XIV)	Участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений	36	12 декабря	41
1467 (XIV)	Общие вопросы, касающиеся передачи и рассмотрения информации	36	12 декабря	41
1468 (XIV)	Добровольная передача информации о политическом развитии самоуправляющихся территорий	36	12 декабря	42
1469 (XIV)	Прекращение передачи информации, предусмотренной статьей 73e Устава, относительно Аляски и Гавайских островов	36	12 декабря	43
1470 (XIV)	Влияние Европейского экономического сообщества на развитие некоторых самоуправляющихся территорий	36	12 декабря	43
1471 (XIV)	Предложения-государств членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и подготовки	36	12 декабря	44
1472 (XIV)	Международное сотрудничество в области использования космического пространства в мирных целях Резолюция А Резолюция В	25 25	12 декабря 12 декабря	5 6
1473 (XIV)	Будущее неподпечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства: организация нового плебисцита в северной части территории	41b	12 декабря	44

